



cristallo
teatro



La bella 
stagione
2023 - 2024

WWW.TEATROCRISTALLO.IT





cristallo
teatro

La bella stagione

2023 - 2024

TEATRO CRISTALLO

via Dalmazia, 30 | 39100 Bolzano

Centralino: 0471 202016

Mail: info@teatrocristallo.it

Cassa: 0471 1880789

prenotazioni@teatrocristallo.it

WWW.TEATROCRISTALLO.IT

Sommario

Rassegne	6
Acquisto biglietti	12
Cristallo Card	13
Buoni regalo	15
Cristallo App	18
Spettacoli	25
Iniziative e percorsi culturali	81
Mostre	115
Corsi e stage di teatro	123
Cristallo Young	143
Calendario	150
Chi siamo e regolamento	154
La nostra sala	157

LA CULTURA

VIVE.

ANCHE PER TE.

Più di 200 luoghi di cultura in Alto Adige.
Trova il posto più vicino a te.



www.laculturavive.com





OUT

KU



Città di Bolzano
Stadt Bozen

Assessorato alla Cultura
Assessorat für Kultur

In Scena

Teatro Cristallo
in collaborazione
col Teatro Stabile
di Bolzano e per gli
spettacoli di danza
col Centro Servizi
Culturali Santa Chiara

**SPETTACOLI PER
EMOZIONARSI, RIDERE,
RIFLETTERE, SOGNARE**

14 SPETTACOLI

Abo

Intero: 110 €

Under 26: 85 €

Tutti gli abbonati di IN SCENA
potranno scegliere due spettacoli
nel cartellone del Teatro Stabile di Bolzano
(vedi pag. 158) ed ottenere l'ingresso gratuito

BIGLIETTI:

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

26.10 gio. - 20.30	L'anno del fascismo idea, scrittura, racconto in scena Ezio Mauro
2.11 gio. - 20.30	Accabadora con Anna della Rosa, dal libro di Michela Murgia
7.11 mar. - 20.30	Da qui alla luna con Andrea Pennacchi, Giorgio Gobbo
20.11 lun. - 20.30	Tipi umani seduti al chiuso un progetto di Lucia Calamaro
22.11 mer. - 20.30	Remake in Swing con The Swingers Orchestra, ospite Maria Andalaro - <i>Posto occupato</i>
12.12 mar. - 20.30	Graces Silvia Gribaudo
13.12 mer. - 20.30	Franciscus uno spettacolo di e con Simone Cisticchi
18.01 gio. - 20.30	Blu infinito eVolution dance theater
25.01 gio. - 20.30	Gl'innamorati di Carlo Goldoni, Compagnia Giovani del TSV
28.02 mer. - 20.30	La madre con Lunetta Savino
8.03 ven. - 20.30	L'avaro con Ugo Dighero e Mariàngeles Torres
19.03 mar. - 20.30	Arlecchino muto per spavento di e con Stivalaccio Teatro
4.04 gio. - 20.30	Ladies Football Club di Stefano Massini, con Maria Paiato
18.04 gio. - 20.30	Traviata Compagnia Artemis Danza / Monica Casadei

4.10 mer. - 21.00	Toquinho: 50 anni di successi Toquinho e Camilla Faustino
27.10 ven. - 21.00	The Beatbox e Carlo Massarini: Magical Mistry Story – The Beatles live again The Beatbox e Carlo Massarini
9.12 sab. - 21.00	Mario Biondi: Crooning Soon con Mario Biondi e con la The Duke Orchestra
15.12 ven. - 21.00	Gospel: Nate Brown & One Voice Nate Brown & One Voice

Racconti di Musica

Associazione
L'Obiettivo

**CANTAUTRICI E
CANTAUTORI, MUSICISTI
E BAND: NOTE, SUONI E
PAROLE PER APPASSIONARSI
AL LINGUAGGIO UNIVERSALE
PER ECCELLENZA**

4 CONCERTI

BIGLIETTI:

Il prezzo è indicato sulla pagina
di ogni singolo concerto

Gli altri concerti dei **Racconti di Musica**
verranno comunicati nei prossimi mesi.
Restate aggiornati sulle nostre novità su
www.teatrocrystallo.it

Il teatro è dei bambini

compagnia
teatroBlu

PER AMARE IL TEATRO...
SIN DA PICCOLI!

8 SPETTACOLI

Abo

Adulti: 38 €

Bambini: 28 €

BIGLIETTI:

Adulti: 8 €

Cristallo Card: 6 €

Bambini: 5 €

Riduzione dal 2° figlio: 3 €

La compagnia teatroBlu cura anche i corsi di teatro per tutte le età. Guarda la sezione dedicata.

21.10 sab. - 16.30	A pesca di emozioni Compagnia Eccentrici Dadarò
11.11 sab. - 16.30	Abbracci Compagnia Teatro Telaio
25.11 sab. - 16.30	L'uccello di fuoco compagnia teatroBlu
16.12 sab. - 16.30	Il gatto con gli stivali Compagnia Bottega Buffa Circo Vaganti
6.01 sab. - 16.30	Il Gran Ventriloquini Compagnia Madame Rebiné
20.01 sab. - 16.30	Il brutto anatroccolo Compagnia Proscenio Teatro
10.02 sab. - 16.30	Stravaganze in sol minore Compagnia Fondazione Nazionale della Danza / Aterballetto
24.02 sab. - 16.30	La bianca, la blu e la rossa con Alice Bossi

15.10 dom. - 16.30	Madame Lupin Piccolo Teatro Città di Merano (Merano, BZ)
29.10 dom. - 16.30	Piombo, lacrime e sangue Compagnia Grenzland (TN)
5.11 dom. - 16.30	Risi e bisi Compagnia di Castelrotto (Vicenza)
19.11 dom. - 16.30	Noi diciamo no! Próve de Teatro (Calliano, TN)
10.12 dom. - 16.30	Il mercante di Venezia Compagnia Teatroimmagine (Salzano -VE)
21.01 dom. - 16.30	La soglia Compagnia Grandi Manovre (Forlì - CE)
4.02 dom. - 16.30	Gli altri Compagnia Nuovo QU.EM. Quinzelemento APS
18.02 dom. - 16.30	Giù con la vita! Compagnia L'Officina Culturale (Chivasso - TO)
3.03 dom. - 16.30	I miserabili Compagnia Voci dal Nord (BZ)
17.03 dom. - 16.30	Maturandi. Noi che... Associazione teatrale Figli delle Stelle (Ospedaletto, TN)

Buona domenica a teatro

UILT - Unione Italiana Libero Teatro

LE MIGLIORI
FILODRAMMATICHE CON
CLASSICI DELLA COMMEDIA
POPOLARE E DIVERTENTI
SPETTACOLI AMATORIALI

10 SPETTACOLI

Abo

50 €

BIGLIETTI:

Intero: 10 €

Cristallo Card: 7 €

Under 26: 6 €

Corpi eretici

MADE IN BZ

Teatro la Ribalta
Kunst der Vielfalt

SPETTACOLI ED INIZIATIVE
PER ANDARE OLTRE LE
APPARENZE E GUARDARE
LONTANO

3 SPETTACOLI
3 CONFERENZE
1 MOSTRA

1.10 dom. - 17.00	Otello Circus Compagnia Teatro la Ribalta / Kunst der Vielfalt
10.10 mar. - 20.30	Incontro con Alessandro Bergonzoni Alessandro Bergonzoni
6.12 mer. - 20.30	Frida Bollani Magoni: Piano e Voce con Frida Bollani Magoni
27.01 gio. - 10.30	Prove di Sterminio Teatro la Ribalta / Kunst der Vielfalt
27.01 sab. - 20.30	Massimo Cacciari dialoga con Ugo Morelli Massimo Cacciari, Ugo Morelli
23.02 ven. - 20.30	Il ballo Compagnia Teatro la Ribalta / Kunst der Vielfalt
28.04 dom. - 18.00	Spiritualità, disabilità e memoria con Monsignor Gianfranco Ravasi



Questa edizione della rassegna “Corpi eretici” ha come titolo MADE IN BZ: un titolo che nasce per celebrare il compleanno dei 10 anni della cooperativa Teatro la Ribalta-Kunst der Vielfalt e per riconoscere il valore della creazione teatrale che nasce da artisti/e di questo territorio e che, grazie alla sua qualità, viene esportata in tutta Italia e anche più lontano. Un repertorio che è una storia, una memoria e una agenda poetica che in questa occasione viene ripresentato in tanti teatri in città, in Provincia e in Regione. Inoltre in occasione di questo anniversario il Teatro la Ribalta - Kunst der Vielfalt con il Teatro Cristallo si interrogano sui temi sociali e culturali che sono sollecitati dal lavoro decennale nell’ambito del teatro sociale d’arte.

Solo con l'App Despar Tribù risparmi di più!

APP  DESPAR TRIBÙ

Scarica l'App Despar Tribù
e ricevi subito **un Coupon
di Benvenuto***!

La ricetta del risparmio?

- **Utilizza** l'App ad ogni spesa
- **Raccogli** i Punti Cuore
- **Risparmia** con i Coupon Tribù
e le offerte valide solo con App

Hai già l'App? Invita un amico!

Per te **5.000 Punti Cuore** 
che corrispondono a

4 € di sconto

su una spesa
minima di 50 €.

*scopri tutti i dettagli nell'App
Despar Tribù o nel sito despar.it.



DESPAR
EUROSPAR
INTERSPAR



Werte mit Tradition
Il valore della scelta



Acquisto Biglietti

PRESSO LA NOSTRA CASSA

Lun - Ven.: 16.30 - 18.30

Gio. - Sab.: 10.00 - 12.00

Un'ora prima di ogni spettacolo

PRESSO LA CASSA

AUTOMATICA - H. 24:

Installata nel cortile del Teatro
Cristallo

ONLINE, CON CARTA DI CREDITO

Su www.teatrocristallo.it

TRAMITE LA APP

Teatro Cristallo Bolzano

Scaricabile su Play Store
e Apple Store



Prenotazione spettacoli

PER TELEFONO

Al numero 0471 1880789 negli orari di apertura della cassa. La scelta delle poltrone sarà effettuata dall'operatore e sarà valida fino alla data comunicata dallo stesso: se non confermata con l'acquisto del biglietto entro il termine comunicato, è da considerarsi nulla.

PER E-MAIL

Scrivi a prenotazioni@teatrocristallo.it comunicando nome, cognome, numero di telefono, poi attendi la conferma, sempre via mail, di un operatore.

AL TEATRO CRISTALLO I BAMBINI SONO I BENVENUTI!

Nel foyer c'è il "Baby pit stop" uno spazio gratuito, intimo, a misura di neonato, dedicato all'allattamento al seno e dove c'è anche un angolo per cambiare il bebè. Realizzato grazie a **UNICEF BOLZANO** e al **Soroptimist Club di Bolzano - Bozen**. Ricordiamo anche che in sala sono disponibili dei comodi rialzi da mettere sulle poltrone per vedere meglio il palco.



Cristallo Card

Tutti gli spettacoli
a un prezzo ridotto

Kids 0 €

fino a 12 anni

Young 5 €

fino a 26 anni

Standard 8 €

adulti

Oro 20 €

sostieni il tuo teatro



TEATRO CRISTALLO
è il primo in Italia:



“
**TEATRO AMICO
DEI BAMBINI
E DEGLI
ADOLESCENTI**
”

Grazie al
protocollo d'intesa
tra **Teatro Cristallo**
e **UNICEF**.



Teatro Cristallo
via Dalmazia, 30 39100 Bolzano /
Tel: 0471 067822 /
prenotazioni@teatrocristallo.it /
www.teatrocristallo.it



Main Sponsor



Enti finanziatori





**PUOI ACQUISTARE
I BUONI REGALO
PER GLI SPETTACOLI
DEL TEATRO CRISTALLO
PRESSO LA NOSTRA CASSA**

Il valore del buono è a tua scelta
e potrà essere utilizzato anche
per avere la Cristallo Card.

Ogni occasione è giusta per regalare cultura!

Un regalo speciale
per ogni
occasione!





La natura è la nostra
fonte di ispirazione.



alperia

www.alperia.eu



Cristallo App

Disponibile
per Android su Play
Store e per iOS
su App Store



A COSA SERVE

Acquisto degli spettacoli

Registrazione e rinnovo a 3 € (+ 0,50 di commissione) della tua Cristallo Card (inquadrandolo il codice a barre, se hai già la tessera cartacea)

Contenuti extra in formato digitale ed in più una sorpresa targata Despar per tutti gli utilizzatori dell'App!

Aggiornamenti in tempo reale sugli eventi

Basta carta: acquistando direttamente dal tuo smartphone sull'app potrai mostrare il biglietto alle maschere per entrare in sala!



Aiutaci anche tu!

**DONA
IL 5X1000
al TEATRO
CRISTALLO**

Codice 94085600214

Vi ringraziamo per l'aiuto che ci vorrete dare attraverso la vostra firma per il 5 per mille al momento della dichiarazione dei redditi.

A voi non costa nulla, per noi è vita!



Antichi. Egizi

MAESTRI DELL'ARTE



21.09—10.12
2023

TREVILAB

CENTRO TREVI
VIA CAPPUCCINI, 28 - BOLZANO
INFO 0471 300980
CENTROTREVI@PROVINCIA.BZ.IT
WWW.PROVINCIA.BZ.IT/ANTICHIEGIZI

DA LUNEDÌ A SABATO 10.00 - 18.00
CHIUSURA 13.00 - 14.00
INGRESSO LIBERO

TREVILAB

VIA CAPPUCCINI 28

MOSTRE D'ARTE INCONTRI E DIBATTITI
CENTRO AUDIOVISIVI CENTRO MULTILINGUE
BIBLIOTECA CLAUDIA AUGUSTA

STAY TUNED
SEGUICI



@centrotrevi



@CentroTreviLab



@TreviLab



Radio TreviLab

www.trevilab.it



**STIFTUNG FONDAZIONE
SPARKASSE**

**Wir stiften Zukunft
Promuoviamo futuro**



Benvenuti a teatro.
Buon divertimento!



SPARKASSE
CASSA DI RISPARMIO

La rassegna In Scena è sostenuta da:



REGIONE AUTONOMA TRENTINO-ALTO ADIGE
AUTONOME REGION TRENTINO-SÜDTIROL
REGION AUTONÓMA TRENTIN-SÜDTIROL



Spettacoli

2023 - 2024

domenica

1.10

🕒 ORE 17.00

🕒 70'

TEATRO

MATINEÈ PER LE SCUOLE

lunedì 2.10 ore 10.30

info@teatrolaribalta.it

- > compagnia **Teatro la Ribalta**
– **Kunst der Vielfalt: Rodrigo Scaggiante, Sara Menestrina, Paolo Grossi, Maria Magdolna Johannes, Jason De Majo, Michael Untertrifaller, Rocco Ventura**
- > orchestra **AllegroModerato** (18 elementi) con i cantanti: **Francesca Pacileo** (soprano), **Paolo Cauteruccio** (tenore) e **Massimo Marotta** (baritono)
- > scene e regia **Antonio Viganò**
 - > orchestrazione **Marco Sciammarella** e **Pilar Bravo**
 - > collaborazione artistica **Antonella Bertoni**
 - > costumi **Roberto Banci**
 - > disegno luci **Michelangelo Campanale**
- > direzione tecnica **Melissa Piricali**
 - > direzione di produzione **Paola Guerra**

CORPI ERETICI

MADE IN BZ
Teatro la Ribalta -
Kunst der Vielfalt

BIGLIETTI

Intero: 15 €
CCard: 12 €
CCard Young: 7 €

Otello Circus

OTELLO CIRCUS è un'opera lirico-teatrale ispirata alle opere di Giuseppe Verdi e William Shakespeare ambientata in un vecchio Circo dove tutto sembra appassito ed Otello è costretto a rappresentare la sua personale tragedia. È la sua condanna, la pena che deve scontare per il suo gesto efferato ed omicida. Su quella pista gli fanno compagnia gli altri personaggi dell'Opera di Verdi e Shakespeare: Cassio, Jago, Roderigo ed Emilia che si spartiscono le varie attività e mestieri del Circo. L'acrobata, il lanciafucile di coltelli, l'equilibrista, l'inserviente, il domatore. Ogni giorno, da anni, più volte al giorno, quella tragedia della gelosia si ripete e gli interpreti, oramai diventati personaggi consumati, deboli e fragili, sono incapaci di fermare quel circo dei sentimenti umani che porta alla tragedia. In quel Circo, girano invisibili i fantasmi delle vittime di femminicidio, per cercare, invano, di interrompere quella giostra e per ricordare, a chi guarda, che l'amore che uccide è contro natura.

OTELLO CIRCUS nasce dall'incontro tra il Teatro la Ribalta-Kunst der Vielfalt di Bolzano e l'Orchestra AllegroModerato di Milano, e dalla volontà di costruire insieme, valorizzando le proprie specificità e alterità, un percorso artistico e musicale. È pieno di storie di riscatto questo progetto e questo spettacolo è pieno di uomini e donne che finalmente possono essere qualcos'altro e non solo la loro malattia o la loro patologia. Si assumono l'onere e l'onore di voler essere giudicati per quello che fanno e non per quello che sono e ci chiedono di andare oltre le apparenze. Ci chiedono di non essere giudicati con occhi speciali, con occhi pieni di "solidarietà sociale"; ci chiedono di essere guardati e giudicati per la loro arte.

Ph. Vasco Dell'Orto

martedì

3.10

🕒 ORE 20.30

🕒 120'

TEATRO



- > testo e regia di **Mario Cagol**
- > con **Nonna Nunzia (Mario Cagol), Andrea Cortelletti, Alfredo Stolf, Camillo Caresia**
- > disegni **Marcello Plotegher "Marplo"**
- > scenografie a cura di **Andrea Coppi**
- > produzione esecutiva **Teatro E - Teatro di Villazzano**
- > musiche originali **Andrea Lelli e Rebel Rootz**
- > in collaborazione col **Centro Servizi Culturali Santa Chiara** e con la **Cooperativa Sociale Abilnova**

Una nonna di troppo

Nuovo spettacolo teatrale con la vulcanica nonna Nunzia che sta ottenendo SOLD OUT in tutti i teatri della Regione!

Questa volta la nonna più amata della regione è coinvolta in una storia spassosissima che la vede protagonista assoluta. Un mix fra thriller e comicità che fa l'occholino alle più conosciute serie televisive da *The Walking Dead* a *La casa di Carta*, a film comici americani e qualche citazione di opere della commedia italiana... Insomma ci sono tutti gli ingredienti per far divertire grandi e piccini!

La storia racconta le vicissitudini di nonna Nunzia e delle sue battaglie quotidiane. Andrea, il nipote, vive con lei ormai da qualche anno, inizialmente si doveva trattare di un alloggio "temporaneo" per iniziare l'università a Trento, poi avrebbe dovuto cercarsi una stanza in affitto. Nessuna università è mai stata nemmeno visitata dal nipote che in realtà ha tutt'altre ambizioni, spera di diventare un famoso youtuber dilettandosi negli unboxing. La convivenza non è sempre delle migliori, lei mal sopporta la pigrizia del nipote e prova a spronarlo con scarsi risultati. Ad un certo punto una telefonata cambierà completamente le sorti della vita dei due protagonisti... Da qui il racconto prende una strada inaspettata, ma naturalmente i fatti che accadono in scena non ve li raccontiamo per non rovinarvi la sorpresa!

La sigla originale è stata realizzata dai Rebel Rootz, band di ispirazione reggae, nata a Trento nel febbraio 2010. Ad Andrea Lelli cantautore/compositore e storico amico di Mario, il compito di creare i brani d'atmosfera per sottolineare i momenti salienti dello show.

FESTA DEI NONNI

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

mercoledì

4.10

🕒 ORE 21.00

🕒 80'

CONCERTO



- > **Toquinho**, voce e chitarra
- > **Camilla Faustino**, voce
- > **Dudu Penz**, basso
- > **Mauro Martins**, batteria

Toquinho: 50 anni di successi

Questo progetto artistico è un omaggio alla musica brasiliana e un tributo a tutti quei grandi amici con cui Toquinho ha condiviso tanta musica e tanta poesia. La “saudade” di Tom Jobim e del suo grande amico e collaboratore Vinícius de Moraes, di Baden Powell, Carlos Lyra, Chico Buarque, Menescal e tanti altri, si trasforma sul palco in uno spettacolo di grande fascino. Il concerto entra direttamente in quell’anima poetica della Bossa Nova e nella magia inconfondibile degli “Afro Sambas”, ripercorrendo tutti i brani che hanno fatto innamorare il pubblico in tutto il mondo.

Milioni di appassionati hanno dentro il cuore le melodie di *La voglia e la Pazzia*, *L’incoscienza e l’allegria*, *Senza Paura*, *Samba della Benedizione*, *Samba per Vinicius*, *Acquarello*, solo per citarne alcune delle canzoni legate alla carriera di grandi successi dell’artista.

Toquinho, oppure «Toco», come amava chiamarlo Vinícius de Moraes, con la sua voce calda e quel tocco delicato sulla chitarra, insieme alla splendida voce della brasiliana Selma Hernandes, è l’espressione più pura e veritiera della forza e della storia musicale del Brasile. Come diceva Vinícius de Moraes “*La vita, amico, è l’arte dell’incontro*”.

RACCONTI DI MUSICA

Associazione L’Obiettivo

**QUESTA DATA RECUPERA
QUELLA PREVISTA
INIZIALMENTE IL 7.03.2023,
ANNULLATA DALL’ARTISTA
PER MOTIVI DI SALUTE**

BIGLIETTI

**I biglietti già acquistati sono validi
anche per questa nuova data**

Intero: 34 €

Cristallo Card: 31 €

lunedì

9.10

⊙ ORE 21.00

⌘ 110'

TEATRO



- > Compagnia **Guildy**, vincitrice del **bando del Comune di Bolzano "Futura" 2022**
- > regia **Alice Ravagnani**
- > da una proposta di **Marco Paolini**

VajontS23

La sera del 9 ottobre 1997 Marco Paolini tenne impietrita mezza Italia davanti alla Tv, spiegando come e perché il paese di Longarone venne cancellato dalla carta geografica: il Vajont non fu calamità naturale, ma frutto di una scellerata decisione, quella diga, gioiello dell'ingegneria nazionale, in realtà, come emerse subito dai rilievi dei geologi, lassù non si doveva costruire proprio, su una montagna che si sapeva essere "marcia" perché interessata da un'enorme, antichissima frana. L'acqua dell'invaso, infatti, funse da acceleratore, infradiciando i piedi della frana. Così quel 9 ottobre 1963 270 milioni di metri cubi di roccia precipitarono dal Monte Toc, nel lago della diga. Si generò un'onda alta centinaia di metri che, scavalcando la diga, travolse il paese di Longarone e 12 frazioni vicine. Marco Paolini, in occasione della ricorrenza dei 60 anni dalla tragedia, propone una nuova versione della sua orazione civile che sarà rappresentata, in contemporanea, in oltre 100 teatri italiani, in ogni parte del Paese. Si intitola VajontS perché ogni compagnia coinvolta darà un colore, un accento, un rimando ad altri Vajont locali. "Lo scopo non è riproporre una storia conosciuta e ormai salvata dall'oblio né la sola denuncia sociale di quanto avvenuto - spiega Paolini - L'obiettivo stavolta è più alto e rivolto al futuro: è un'azione di teatro civile che affronti la sfida della crisi climatica. La tragedia del Vajont può e deve parlare di oggi, di noi, del nostro rapporto con l'acqua, l'ambiente e della sottovalutazione del rischio". Alle 22.39 tutti si fermeranno per ascoltare in silenzio i rintocchi della vecchia campana del campanile di Longarone, subito recuperata dalle macerie, che ogni anno ricorda il momento preciso del disastro. Come una chiamata a raccolta, un appello a unire le forze per cercare assieme risposte non più rimandabili a quanto ci chiede la transizione ecologica.

MADRE TERRA

Teatro Cristallo e
Caritas Bolzano-Bressanone

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione obbligatoria

domenica

15.10

🕒 ORE 16.30

⌚ 135'

TEATRO



- > **Piccolo Teatro Città di Merano**
(Merano, BZ)
- > adattamento e traduzione
Valeria Valeri
e **Patrick Rossi Gastaldi**
- > regia e riadattamento
Laura Andrian
- > assistente alla regia,
luci e audio **Alfonso Risco**
- > assistenti di scena
Antonia Marton,
Cristina Cappello,
Dania Chittaro

Madame Lupin

Celine, ladra in pensione, abita in una splendida villa acquistata con i proventi dei furti di gioventù, assieme ad Anna, sua complice e governante. Ha un figlio, Pierre, tranquillo ed onesto assicuratore, fidanzato con una ricca ereditiera. Tuttavia Celine si annoia e rimpiange la vita movimentata e le emozioni di un tempo. Improvvisamente una notte s'intrufola nella sua casa Guillaume, ladruncolo maldestro, ma, al contempo, simpatica canaglia, un uomo che scombusolerà la vita a Celine ed Anna.

Una commedia da boulevard scritta negli anni '80, un genere che ancora riesce a far sorridere in modo non volgare.

**BUONA DOMENICA
A TEATRO**

UILT

BIGLIETTI

Intero: 10 €

Cristallo Card: 7 €

Under 26: 6 €

Abo

50 €

martedì

17.10

🕒 ORE 20.30

⌚ 75'

TEATRO

- > dal libro di **Michela Murgia** (edizione Einaudi)
- > con **Antonella Questa, Valentina Melis e Teresa Cinque**
- > regia **Marta Dalla Via**
- > disegno luci **Daniele Passeri**
- > scene **Alessandro Ratti**
- > costumi **Martina Eschini**
- > fonica **Marco Oligeri e Francesco Menconi**
- > produzione **SCARTI Centro di Produzione Teatrale di Innovazione, LaQ-Prod, Centro d'arte contemporanea Teatro Carcano**

EVERYDAY WOMEN'S DAY

Teatro Cristallo col sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano, Consulitori Kolbe e Aied e ITAS Mutua

BIGLIETTI

Intero: 20 €

Cristallo Card: 17 €

Cristallo Card Young: 12 €

Stai zitta!

Scrive Murgia: "I tentativi di ammutolimento di una donna verificatisi sui media italiani negli ultimi anni sono numerosi ... la pratica dello "Stai zitta" non è solo maleducata, ma soprattutto sessista perché unilaterale ... Che cosa c'è dietro questa frase? ... Per quale motivo tutti coloro che la ascoltano pensano si tratti di una reazione normale nella dialettica con persone di sesso femminile?"

Questa, Melis, Cinque e Dalla Via hanno sempre avuto qualche difficoltà a stare zitte e lo dimostrano in questi anni i loro tanti spettacoli, video e libri, che affrontano, con ironia e intelligenza, tematiche sociali e anche femministe. Inevitabile quindi si incontrassero un giorno per dare vita a uno spettacolo comico e dissacrante su quanto la discriminazione di genere passi spesso proprio dal linguaggio.

Le "frasi che non vogliamo più sentirci dire!" contenute nel libro, offrono così l'occasione di raccontare la società contemporanea attraverso una carrellata di personaggi e di situazioni surreali. Dal mansplaining all'uso indiscriminato del nome proprio per le donne, passando per la celebrazione della figura "mamma e moglie di", Questa, Melis e Cinque, guidate dalla sapiente regia di Dalla Via, sapranno coinvolgervi nella lotta contro gli stereotipi di genere, annullando già di fatto, con questo spettacolo, quello secondo cui "le donne sono le peggiori nemiche delle donne"!

giovedì

19.10

🕒 ORE 20.30

🕒 120'

CONCERTO



- > **Stef Burns**, chitarra e voce
- > **Federico Malaman**, basso elettrico e voce
- > **Fabio Valdemarin**, tastiere
- > **Paolo Muscovi**, batteria

- > **Gorgan Groove 4 et:**
- > **Roberto Gorgazzini**, tastiere
- > **Fiorenzo Zeni**, sax
- > **Michele Vurchio**, batteria
- > **Lino Brotto**, chitarra
- > organizzazione **Franz Zanardo**

Stef Burns in concerto

Dopo il successo ottenuto nel luglio 2022 all'interno della proposta estiva del Cristallo, torna in Teatro il grande chitarrista americano Stef Burns, questa volta con una nuova formazione.

Chitarrista formidabile di livello mondiale, è la colonna dell'organico di Vasco Rossi che da 30 anni lo chiama nel suo staff, definendolo pubblicamente "il miglior chitarrista del mondo". Tra le sue collaborazioni illustri ricordiamo anche due grandi personaggi come Huwey Lewis (l'autore ed esecutore di "The power of love" nel film "Ritorno al Futuro") e l'icona del rock Alice Cooper.

Al Cristallo Stef Burns arriverà con una super band di musicisti di talento fra i quali spicca il grande bassista Federico Malaman considerato uno dei più virtuosi ed espressivi bassisti al mondo, il quale vanta collaborazioni con George Benson, Al Jarreau, Lucio Dalla, Claudio Baglioni, Mario Biondi, Renato Zero Stefano Bollani, Zuccherò e moltissimi altri.

In apertura del concerto suonerà il gruppo locale "**Gorgan Groove 4 et**" con 4 grandi solisti molto apprezzati in regione da molti anni, per iniziare la serata all'insegna del groove, del ritmo, della musica accattivante che arriva dritto ai cuori!

BIGLIETTI

Intero: 27 €

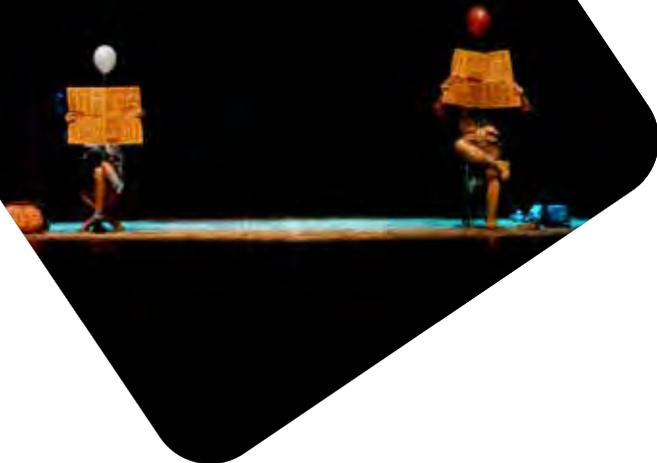
Cristallo Card: 22 €

sabato

21.10

🕒 ORE 16.30

🕒 50'



TEATRO PER BAMBINI

età consigliata: 3+



- > Compagnia **Eccentrici Dadarò**
 - > regia **Dadde Visconti**
- > drammaturgia **Umberto Banti, Simone Lombardelli, Dadde Visconti**
 - > con **Umberto Banti, Simone Lombardelli**
- > scenografia **Damiano Giambelli**
 - > musiche **Marco Pagani**
- > produzione **Eccentrici Dadarò**
 - > con il sostegno di **Residenza Carte Vive/teatro in-folio** con il sostegno di **Next – Laboratorio delle idee per la produzione e programmazione dello spettacolo lombardo** – Edizione 2022/2023

A pesca di emozioni

C'era una volta un uomo che adorava pescare, appena sorgeva il sole saliva in sella alla sua bicicletta e pedalava verso il mare...
C'era una volta un altro uomo che adorava pescare, appena sorgeva il sole saliva in sella alla sua bicicletta e pedalava verso il mare...
Una storia piccola.

Due uomini e la loro giornata di pesca in un paese dove si vive con un palloncino in testa, perché è lì, nel palloncino, che risiedono le emozioni. Piccole manie, piccoli gesti, piccoli litigi e piccole incomprensioni per riuscire a pescare un piccolo pesce che farà scoprire loro l'emozione più grande: l'amicizia, raccontata con l'essenzialità di una striscia disegnata a colori.

IL TEATRO È DEI BAMBINI

compagnia **teatroBlu**

BIGLIETTI

Adulti: 8 €

Cristallo Card: 6 €

Bambini: 5 €

Riduzione dal 2° figlio: 3 €

Abo

Adulti: 38 €

Bambini: 28 €

giovedì

26.10

🕒 ORE 20.30

🕒 90'

TEATRO



- > di e con **Ezio Mauro**
- > con la partecipazione in voce di **Massimiliano Briarava** e **Ivonne Capece**
- > messa in scena di **Carmen Manti**
 - > sound design di **Massimiliano Briarava**
 - > consulenza drammaturgica di **Francesco Zani**

L'anno del fascismo

1922, CRONACHE DELLA MARCIA SU ROMA

Nella lettura scenica "L'anno del fascismo. 1922, cronache della Marcia su Roma" tratta dall'omonimo libro uscito il 4 ottobre 2022, Ezio Mauro racconta l'anno decisivo della frattura tra due epoche: dopo la guerra, davanti al potere declinante delle dinastie, c'è in Italia l'impeto crescente, violento, del nuovo movimento fascista. È già un potere? E cosa vuole, come cresce, dove punta? "I fascisti spuntarono pochi minuti prima delle due, protetti dal botto dei petardi nelle vie e nei cortili, mentre i balli erano ripresi dopo il brindisi. Da dentro giungevano le note morbide e i versi innocenti di Abat-jour, ma un colpo di pistola nella strada fermò la musica. 'Aprite, o sarà peggio.

"Con centocinquantun bossoli per terra finiva la prima notte di gennaio e cominciava il 1922 italiano, l'anno del fascismo." Nei mesi bui che conducono alla dissoluzione dello Stato liberale Mussolini, con la sua concezione tragica e spettacolare della vita, incrocia lo spirito del tempo: la politica viene ridotta alla sua dimensione fisica, la ritualità soppianta la cultura. Attorno, un cielo vuoto di stelle spente, in un mondo politico in disfacimento incapace di leggere la società in trasformazione, frastornato dall'eco mondiale della rivoluzione bolscevica e dalla suggestione contagiosa che il mito della Russia irradiava da San Pietroburgo. Lo Stato liberale italiano sembrava esausto e non lo sapeva, incapace di fronteggiare i nuovi fenomeni sociali e politici, come se non rientrassero più dentro le sue categorie antiche. Il re è solo. Tocca a lui riempire la scena istituzionale, Capo per grazia di Dio e volontà della nazione di uno Stato che si frantuma venendo meno ai suoi impegni costituzionali, e giorno dopo giorno si arrende alla furia fascista che lo incalza per soppiantarlo.

EDUCARE ALLA GIUSTIZIA

Teatro Cristallo in collaborazione con ANM – Associazione Nazionale Magistrati Sezione Trentino Alto Adige

Spettacolo inserito anche nell'abbonamento **IN SCENA** Teatro Cristallo in collaborazione col Teatro Stabile di Bolzano

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

Abo

Intero: 110 €

Under 26: 85 €

venerdì

27.10

🕒 ORE **21.00**

🕒 **80'**

CONCERTO

> con i **The Beatbox:**

**Marco Breglia, Filippo Caretti,
Michele Caputo e
Federico Franchi**

> e con **Carlo Massarini,**
giornalista musicale

The Beatbox e Carlo Massarini: Magical Mystery Story – The Beatles live again

Nuovo spettacolo dei The Beatbox dedicato alla storia ed alla musica dei Beatles. Attraverso le canzoni, i racconti di Carlo Massarini, cambi di scena, di abiti e di strumenti musicali, nell'arco di due ore andremo a conoscere e rivivere l'incredibile avventura dei Beatles e di come abbiano cambiato il corso della musica odierna con le loro indimenticabili canzoni. Sul palco The Beatbox, formazione nota in tutta Europa con centinaia di concerti ogni anno e partecipazioni ai maggiori festival dedicati ai Beatles, formata da quattro giovani musicisti. Carlo Massarini, noto conduttore e giornalista musicale, racconterà la storia dei Beatles, svelandone aneddoti e curiosità. Uno show che attraversa i ricordi e le scoperte di più generazioni e che intende riportare l'entusiasmo e la positività dei mitici anni '60. La scaletta ripercorre gli storici successi al Cavern Club di Liverpool fino ad arrivare ai capolavori che hanno preceduto lo scioglimento della band nel 1970. I BeatBox ripropongono fedelmente le hit della discografia dei Beatles con una accuratezza esecutiva assoluta, restituendo all'ascoltatore l'impatto sonoro e soprattutto vocale del leggendario quartetto. Rivivremo indimenticabili emozioni ascoltando: Love me do, She loves you, Yesterday, Yellow Submarine, solo per citare alcune hit, a cui si aggiungeranno vere e proprie chicche per appassionati come: In my life, Girl, Norwegian wood e tante altre pietre miliari della musica moderna. Chiudete gli occhi e riapriteli per un viaggio negli anni '60.

RACCONTI DI MUSICA

Associazione L'Obiettivo

BIGLIETTI

Intero: 25 €

Cristallo Card: 22 €

domenica

29.10

🕒 ORE 16.30

🕒 60'

TEATRO



- > **Compagnia Grenzland (TN)**
 - > testo **Luisa Pachera**
 - > regia di **Rocco Sestito**
 - > musiche originali di **Antonio Maria Fracchetti**

Piombo, lacrime e sangue

Anni di piombo. È chiamato così quel periodo storico che va dalla fine degli anni Sessanta all'inizio degli anni Ottanta. Poco più di un decennio intriso appunto di piombo, ma anche di lacrime e sangue, di stragi e azioni criminali violente mirate a creare terrore, a destabilizzare il vivere civile, a minare la democrazia di un intero paese. Anni lontani nel tempo, che non dovremmo dimenticare. Ricordarli è un obbligo morale nei confronti delle vittime – i morti, i feriti, i familiari segnati dalla tragedia – ma anche della gente che rivendica il diritto di vivere in un paese libero e democratico. “Piombo, lacrime e sangue” è un’opera teatrale che immagina l’incontro di persone che hanno vissuto due terribili momenti della storia italiana, la strage di Piazza Fontana del 1969 e quella della stazione di Bologna del 1980. Ascoltiamo i loro ricordi e i loro vissuti, le emozioni che hanno segnato la loro esistenza. Li seguiamo mentre incontrano altri personaggi portatori di memorie diverse, come le rivolte studentesche che hanno segnato in modo vivace e creativo il percorso di crescita del nostro paese. Personaggi di fantasia che si mescolano ad altri reali per far rivivere un periodo che ha segnato la storia dell’intera nazione. L’opera è messa in scena nel 2023 per ricordare la morte di Aldo Moro avvenuta 45 anni fa, un brutale assassinio divenuto simbolo di tanti altri efferati eventi.

**BUONA DOMENICA
A TEATRO**
UILT

BIGLIETTI

Intero: 5 €

Cristallo Card: 3 €

Under 26: 3 €

Abo

50 €

Attenzione: lo spettacolo non sarà dal vivo ma sarà proiettato perché la compagnia vuole così ricordare in scena uno degli attori, venuto da poco a mancare, senza prevedere la sua sostituzione. Al termine della proiezione è prevista la testimonianza di una donna sopravvissuta alla strage di Bologna.



UNISCITI A NOI

diventa donatore Avis

**Donare il sangue è un atto d'amore
verso se stessi e gli altri**

giovedì

2.11

🕒 ORE 20.30

🕒 75'

TEATRO

- > dal romanzo di **Michela Murgia**
edito da **Giulio Einaudi Editore**
 - > con **Anna della Rosa**
- > drammaturgia **Carlotta Corradi**
 - > regia **Veronica Cruciani**
 - > produzione **Savà Srl**

Accabadora

**DAL ROMANZO DI MICHELA MURGIA
EDITO DA GIULIO EINAUDI EDITORE**

Accabadora, uno dei più bei romanzi di Michela Murgia nonché uno dei libri più letti in Italia negli ultimi anni (vincitore del *Premio Campiello 2010*), è lo spettacolo di Veronica Cruciani interpretato da Anna Della Rosa. Il testo teatrale è scritto da Carlotta Corradi su richiesta della regista che da subito ha pensato di farne un monologo partendo dal punto di vista di Maria, la figlia di Bonaria Urrai l'accabadora di Soreni. Michela Murgia racconta una storia ambientata in un paesino immaginario della Sardegna, dove Maria all'età di sei anni viene data a fill'e anima a Bonaria Urrai, una sarta che vive sola e che all'occasione fa l'accabadora. La parola, di tradizione sarda, prende la radice dallo spagnolo acabar che significa finire, uccidere; Bonaria Urrai aiuta le persone in fin di vita a morire. Maria cresce nell'ammirazione di questa nuova madre, più colta e più attenta della precedente, fino al giorno in cui scopre la sua vera natura. È allora che fugge nel continente per cambiare vita e dimenticare il passato, ma pochi anni dopo torna sul letto di morte della Tzia. L'accudimento finale è uno dei doveri dell'essere figlia d'anima, una forma di adozione concordata tra il genitore naturale e il genitore adottivo. La drammaturgia di Carlotta Corradi parte proprio dal ritorno di Maria sul letto di morte di Tzia Bonaria. C'è un tempo di separazione tra le due donne che pesa in questo incontro. La verità, la rabbia che la ragazza ancora prova per il tradimento subito dalla Tzia viene a galla prepotentemente, nonostante gli sforzi che Maria compie per galleggiare tra i migliori ricordi dell'infanzia accanto alla lunga gonna nera della Tzia.

IN SCENA

Teatro Cristallo in collaborazione
col Teatro Stabile di Bolzano

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

Abo

Intero: 110 €

Under 26: 85 €

domenica

5.11

🕒 ORE 16.30

🕒 60'

TEATRO



- > **Compagnia di Castelrotto**
(Vicenza)
- > versione veneta di **"Sugo finto"**
di **Gianni Clementi**
- > adattamento e traduzione di
Alex Micheletto
e **Luca Faustini**
- > tecnici di regia audio e luci
Mattia Cunico,
Francesco Bertolini

Risi e bisi

Dietro una pietanza come quella dei "risi e bisi", si nascondono succulente dinamiche familiari. Due sorelle, proprietarie di una merceria sopravvissuta alla crisi economica, condividono lo stesso tetto ma hanno un approccio alla vita completamente differente.

Rina, la maggiore, vede il mondo come un nemico sul punto di fregarti. Gina, al contrario, lo filtra attraverso l'ingenuità di chi ancora sogna ad occhi aperti come nelle telenovelle.

Queste due visioni della vita completamente opposte, conducono le protagoniste ad una costante divergenza di opinione, dall'impiego del denaro a quanto burro vada messo nei "risi e bisi", con risvolti irresistibilmente comici, drammatici, e soprattutto, dal sapore familiare.

Ma voi, nei risi e bisi, il burro lo mettete?
Buon divertimento!

**BUONA DOMENICA
A TEATRO**

UILT

BIGLIETTI

Intero: 10 €

Cristallo Card: 7 €

Under 26: 6 €

Abo

50 €

martedì

7.11

🕒 ORE 20.30

⌚ 90'

TEATRO

Sponsored by

alperia



Da qui alla luna

IL DISASTRO AMBIENTALE DELL'ARCO DOLOMITICO DIVENTA UN PROGETTO DI TEATRO CIVILE

Si rinnova la collaborazione tra il Teatro Stabile del Veneto e l'Orchestra di Padova e del Veneto grazie a questa serata di musica e parole legata ad un progetto di alto valore civile. E' il mese di ottobre del 2018 quando la tempesta "Vaia" devasta le Alpi orientali spazzando via 16 milioni di alberi, che, messi in fila uno dopo l'altro, coprirebbero grosso modo la distanza che ci separa dalla luna. Lo scrittore Matteo Righetto, ricostruisce con precisione i fatti in una sorta di delicatissimo requiem per una montagna violentata e abbandonata. Un racconto corale che ci fa rivivere senza retorica l'orrore di quei giorni attraverso lo sguardo degli abitanti delle vallate bellunesi: il muratore Silvestro, Paolo, un giovane studente e la vecchissima Agata. Il regista Giorgio Sangati affida all'ironia e all'umanità di Andrea Pennacchi il racconto di questo immane disastro naturale, creando una narrazione a più voci che ci ricorda quanto sia fragile il pianeta in cui viviamo. La parte musicale è affidata alle musiche originali di Giorgio Gobbo e Carlo Carcano che ne hanno curato anche la drammaturgia.

- > di **Matteo Righetto**
- > con **Andrea Pennacchi**,
Giorgio Gobbo
- > e con l'**Orchestra di Padova e del Veneto**
diretta da **Lorenzo Pagliei**
- > regia **Giorgio Sangati**
- > musiche originali e
drammaturgia musicale di
Carlo Carcano e Giorgio Gobbo
- > musiche orchestrali di
Carlo Carcano
- > assistente alla regia **Nicolò Sordo**
- > scene **Alberto Nonnato**
- > luci **Paolo Pollo Rodighiero**
- > collaborazione costumi
Barbara Odorizzi
- > spettacolo sostenuto e
promosso da **Alperia**

IN SCENA

Teatro Cristallo in collaborazione
col Teatro Stabile di Bolzano

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

Abo

Intero: 110 €

Under 26: 85 €

giovedì

9.11

🕒 ORE 20.30

⌚ 80'

CONCERTO



> con **Agostino Accarino, Lukas Insam, Davide Ropele, Gege' Munini, Nico Aldegani, Thiago Accarino, Gianni Ghirardini, Flavio Delladio, Mike Ometto, Franz Zanardo, Enrico Debertolini, Fabrizio Centomo, Sandro Giudici, Roby Weger, Francesco Giovanazzi, Bernie Stauder, Stefan Menato, Ina Pross, Annika Borsetto, Damiana Dellantonio, Camilla Guerrini, Joe Chiericati**

The blues rock session

Una serata di grande feeling dove più generazioni di musicisti e cantanti regionali si incontrano per una grande session celebrativa del blues e del rock. La musica di BB King, Muddy Waters, John Lee Hooker, Eric Clapton, Robert Johnson, Deep Purple, Led Zeppelin, The Who, Rolling Stones, Neil Young, Jimi Hendrix e molte altre icone di questo accattivante e coinvolgente genere musicale saranno interpretate da artisti "storici" locali come Agostino Accarino, Flavio Delladio e Joe Chiericati e la sua band al completo, Gianni Ghirardini, Mike Ometto e gli esponenti della "new generation": Ina Pross, Damiana Dellantonio, Camilla Guerrini, Annika Borsetto, Enrico Debertolini.

BIGLIETTI

Intero: 18 €

Cristallo Card: 12 €

sabato

11.11

🕒 ORE 16.30

🕒 50'

TEATRO PER BAMBINI

età consigliata: 3+



- > Compagnia **Teatro Telaio**
 - > regia e drammaturgia **Angelo Facchetti**
- > con **Michele Beltrami, Paola Cannizzaro, Massimo Politi**
- > scenografia **Rossella Zucchi, Mauro Faccioli**
- > produzione **Teatro Telaio**

Abbracci

Gli abbracci sono un posto perfetto in cui abitare. Due Panda stanno mettendo su casa, ognuno la propria. Si incontrano, si guardano, si piacciono. E poi? Come si fa a esprimere il proprio affetto? Come far sentire all'altro il battito del proprio cuore? Come si può condividere il bene più prezioso?

È necessario andare in una scuola speciale: una scuola di abbracci. Perché con gli abbracci si possono esprimere tante cose: ci si fa coraggio, si festeggia una vittoria, la gioia di un incontro, la speranza di ritrovarsi quando si va via. E così i nostri due Panda imparano a manifestare le proprie emozioni fino a condividere la più grande di tutte, quella che rende colorato il mondo.

L'abbraccio è il gesto della condivisione, dell'unione, della tenerezza, un gesto che si deve imparare ad ogni nuovo incontro.

IL TEATRO È DEI BAMBINI

compagnia **teatroBlu**

BIGLIETTI

Adulti: 8 €

Cristallo Card: 6 €

Bambini: 5 €

Riduzione dal 2° figlio: 3 €

Abo

Adulti: 38 €

Bambini: 28 €



domenica

19.11

🕒 ORE 16.30

🕒 60'

TEATRO

> **Próve de Teatro**
(Calliano, TN)

Noi diciamo no!

Uno spettacolo liberamente ispirato agli atti processuali di fatti realmente accaduti, il gruppo teatrale "Próve de Teatro" di Calliano, propone un'opera di forte impegno civile. Uno spettacolo di sensibilizzazione sul tema della violenza sulle donne, al fine di prevenirla, mettendone particolarmente in luce gli aspetti più contemporanei nella quale i dialoghi forti, gli scontri verbali e fisici di violenza risuonano come un sordo eco nel silenzio di un'apparente quiete delle coscienze virtualmente all'oscuro dei drammi che accadono al di là della "porta accanto". "Noi diciamo no!" è solo uno dei tanti tentativi messi in atto per far sì che questo NO assuma dimensioni e forza tali da non essere più gridato... ma, pur tra tanti, questo resta un lavoro dove il cuore, la volontà, il desiderio, l'unione, la complicità del gruppo teatrale "Próve de Teatro" si fondono nel tentativo di suscitare coraggio, denuncia, speranza, fiducia, giustizia, sorriso e serenità.

**BUONA DOMENICA
A TEATRO**

UILT

BIGLIETTI

Intero: 10 €

Cristallo Card: 7 €

Under 26: 6 €

Abo

50 €

lunedì

20.11

🕒 ORE 20.30

🕒 90'

TEATRO

- > un progetto di **Lucia Calamaro**
- > con **Riccardo Goretti, Simona Senzacqua**
- > e con **Lorenzo Maragoni, Cristiano Moioli, Cristiano Parolin, Filippo Quezel, Susanna Re** della **Compagnia Giovani del TSV – Teatro Nazionale**
- > produzione **TSV – Teatro Nazionale**
- > in collaborazione con **l'Università agli Studi di Padova**

IN SCENA

Teatro Cristallo in collaborazione col Teatro Stabile di Bolzano

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

Abo

Intero: 110 €

Under 26: 85 €

Tipi umani seduti al chiuso

PARTITURA SENTIMENTALE PER BIBLIOTECHE

Vorrei ritrarre all'inizio la biblioteca di quartiere di una città d'inverno. Un antro di calore casualmente molto ben fornito per passione singolare della direttrice, con 3 o 4 impiegati fissi. Questi ranghi di libri e tavoli a volte singoli a volte condivisi diventano un habitat di sicurezza e di conforto, ma anche di litigio e violenza, di un'umanità varia e spesso disperata o problematica o chissà, particolarmente felice [...] una commedia umana svariata, innamorata, felice, spiazzata, dolente tutta china su delle pagine di carta che girano e girano e penne che scrivono e graffiano i fogli fino a diventare, a volte, un concertato musicale. [...] poi, a momenti, ad uopo, vorrei che grazie a movimenti di scaffali e cambio di personaggi quella biblioteca si trasformasse ed echeggiasse tutte le biblioteche del passato – la parte per il tutto - e fosse simbolo e segno di tutte le mitiche biblioteche del mondo e potesse cambiare scala, al momento giusto, tempo e forma e diventare alcune delle biblioteche più famose della storia dell'umanità, con qualche ben scelto abitante dell'epoca: quella inventata da Borges, dove c'è tutto il sapere passato, presente futuro; la biblioteca benedettina dell'Abbazia di San Gallo in Svizzera, dove Umberto Eco ha girato il Nome della Rosa, patrimonio dell'Unesco; la biblioteca del monastero di Strahov a Praga in Repubblica Ceca, tra le raccolte di libri antichi più prestigiose del mondo; la biblioteca Nazionale di Parigi che conserva qualcosa come 30.000.000 libri; la biblioteca Oratoriana dei Girolamini a Napoli, dove Giambattista Vico era di casa, la biblioteca Vaticana, di difficilissimo accesso, culla dei più scandalosi segreti della storia d'Occidente e d'Oriente... E poi le biblioteche dell'antica Università di Padova che ha celebrato nel 2022 i suoi 800 anni e che sono luogo di studio e di suggestione. [...] Allora forse è proprio lì, [...] tra un tavolo e l'altro... che l'umano accorato, assorto, in preda a stati d'animo fondamentali che definiscono il mondo, forse è proprio lì che l'umano facendosi poi voce, ma corpo e teatro, resiste. Combatte. E sta.

Ph. Giulio Menconi

mercoledì

22.11

🕒 ORE 20.30

⌚ 120'

CONCERTO



> con **Emilio Soana** - tromba,
Rudy Migliardi - trombone,
Michael Rosen e **Giulio Visibelli** - sax, **Nicola Morali** - pianoforte, **Delio Barone** - chitarra, **Luca Cantelli** - basso e **Claudio Bonora** - batteria
> voci **Heron Borelli**, **Stevie Biondi**, **Nicoletta Fabbri**
> ospite della serata **Maria Andalaro**, ideatrice della campagna **"Posto occupato"**
> produzione
The Swingers Orchestra

INSIEME CONTRO LA VIOLENZA DI GENERE

Teatro Cristallo, UNICEF BOLZANO, Città di Bolzano, in collaborazione con Polizia di Stato, GEA, ASSB e con il sostegno di Provincia Autonoma di Bolzano e Despar, Eurospar, Interspar

Spettacolo inserito anche nell'abbonamento **IN SCENA** Teatro Cristallo in collaborazione col Teatro Stabile di Bolzano

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

Abo

Intero: 110 €

Under 26: 85 €

Remake in Swing

Remake in swing è il concerto proposto alla cittadinanza in occasione della *Giornata contro la violenza sulle donne*. Il concerto, che vede protagonista la The Swingers Orchestra è stato ideato dal musicista ferrarese Delio Barone – chitarrista swing di spessore nel panorama musicale italiano ed internazionale – toccato nel 2007 da un evento tragico: l'omicidio di sua sorella Oletta da parte del marito di lei Desmond Richard Blackmore.

Lo spettacolo – dedicato a tutte le persone che lottano quotidianamente contro la violenza nei confronti delle donne – sarà introdotto da un breve speech da parte di Maria Andalaro, una donna siciliana vittima di violenza che, 9 anni fa, ha creato "Posto occupato", una campagna di sensibilizzazione sociale, virale e gratuita contro la violenza sulle donne. Un gesto semplice: un posto lasciato "vuoto" - in un teatro, in un cinema - per alzare il livello di consapevolezza sul fatto che la violenza sulle donne è un problema culturale ed una responsabilità sociale che riguarda tutti. Quel posto sarà riservato per sempre ad una donna che avrebbe voluto, potuto e dovuto essere lì: sarà un segno, un monito silenzioso, voce per chi non ha più voce, che suggerisce a tutti di non sottovalutare mai i segnali della violenza e non voltarsi mai dall'altra parte. Teatro Cristallo inaugurerà il suo posto occupato: una delle poltrone della platea verrà rivestita di rosso e verrà tolta dal sistema di vendita.

Nel foyer ci sarà una selezione di libri al femminile curata dalla *Libreria Nuova Cappelli* di Bolzano.

giovedì

23.11

🕒 ORE 20.30

🕒 60'

TEATRO

> con **Virginia Risso**
e **Gaia Contrafatto**

> produzione **Teatro al Femminile**
in collaborazione con
Torino città per le donne

I dialoghi della Vagina

I dialoghi della Vagina è una commedia, dove l'interazione con il pubblico abbatte non solo la quarta parete, ma anche tabù e luoghi comuni legati all'universo femminile. L'irresistibile capacità delle attrici di raccontare e raccontarsi, regala allo spettatore una performance esilarante e molti spunti di riflessione.

A fare da sfondo, le opere della pittrice russa Elena Romanovskaya. La collaborazione con Elena dimostra tre dei principi saldi di *Teatro al Femminile*: inclusione, condivisione e creazione.

Lo spettacolo, prodotto da *Teatro al Femminile* in collaborazione con *Torino città per le donne*, è scritto e diretto dalla pluripremiata Virginia Risso, artista poliedrica nel panorama teatrale italiano. In scena, insieme all'autrice, c'è Gaia Contrafatto, anche lei collaboratrice storica di *Teatro al Femminile*.

EVERYDAY WOMEN'S DAY

Teatro Cristallo col sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano, Consulitori Kolbe e Aied e ITAS Mutua

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

DICHIARAZIONE
DEI REDDITI
MOD. **730**
STEUERERKLÄRUNG
MOD. **730**



CON TUTTE LE DETRAZIONI E I RIMBORSI DOVUTI?
MIT ALLEN ABZÜGEN UND ALLEN ZUSTEHENDEN RÜCKERSTATTUNGEN



Mettiti comodo, ci pensiamo noi!
Machen Sie es sich bequem, wir erledigen es!

CGIL
CAAF
AGB
nordest

Prenota al N. Unico **0471.1800335**, anche via  **WhatsApp**
direttamente su **www.caaf.it** o tramite l'**App DigitaCGIL**

Vormerkungen unter der einheitlichen Nr. **0471.1800335**, auch mittels  **WhatsApp**
oder direkt über **www.caaf.it**, sowie der **App DigitaCGIL**

sabato

25.11

🕒 ORE 16.30

🕒 55'

TEATRO PER BAMBINI

età consigliata: 4+



- > compagnia **teatroBlu**
- > regia e drammaturgia **Nicola Benussi**
- > con **Nicola Benussi** e **Mirko Giocondo**
- > scenografia **BlueLab**
- > video art **Ortensia Benussi**
- > musiche **Mirko Giocondo**
- > tecnica **Fabio Grandinetti**
- > produzione **compagnia teatroBlu**



L'uccello di fuoco

Questa è una storia che ha bisogno di un principe coraggioso. Un principe così forte e abile che sappia affrontare tutte le difficoltà che incontrerà nel compiere la magica impresa e tornare come un vincitore nel suo regno. Una storia piena di sorprese, di incontri fantastici e di prove incredibili da superare. Per questa avventura ci vuole un principe davvero coraggioso. Non sappiamo se il nostro eroe riuscirà a vincere, ma sicuramente una cosa la possiamo dire...

Qualsiasi cosa tu debba affrontare, **AFFRONTALA!** Solo così potrai vedere come andrà a finire.

Uno spettacolo sul desiderio di partecipare, di non tirarsi indietro, di accettare il gioco della vita per vedere, con curiosità, che cosa ci aspetta.

IL TEATRO È DEI BAMBINI

compagnia **teatroBlu**

BIGLIETTI

Adulti: 8 €

Cristallo Card: 6 €

Bambini: 5 €

Riduzione dal 2° figlio: 3 €

Abo

Adulti: 38 €

Bambini: 28 €



La musa leggera

Operetta | Musical | Show

Stagione
2023/2024

Teatro
Comunale
Bolzano



L'OBIETTIVO
Associazione | Verein

giovedì

30.11

🕒 ORE 20.30

🕒 120'

TEATRO

> con Sarah Malnerich,
Francesca Fiore

MAMMADIMERDA LIVE

NATALE ESECRIBILE

Perché le donne di oggi sono sempre arrabbiate? Cosa è cambiato da quelle felicie degli anni '50?

Le due autrici di *Mammadimerda*, al secolo Sarah Malnerich e Francesca Fiore, dopo i successi del tour primaverile e estivo ritornano con una versione rivista e scorretta del Natale Esecrabile: una fotografia della condizione femminile attuale con un'operazione di satira sociale nello stile comico e dissacrante che le contraddistingue.

La forza del duo Malnerich-Fiore è l'aver saputo raccontare con leggerezza e intelligenza uno dei momenti più complessi, difficili e sbrantanti di tutte quelle donne che decidono di riprodursi: la maternità, partendo da quella per allargare la riflessione a tutti gli aspetti del femminile e a tutte le pressioni e ai giudizi a cui si è sottoposte a prescindere dalla scelta di essere madri.

E in questo mondo col dito puntato sempre addosso in cui come fai sbagli e in cui ti viene raccontato un unico modello di maternità plausibile che si compie solo grazie al dolore e al sacrificio supremo serviva davvero una narrazione alternativa.

Noi diversamente performanti esistiamo e dobbiamo solo riconoscerci. Questo è uno spettacolo di donne che non parla alle donne soltanto, non di certo solo alle madri.

EVERYDAY WOMEN'S DAY

Teatro Cristallo col sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano, Consulitori Kolbe e Aied e ITAS Mutua

BIGLIETTI

Intero: 20 €

Cristallo Card: 17 €

Cristallo Card Young: 12 €

mercoledì

6.12

🕒 ORE 20.30

🕒 70'

CONCERTO



- > con **Frida Bollani Magoni**, pianoforte e voce
- > special guest **Albert Eno**

Frida Bollani Magoni: Piano e Voce

Dopo il grande successo di critica e pubblico ottenuto nei suoi primi due tour estivi, dove ha calcato palchi prestigiosi in Italia e all'estero e conquistato tutti a suon di continui sold out, la straordinaria Frida Bollani Magoni torna ai suoi amati spettacoli dal vivo con un nuovo tour che abbraccia il nostro Paese.

Frida Bollani Magoni inizierà il suo viaggio tra le note portando ogni sera sul palco nel suo piano e voce sia brani inediti sia grandi capolavori riarrangiati per l'occasione per un risultato sempre nuovo. A guidare l'artista il suo amore sconfinato per la musica, protagonista nella sua vita fin da piccolissima e che la porta a soli 18 anni ad avere una maturità artistica che non conosce eguali. Un talento unico, in continua crescita ed evoluzione, che nei concerti live si manifesta in tutta la sua potenza.

CORPI ERETICI

MADE IN BZ
Teatro la Ribalta -
Kunst der Vielfalt

BIGLIETTI

Intero: 15 €
CCard: 12 €
CCard Young: 7 €

sabato

9.12

🕒 ORE **21.00**

🕒 **80'**

CONCERTO



> con **Mario Biondi**
> e con la **The Duke Orchestra**

Mario Biondi: Crooning Soon

Dopo il nuovo singolo "My Favourite Things", Mario Biondi torna in teatro, esibendosi in diversi concerti col suo nuovo tour "Crooning soon", nuovo progetto discografico dal sapore squisitamente *crooner*.

Mario Biondi è un cantautore con un timbro unico e una graffiante voce, che senza ombra di dubbio si può definire unica nella musica italiana e questa sua peculiarità lo ha portato ad avere molto successo nell'ambito della musica soul, black e jazz.

Al Teatro Cristallo porta un concerto con un'orchestra di ventidue elementi, per una serata imperdibile e tutta da godere.

RACCONTI DI MUSICA

Associazione L'Obiettivo

BIGLIETTI

Intero: 44 €

Cristallo Card: 40 €

domenica

10.12

🕒 ORE 16.30

🕒 105'

TEATRO

- > Compagnia **Teatroimmagine**
(Salzano -VE)
- > liberamente tratto da
William Shakespeare
- > musicista **Moira Mion**
- > regia **Pino Costalunga**
- > tecnici luci **Lorenzo Riello,**
Paolo Scortegagna

Il mercante di Venezia

Su di un palcoscenico, dei Comedianti dell'Arte di una compagnia di terz'ordine vogliono intrattenere il pubblico raccontando una storia lugubre e strana: quella dell'usuraio Shylock che pretende una libbra della carne dell'odiato Antonio, come interesse per una somma prestata. È il "Mercante di Venezia" shakespeariano, che si avvale delle maschere della tradizione italiana per narrare, divertendo, l'imbroglio, la menzogna e la perversione dei rapporti basati solo sul valore del danaro...

Una storia antica che riesce a parlare ancora e forse più fortemente a noi uomini di oggi. In questo nostro "Mercante", protagonisti, come detto, sono la Maschera, che rappresenta l'ambiguità e la bugia ed il Palcoscenico, quale spazio dell'azione, come la vita è il teatro dell'umana finzione. Tutto l'intreccio delle relazioni tra questi Comici è basato su di un rapporto di dare ed avere, sull'uso della maschera per rubare "umanità", rendendo così credibile la menzogna. E se il pubblico si diventerà a questo spettacolo e riderà di quello che sulla scena sta succedendo, sappia che sta ridendo amaramente di se stesso...

**BUONA DOMENICA
A TEATRO**

UILT

BIGLIETTI

Intero: 10 €

Cristallo Card: 7 €

Under 26: 6 €

Abo

50 €



martedì

12.12

🕒 ORE 20.30

🕒 50'

DANZA

Spettacolo del **Circuito Danza del Trentino Alto Adige/Südtirol**
promosso dal **Centro Servizi Culturali Santa Chiara**

- > coreografia **Silvia Gribaudi**
- > drammaturgia **Silvia Gribaudi** e **Matteo Maffesanti**
- > danzatori **Silvia Gribaudi, Siro Guglielmi, Matteo Marchesi** e **Andrea Rampazzo**
 - > produzione **Zebra**
 - > coproduzione **Santarcangelo Festival**
 - > con il sostegno di **MIC**
 - > Vincitore del premio **Danza& Danza 2019**
- "Produzione Italiana dell'anno"
 - > Vincitore dell'azione **CollaborAction#4 2018/2019**
 - > Finalista premio **Rete Critica 2019**
- > Spettacolo selezionato a **NID Platform 2019**

IN SCENA - DANZA

Teatro Cristallo in collaborazione col Teatro Stabile di Bolzano e con il Centro Servizi Culturali Santa Chiara

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

Abo

Intero: 110 €

Under 26: 85 €

CIRCUITO
DANZA
TANZA
NETZ
TRENTO-ALTO ADIGE SÜDTIROL

Graces

PROGETTO DI PERFORMANCE ISPIRATO AL CONCETTO DI BELLEZZA DI ANTONIO CANOVA

Graces è un progetto di performance ispirato alla scultura e al concetto di bellezza e natura che Antonio Canova realizzò tra il 1812 e il 1817. L'ispirazione è mitologica. Le 3 figlie di Zeus - Aglaia, Eufrosine e Talia - erano creature divine che diffondevano splendore, gioia e prosperità. In scena tre corpi maschili, tre danzatori (Siro Guglielmi, Matteo Marchesi, Andrea Rampazzo) dentro ad un'opera scultorea che simboleggia la bellezza in un viaggio di abilità e tecnica che li porta in un luogo e in un tempo sospesi tra l'umano e l'astratto. Qui il maschile e il femminile si incontrano, lontano da stereotipi e ruoli, liberi, danzando il ritmo stesso della natura. In scena anche l'autrice Silvia Gribaudi che ama definirsi "autrice del corpo" perché la sua poetica trasforma in modo costruttivo le imperfezioni elevandole a forma d'arte con una comicità diretta, crudele ed empatica in cui non ci sono confini tra danza, teatro e performing arts. Negli ultimi 10 anni Silvia Gribaudi si è interrogata sugli stereotipi di genere, sull'identità del femminile e sul concetto di virtuosismo nella danza e nel vivere quotidiano, andando oltre la forma apparente, cercando la leggerezza, l'ironia e lo humour nelle trasformazioni fisiche, nell'invecchiamento e nell'ammorbidirsi dei corpi in dialogo col tempo.

Graces si è realizzato grazie allo sguardo registico e visivo di Matteo Maffesanti (regista, formatore e videomaker) che ha seguito con Silvia Gribaudi tutto il processo artistico che si è sviluppato con tappe di lavoro che comprendevano laboratori con cittadini sui materiali coreografici.

Foto: © Matteo Maffesanti



Assieme ancora tanta strada da fare

OBIETTIVI

- Informare e sensibilizzare
- Prevenire la comparsa di situazioni di bisogno e rispondere a situazioni di bisogno esistenti
- Promuovere l'autodeterminazione
- Integrare la dimensione sanitaria con quella sociale

Accoglienza senza appuntamento:

lunedì 12-14; mercoledì 12-16;
venerdì 16-18

SERVIZI

- Consulenza sanitaria e sociale
- Ambulatorio ostetrico-ginecologico
- Percorsi psicologici
- Mediazione familiare
- Consulenza legale
- Mediazione culturale
- Percorsi di sostegno alla genitorialità
- Riabilitazione pelvica
- Educazione all'affettività e alla sessualità nelle scuole



mercoledì

13.12

🕒 ORE 20.30

🕒 90'

venerdì

TEATRO

- > uno spettacolo di e con **Simone Cristicchi**
- > produzione **CTB - Centro Teatrale Bresciano e Accademia Perduta Romagna Teatri**
- > distribuzione **Corvino Produzioni**

IN SCENA

Teatro Cristallo in collaborazione col Teatro Stabile di Bolzano

LE VIE DEL SACRO

Teatro Cristallo, ACLI sede provinciale di Bolzano (realizzato col finanziamento del 5x1000 Irpef annualità 2022), Diocesi Bolzano - Bressanone

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

Abo

Intero: 110 €

Under 26: 85 €

Franciscus

IL FOLLE CHE PARLAVA AGLI UCCELLI

Tutta l'oscurità del mondo non può spegnere la luce di una singola candela.

Francesco d'Assisi

Franciscus, il rivoluzionario.

Franciscus, l'estremista.

Franciscus, l'innamorato della vita.

Franciscus, che visse per un sogno.

Franciscus, il folle che parlava agli uccelli.

Franciscus, che vedeva la sacralità e la bellezza in ogni volto di persona ma anche di animale, e non solo in essi ma anche nel sole, nella morte, nella terra su cui camminava insieme agli altri.

In cosa risiede l'attualità del suo messaggio?

Cosa può dirci la filosofia del "ricchissimo" di Assisi, nella confusione della modernità affamata di senso, nelle promesse tradite del progresso? Tra riflessioni, testimonianze personali e canzoni inedite, Simone Cristicchi indaga e racconta il "Santo di tutti": il labile confine tra follia e santità, la ricerca della perfetta letizia, la spiritualità universale, la sapienza esoterica, l'utopia necessaria di una nuova umanità che riesca a vivere in armonia con il creato.

venerdì

15.12

🕒 ORE 21.00

🕒 80'

CONCERTO



> con **Nate Brown**, direttore
coro gospel **One Voice**

Gospel: Nate Brown & One Voice

Direttamente da Washington D.C., diretto da Nate Brown, arriva a Bolzano il gruppo gospel "Nate Brown & One Voice", 5 cantanti selezionati dalla corale di 25 elementi "Nate Brown & Wilderness" e due fenomenali musicisti.

È uno dei cori gospel più apprezzati e seguiti in America, oltre che vincitori di molti premi. Nel 2008 viene scelto da C-Jam Music Usa per incominciare il loro viaggio in Europa che ancora continua. Si esibiscono in Italia, Spagna, Repubblica Ceca, Francia, Inghilterra ogni anno sempre con numerosi successi di pubblico e di critica. Nel 2009 esce il CD Live registrato nel teatro di Fano con la corale di 12 elementi. Dal 2010 la formazione in tour viene ridotta ed il direttore Nate Brown crea arrangiamenti sempre più raffinati che riproducono il grande coro.

Nate Brown ha frequentato il Duke Ellington College of Music di Washington, e ha contribuito al successo della Duke Ellington Jazz Band, con la quale si è esibito in Inghilterra, Francia, Belgio e Canada. Nate ha frequentato il Berklee College of Music, si è esibito in festival prestigiosi come il Festival Jazz di Marcillac in Francia, ha vinto premi e riconoscimenti e si è diplomato come primo sassofono nel 1998. Inoltre ha avuto l'onore di esibirsi con musicisti di livello internazionale come Wynton Marsalis (Award winner), Roy Hargrove, Tony Terry, Tyron Powell, Ketter Betts e altri.

RACCONTI DI MUSICA

Associazione L'Obiettivo

BIGLIETTI

Intero: 23 €

Cristallo Card: 20 €

sabato

16.12

🕒 ORE 16.30

🕒 55'

TEATRO PER BAMBINI

età consigliata: 3+



- > Compagnia **Bottega Buffa Circo Vaganti**
- > regia **Veronica Risatti**
- > drammaturgia **Luciano Gottardi**
 - > con **Laura Mirone,**
 - Veronica Risatti, Veronica Zurlo**
- > scenografia **Andrea Coppi**
- > costumi **Antonia Munaretti**
- > musiche **Adele Pardi**
- > produzione **Bottega Buffa Circo Vaganti**

Il gatto con gli stivali

Al limitare del bosco si aggira un garzone infreddolito e affamato. Suo papà è appena morto e gli ha lasciato in eredità un gatto.

“Un gatto? Ma è matto? Cosa me ne faccio di un gatto?” Ma quello è un gatto speciale: è un gatto parlante! Per prima cosa chiede al giovane di regalargli i suoi stivali.

“Gli stivali a un gatto? Ma sei matto?” E va bene, gli regala gli stivali e così il gatto diventa un gatto con gli stivali. Un gatto che farà la sua fortuna!

IL TEATRO È DEI BAMBINI

compagnia teatroBlu

BIGLIETTI

Adulti: 8 €

Cristallo Card: 6 €

Bambini: 5 €

Riduzione dal 2° figlio: 3 €

Abo

Adulti: 38 €

Bambini: 28 €

SICURO SUL LAVORO? LA NOSTRA PRIORITÀ PER TE!



M.C. System offre numerosi servizi in materia di salute e sicurezza

Responsabile del servizio prevenzione protezione
Formazione | Analisi dei rischi per la salute e sicurezza
sui luoghi di lavoro | Verifiche periodiche mezzi di
sollevamento | Verifica rischio scivolamento | Verifica
impianti elettrici | Coordinamento sicurezza nei cantieri

**M.C. System offre inoltre assistenza per il servizio di
certificazione 9001 e 45001**

Contattaci

-  0471 288575
-  Via Negrelli, 3 - Bolzano
-  www.mcsystemsrl.com

sabato

6.01

🕒 ORE 16.30

🕒 50'

TEATRO PER BAMBINI

età consigliata: 4+



- > Compagnia **Madame Rebiné**
 - > consulenza artistica **Mario Gumina, Andrea Fidelio, Romina Ranzato**
 - > di e con **Max Pederzoli**
 - > scenografia **Luca Mercatelli**
 - > costumi **Elettra Del Mistro**
 - > luci **Stefano Razzolini**
 - > visual **Laura Fanelli**
- > produzione **Madame Rebiné**

Il Gran Ventriloquini

“Questo non è un testo di presentazione dello spettacolo bensì una lettera di aiuto. Io, Gianni Calzino, insieme al mio collega Klaus il clown, siamo qui a scrivere questa lettera per chiedere al pubblico di aiutarci a convincere il gran Ventriloquini a rinnovare il suo repertorio. Non ne possiamo più! Ci ha stufato! A-I-U-T-O!”

Uno spettacolo di magia e ventriloquismo per cuori giovani. Ecco la storia del gran Ventriloquini, un artista in decadenza capace solo di raccontare brutte barzellette, che, grazie allo stimolo dei suoi pupazzi, riuscirà a rinnovarsi e a stare al passo coi tempi. Una produzione neo-classica in cui il virtuosismo si accompagna alla risata e diventa un veicolo per parlare dell'amicizia.

IL TEATRO È DEI BAMBINI

compagnia **teatroBlu**

BIGLIETTI

Adulti: 8 €

Cristallo Card: 6 €

Bambini: 5 €

Riduzione dal 2° figlio: 3 €

Abo

Adulti: 38 €

Bambini: 28 €

giovedì

18.01

🕒 ORE 20.30

🕒 90'

DANZA

Spettacolo del **Circuito Danza del Trentino Alto Adige/Südtirol**
promosso dal **Centro Servizi Culturali Santa Chiara**

- > **eVolution dance theater**
 - > direttore artistico e coreografo **Anthony Heintl**
 - > co-direttore e assistente coreografo **Nadessja Casavecchia**
 - > light designer e direttore tecnico **Adriano Pisi**
 - > costumi **Piero Ragni**
 - > laser effects **Simone Sparky**
- > performers **Antonella Abbate, Leonardo Tanfani, Carlotta Stassi, Matteo Crisafulli, Giulia Pino, Giovanni Santoro, Nadessja Casavecchia**

IN SCENA - DANZA

Teatro Cristallo in collaborazione col Teatro Stabile di Bolzano e con il Centro Servizi Culturali Santa Chiara

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

Abo

Intero: 110 €

Under 26: 85 €

CIRCUITO
DANZA
TANZA
NETZ
TRENTINO ALTO ADIGE SÜDTIROL

Blu infinito

COMMISTIONE PERFETTA DI DISCIPLINE DIVERSE

In una goccia d'acqua s'incontrano i segreti di tutti gli oceani
Khalil Gibran

L'acqua scorre, danza e fluttua compiendo viaggi meravigliosi. Scopre sentieri nascosti nel magico mondo della natura, per poi fluire nel *Blu Infinito*. Qui incontra creature fantastiche, animali acquatici e alghe marine. I coralli si accendono di luce quando i raggi del sole penetrano la superficie dell'acqua. I fondali marini s'illuminano di colori che sembrano dipinti dalla mano di un artista. Non c'è un sopra, né un sotto. Non esiste gravità ma solo un bellissimo volo libero. Il blu infinito è l'origine di ogni metamorfosi, muta di forma e densità, avvolge le sue misteriose creature in un sensuale e travolgente abbraccio. *eVolution dance theater* è pronto ancora una volta a trasportarvi in un mondo in cui non esistono limiti all'immaginazione. La commistione perfetta di discipline diverse crea uno spettacolo dall'indimenticabile impatto visivo. L'uso della tecnologia e il suo costante dialogo con la performance dei poliedrici artisti del gruppo (danzatori, ginnasti, illusionisti, contorsionisti, atleti) è uno degli elementi distintivi di *eVolution dance theater*. Giochi di laser e specchi, riflessi, rifrazioni, schermi chimici che reagiscono e catturano la luce, creano mondi in cui le ombre dei danzatori si muovono e comunicano. L'illuminazione futuristica contrasta l'oscurità che avvolge i performer; in un blu misterioso fluttuano luminescenti creature. Illusioni ottiche, effetti speciali, ombre colorate, performance antigraavitazionali, strutture telescopiche e l'incredibile tecnologia del Light Wall, uno schermo interattivo sviluppato dal coreografo, che grazie ai suoi studi in chimica e fisica è da sempre alla ricerca del perfetto connubio tra arte, scienza e tecnologia.

sabato

20.01

⊙ ORE 16.30

⌘ 50'

TEATRO PER BAMBINI

età consigliata: 4+



- > Compagnia **Proscenio Teatro**
 - > regia e drammaturgia **Marco Renzi**
 - > con **Simona Ripari, Mirko Abbruzzetti**
 - > scenografia **Paolo Figri**
 - > costumi **Valentina Ardelli**
 - > pupazzi **Lucrezia Tritone**
 - > musiche **Giuseppe Franchielucci, Marco Pierini**
 - > luci **Simone Agostini**
 - > produzione **Proscenio Teatro**

Il brutto anatroccolo

Sono trascorsi esattamente trent'anni da quando nella Fattoria del Sole Nascente, situata nel ridente e tranquillo paese di Poggiocalmo, avvenne quell'eccezionale covata che vide la schiusa di ben sette uova. L'evento, più unico che raro, coinvolse milioni di spettatori, che incolati davanti al piccolo schermo, seguirono, giorno dopo giorno, la più grande nascita che si fosse mai verificata nel paese. La successiva schiusa raffreddò gli entusiasmi, il settimo nato era tutto nero. La vita per lui fu subito in salita, tutti lo prendevano in giro, lo evitavano, lo beccavano, costringendolo infine ad andarsene. Da quel giorno sono trascorsi trent'anni, la televisione ricorda l'evento chiedendosi dove sia finito quel piccolo esserino. Quel piccoletto è diventato grande, ce l'ha fatta a sopravvivere e, con la forza di volontà, è arrivato ad essere...

Un racconto dove è possibile divertirsi, identificarsi e partecipare, per vivere insieme una bella e significativa storia, perché di questo crediamo ci sia tanto bisogno.

IL TEATRO È DEI BAMBINI

compagnia **teatroBlu**

BIGLIETTI

Adulti: 8 €

Cristallo Card: 6 €

Bambini: 5 €

Riduzione dal 2° figlio: 3 €

Abo

Adulti: 38 €

Bambini: 28 €

domenica

21.01

🕒 ORE 16.30

🕒 75'

TEATRO

La soglia

- > Compagnia **Grandi Manovre** (Forlì - CE)
- > tratto da **"Le sas"** di **Michel Azama**
- > traduzione a cura del **Dipartimento di interpretazione e traduzione Università di Bologna, Campus di Forlì**
- > con **Beatrice Buffadini** e **Francesca Fantini**
- > elaborazione drammaturgica e regia **Loretta Giovannetti**
- > idea progetto luci **Giorgio Cervesi Ripa**
- > illuminotecnica **Adler Ravaioi**
- > musiche originali **Renato Billi**

**BUONA DOMENICA
A TEATRO**

UILT

BIGLIETTI

Intero: 10 €

Cristallo Card: 7 €

Under 26: 6 €

Abo

50 €

"La Soglia" è uno spettacolo immerso in un luogo senza tempo, perché il carcere smembra le giornate e le anime. E' uno strano viaggio tra più mondi, con risvegli sudati e rabbiosi, dolore malcelato, inaspettate e graffianti tenerezze, ribellioni incoscienti come un urlo senza voce. Il testo di Michel Azama, drammaturgo francese vivente, tradotto appositamente per Grandi Manovre, dall'Università Traduttori e Interpreti di Bologna – Campus di Forlì, ha messo alla prova la compagnia in una vertigine straordinaria, violenta e dolorosa. Un percorso scenico esaltante e atemporale, dove ritmo, contrasti e crudele poesia, raccontano una storia vera di una Donna (la Liberante) che sta per uscire dopo 16 anni di prigionia e cerca di dar vita ai suoi ricordi, agli incontri, al bisogno di contatto umano per sopravvivere, alle anime perdenti e indispensabili, incontrate nel suo viaggio rinchiuso tra quattro mura...

È una regia di contrasti, di colori che cambiano improvvisamente, di pochi oggetti scenici che diventano panchina, cella, letto a castello, guardiola... È uscire a ritrovare una Libertà complicata, piena di incognite ma desiderata disperatamente. Un po' come tutti noi in questi tempi complicati... Il percorso di messa in scena è stato un rischio giocato assieme a 2 attrici che hanno sposato totalmente il progetto e si sono innamorate della potenza del tema, condividendo la mia scelta di trasformare drammaturgicamente, un lungo monologo in una dinamica sfaccettata a due e, bontà loro, si sono affidate totalmente a me come persona, come donna che in carcere ha lavorato tanti anni e soprattutto come regista.

Ci sono lacrime nel cuore, che non arrivano agli occhi....

giovedì

25.01

🕒 ORE 20.30

⌚ 110'

TEATRO



Ph. ©Serena Pea

- > adattamento **Angela Demattè**
 - > con **Alessia Spinelli**
- > e con gli attori e le attrici della **Compagnia Giovani del TSV: Gianluca Bozzale, Gaspare Del Vecchio, Riccardo Gamba, Elisa Grilli, Cristiano Parolin, Francesca Sartore, Leonardo Tosini**
 - > e con **Ottavia Sanfilippo**
 - > regia **Andrea Chiodi**
 - > scene **Guido Buganza**
 - > costumi **Ilaria Ariemme**
 - > musiche **Daniele D'angelo**
 - > cura del movimento **Marco Angelilli**
 - > luci **Nicolò Pozzerle**
- > aiuto regia **Michele Tonicello**
 - > foto e video **Serena Pea**
 - > produzione **TSV – Teatro Nazionale**

Gl'innamorati

DI CARLO GOLDONI

Andrea Chiodi si confronta con *Gl'innamorati* offrendo nuovi spunti al classico goldoniano. Quella dei litigiosi Eugenia e Fulgenzio è una storia d'amore molto più sfaccettata di quel che sembra, dietro la quale si nascondono tensioni capaci di superare anche le contraddizioni tipiche dell'amore romantico. I protagonisti sono due giovani molto più vicini al nostro tempo di quel che pensiamo.

Due giovani che, pur appartenendo a quello che definiamo "ceto medio", non possono ancora ambire all'indipendenza economica e quindi decidere autonomamente di formare una famiglia. Due giovani pressati dalle circostanze che, in preda alla gelosia, alla rabbia o alla paura cedono all'impulso di ferirsi, contraddicendo la sbandierata profondità dei loro sentimenti. Due giovani che, tra pochi alti e molti bassi, impareranno dalle loro disavventure che l'amore non basta a se stesso ed anzi gestirlo è assai complesso.

IN SCENA

Teatro Cristallo in collaborazione col Teatro Stabile di Bolzano

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

Abo

Intero: 110 €

Under 26: 85 €

domenica

4.02

🕒 ORE 16.30

⌚ 70'

TEATRO



- > Compagnia **Nuovo QU.EM.**
Quintelemento APS
- > testi **Paolo Ascagni**
- > drammaturgia **Francesca Rizzi**
e **Danio Belloni**
- > regia **Francesca Rizzi**

Gli altri

La vicenda ha come riferimento principale il tragico contesto storico della Shoah, ma è un punto di partenza per confrontarsi e riflettere sulla persistente vitalità, purtroppo, delle ideologie di tipo nazista e più in generale dei pregiudizi razzisti e xenofobi e delle tante forme di intolleranza e violenza.

La trama si sviluppa dalla storia esemplare di un uomo e una donna che, dall'oggi al domani, si trovano improvvisamente gettati in un vortice di follia e persecuzione, per il solo fatto di essere marchiati come 'altri'; non hanno nessuna colpa, non hanno commesso alcun crimine, ma qualcuno ha deciso che non sono degni di poter vivere liberamente la loro vita perché sono diversi dagli standard della casta dominante. I due protagonisti sono continuamente sballottati fra il rimpianto della vita perduta e la tragica realtà del presente, in una sfibrante alternanza di rassegnazione e ribellione: è come se fossero intrappolati in una bolla atemporale, dove la visione delle cose è distorta, inesplicabile, deformata, in una zona di confine tra il reale e il surreale.

**BUONA DOMENICA
A TEATRO**

UILT

BIGLIETTI

Intero: 10 €

Cristallo Card: 7 €

Under 26: 6 €

Abo

50 €

sabato

10.02

⊙ ORE 16.30

⌚ 40'

TEATRO PER BAMBINI

età consigliata: 4+

Spettacolo del **Circuito Danza del Trentino Alto Adige/Südtirol**
promosso dal **Centro Servizi Culturali Santa Chiara**

- > Compagnia **Fondazione Nazionale della Danza / Aterballetto**
 - > regia **Francesca Lattuada**
 - > drammaturgia **Toti Scialoja**
 - > con **Vittoria Franchina, Piersilvio De Santis**
- > maschere e oggetti **Natali Fortier**
 - > assistente alla coreografia **Giuseppe Calanni**
 - > musiche **The Klezmorin, Gustav Mahler, Dean Martin, Clara Rockmore**
 - > luci **Simone Agostini**
- > produzione **Fondazione Nazionale della Danza / Aterballetto** in coproduzione con **Centro Teatrale Bresciano, Centro Servizi Culturali Santa Chiara**



Stravaganze in sol minore

Il virtuosismo magico di Toti Scialoja (1914-1998), maestro non solo di immagini, ma anche di parole, è alla base di questa nuova creazione dedicata all'infanzia firmata dalla Fondazione Nazionale della Danza / Aterballetto. Regia e coreografia sono di Francesca Lattuada e in scena ci sono due giovani interpreti: la danzatrice Vittoria Franchina e il baritono Piersilvio De Santis. Alla visionarietà che caratterizza il lavoro di Francesca Lattuada corrisponde l'universo visivo dell'artista Natali Fortier, capace di evocare strani mix tra esseri zoomorfi e antropomorfi, che ha creato delle maschere per l'occasione. La sonorità stessa delle parole e gli imprevedibili accostamenti della fantasia conducono verso "una pedagogia dell'immaginazione", come direbbe Italo Calvino, non a caso uno dei più grandi estimatori di Toti Scialoja.

IL TEATRO È DEI BAMBINI

compagnia **teatroBlu**



BIGLIETTI

Adulti: 8 €

Cristallo Card: 6 €

Bambini: 5 €

Riduzione dal 2° figlio: 3 €

Abo

Adulti: 38 €

Bambini: 28 €

domenica

18.02

🕒 ORE 16.30

🕒 75'

TEATRO



> Compagnia **L'Officina Culturale**
(Chivasso - TO)
> scritto e diretto da
Gianluca Vitale

Giù con la vita!

Cinque persone si ritrovano, nella notte di Capodanno, su una scogliera a picco sul mare. Non hanno nulla in comune tra loro, se non la volontà di mettere fine alla propria esistenza. Ognuno di loro si porta dietro una storia segnata da dolore, angoscia, rimorso, vergogna, disperazione. Nessuno vede alcuna alternativa, tranne quella del suicidio. *Giù con la vita!* è una commedia nella quale momenti di intensa drammaticità si alternano a momenti di amara ironia, fino a quando il confronto tra le esperienze dei protagonisti li conduce alle soglie dell'alba di un possibile Domani.

**BUONA DOMENICA
A TEATRO**

UILT

BIGLIETTI

Intero: 10 €

Cristallo Card: 7 €

Under 26: 6 €

Abo

50 €

venerdì

23.02

🕒 ORE 20.30

🕒 60'

TEATRO - DANZA



Ph. Luca Del Pia

- > testo e regia di **Antonio Viganò**
 - > con gli attori e le attrici del **Teatro la Ribalta-Kunst der Vielfalt**
 - > coreografie di **Julie Anne Stanzak**
 - > scene di **Antonio Panzuto**
 - > luci di **Michelangelo Campanale**
 - > costumi di **Maria Pascale**
 - > collaborazione artistica **Paola Guerra**
 - > organizzazione **Martina Zambelli**
 - > una produzione **Teatro la Ribalta - Kunst der Vielfalt**
 - > con la collaborazione di: **Lebenshilfe - Bolzano, Residenze artistiche "Olinda" - Festival, "Da vicino nessuno è normale" - Milano**

Il ballo

Il ballo è il manifesto poetico della compagnia Teatro la Ribalta-Kunst der Vielfalt, un progetto che indaga sul senso di questa sua appartenenza al teatro: e lo fa con una creazione che coinvolge sulla scena, per la prima volta, tutti gli attori e le attrici della compagnia e i tanti artisti esterni, come la danzatrice Julie Anne Stanzak che ha curato le coreografie.

Il ballo è uno spettacolo di teatro - danza dove i personaggi, prigionieri in una stanza - metafora del mondo - cercano di dare un senso alla propria vita, a questa "pupazzata" o "pantomima" che sono le vite desertiche e vuote. Prigionieri delle proprie abitudini e convenzioni sociali, di uno spazio fisico e mentale, lottano per non soccombere alle regole e alle logiche a loro imposte.

Prigionieri non solo di quello spazio fisico ma anche dello sguardo che gli "altri" rimandano loro, cercano una via di fuga, un modo per ritrovare una propria soggettività, una propria storia, intima ed esclusiva. La loro lotta è un elogio alla vulnerabilità umana, un canto alla possibilità di esistere e farsi bellezza e stupore.

CORPI ERETICI

MADE IN BZ
Teatro la Ribalta -
Kunst der Vielfalt

BIGLIETTI

Intero: 15 €
CCard: 12 €
CCard Young: 7 €

sabato

24.02

🕒 ORE 16.30

🕒 50'

TEATRO PER BAMBINI

età consigliata: 4+



> con Alice Bossi

La bianca, la blu e la rossa

Una scatola nera, tre clownesse in un'unica attrice e una storia. La Bianca, trasformandosi e colorandosi, racconta la storia della Blu la cui vita regolarissima viene sconvolta dall'arrivo dell'incontenibile e giocosa Rossa. Il linguaggio del corpo e l'illusione visiva della tecnica mimica agiscono su un tappeto sonoro di suoni, rumori e musica creando un mondo surreale. Il linguaggio del mimo e del clown è un linguaggio universale che parla a tutti con semplicità e magia trasportando il pubblico in un mondo immaginario fantastico e insolito e soprattutto divertente.

**IL TEATRO
È DEI BAMBINI**

compagnia teatroBlu

BIGLIETTI

Adulti: 8 €

Cristallo Card: 6 €

Bambini: 5 €

Riduzione dal 2° figlio: 3 €

Abo

Adulti: 38 €

Bambini: 28 €

mercoledì

28.02

🕒 ORE 20.30

⌚ 90'

TEATRO

> con **Lunetta Savino**
> e con **Andrea Renzi**
> di **Florian Zeller**
> regia **Marcello Cotugno**
> produzione **Compagnia Molire**
in collaborazione con
Teatro Quirino

IN SCENA

Teatro Cristallo in collaborazione
col Teatro Stabile di Bolzano

EVERYDAY WOMEN'S DAY

Teatro Cristallo col sostegno della
Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano,
Consultori Kolbe e Aied e ITAS Mutua

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

Abo

Intero: 110 €

Under 26: 85 €

La madre

DI FLORIAN ZELLER

Ne *La Madre* Zeller indaga con estrema acutezza il tema dell'amore materno e le possibili derive patologiche a cui può condurre. La partenza del figlio, ormai adulto, viene vissuta dalla donna come un vero e proprio tradimento, come abbandono del nido, a cui si aggiunge una decadenza dell'amore coniugale in atto da tempo.

Anna, la madre, è ossessionata da una realtà multipla, una sorta di multiverso della mente, in cui le realtà si sdoppiano creando un'illusione di autenticità costante in tutti i piani narrativi.

Il mondo di Anna è un luogo in cui lei non si riconosce più, isolata da un ménage familiare che l'ha espulsa. Ma la responsabilità di questa solitudine non sta forse anche nell'aver rinunciato alla vita? Abdicare ai sogni, alle speranze e ai desideri unicamente per dedicarsi al proprio unico figlio maschio su cui riversare frustrazioni, rimorsi e ideali d'amore non è forse un cammino che inclina pericolosamente verso la disperazione? Ma dai ricordi di Anna si può immaginare un risveglio? Nella sua mente di madre si affastellano ora sequenze oniriche ora situazioni iperrealistiche che, alla fine, non sembrano essere né un vero sogno, né la banale realtà del presente, ma una vertigine ipnotica e crudele dalla quale risvegliarsi è impossibile.

Nella società liquida e levigata di Zygmunt Baumann e Byung Chul Han il senso di colpa non basta più a tenere vicini i figli. Nel dolore del lasciarli andare, per una madre, c'è tutta l'accettazione della vita nel suo divenire, c'è il lasciar andare una parte di sé per rinascere nel distacco.

domenica

3.03

🕒 ORE 16.30

🕒 120'

MUSICAL



- > **Compagnia Voci dal Nord (BZ)**
 - > regia e direzione artistica **Christian Tomei**
 - > produzione e segreteria **Deborah Poli**
 - > fonica **Mirko Tomei**
 - > tecnica, luci e grafica **Luca Vignali, Christian Tomei**
 - > scenografie **Andrea Cimbri**
 - > costumi **Christin Oberhofer, Delia Masi**
 - > trucco **Veronika Cambuzzi, Daniela Rogato, Amalia Ferrara**
 - > cori **Deborah Poli**
 - > amministrazione **Gisella Ensabella, Silvia Cravedi, Giada Tabarro**

I miserabili

Tratto dal capolavoro letterario di Victor Hugo e dal musical più noto al mondo, *Les Misérables*, per molti questo spettacolo è "Il Musical". Proposto con successo incredibile in ogni parte del mondo con una carica drammatica ed emotiva enorme ed ora vi aspetta a teatro in compagnia di personaggi iconici in lingua originale (inglese) con sottotitoli in italiano e tedesco.

In scena vengono percorse le vite del carcerato Valjean, della povera Fantine e della giovane Cosette, innamorata dello Schoolboy Marius, diviso tra l'amore e il senso civico che porterà lui e i suoi compagni alle barricate.

**BUONA DOMENICA
A TEATRO**

UILT

BIGLIETTI

Intero: 10 €

Cristallo Card: 7 €

Under 26: 6 €

Abo

50 €

venerdì

8.03

🕒 ORE 20.30

🎫 100'

TEATRO



> di **Molière**

> traduzione e adattamento
Letizia Russo

> regia **Luigi Saravo**

> con **Ugo Dighero** e
Mariangeles Torres

> altri interpreti in fase
di definizione

> musiche **Paolo Silvestri**

> produzione **Teatro Nazionale
di Genova, Teatro Stabile di
Bolzano, Centro Teatrale
Bresciano e Artisti
Associati Gorizia**

L'avarò

DI MOLIÈRE

Lo straordinario talento comico di Ugo Dighero al servizio dell'*Avaro* di Molière. L'attore genovese, già apprezzatissimo protagonista di opere di Stefano Benni e Dario Fo, si confronta per la prima volta con una grande classico, interpretando Arpagone nel nuovo allestimento diretto da Luigi Saravo. Nella commedia di Molière si assiste a un epico scontro tra sentimenti e soldi. Il protagonista è disposto a sacrificare la felicità dei figli, pur di non dovere fornire loro una dote e anzi acquisire nuove ricchezze attraverso i loro matrimoni. «L'*Avaro* di Molière ruota attorno a un tema centrale, cui tutti gli altri si riconnettono: il danaro» afferma il regista. «Il conflitto tra Arpagone e il suo entourage è il conflitto tra due visioni economiche: una consumistica e una conservativa. Nella nostra contemporaneità, in cui vige l'imperativo di far circolare il danaro inseguendo una crescita economica infinita, il gesto immobilista di Arpagone, ossessionato dall'idea di non intaccare il proprio patrimonio, suona quasi sovversivo, in opposizione alla tirannia del consumo». La regia di Saravo ambienta lo spettacolo in una dimensione che rimanda al nostro quotidiano, giostrando riferimenti temporali diversi, dagli smartphone agli abiti anni Settanta agli spot che tormentano Arpagone (la pubblicità è il diavolo che potrebbe indurlo nella tentazione di spendere il suo amato denaro). Anche le musiche originali di Paolo Silvestri si muovono su piani diversi, mentre la nuova traduzione di Letizia Russo, fresca e diretta, contribuisce a dare al tutto un ritmo contemporaneo. A fianco di Ugo Dighero, Mariangeles Torres è impegnata in un doppio ruolo: sarà Freccia, il servitore che sottrae la cassetta di denaro di Arpagone, e la domestica / mezzana Frosina, ovvero i due personaggi che muovono l'azione, scatenando l'irresistibile gioco degli equivoci, sino al ribaltamento di tutte le carte in tavola.

IN SCENA

Teatro Cristallo in collaborazione
col Teatro Stabile di Bolzano

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

Abo

Intero: 110 €

Under 26: 85 €



LEI NON HA BISOGNO DI UN SALVATORE.

Poiché ha la
migliore rete
di sicurezza al
suo fianco.

Un futuro sereno
e solido tramite un
risk management
personalizzato per
donne indipendenti.



CITTADINI DELL'ORDINE

SICUREZZA DA OLTRE 150 ANNI

Servizi di vigilanza, ispezioni, collegamento a centrale operativa sorvegliata da guardie giurate 24 ore su 24.

CITTADINI DELL'ORDINE BOLZANO
via lancia 6/A 39100 Bolzano (BZ)
T.: 0471 930477
Cittadini dell'Ordine Spa
Bòlzano | Trento | Merano | Verona



domenica

17.03

🕒 ORE 16.30

⌘ 105'

TEATRO



- > Associazione teatrale **Figli delle Stelle** (Ospedaletto, TN)
- > tutor **Matteo Baldo, La Piccionaia** (Vicenza)
- > scritto e diretto da **Lorena Guerzoni**

Maturandi. Noi che...

Giugno 2009: maturità. Cinque compagni di classe, amici fraterni, decidono di studiare insieme per affrontare l'Esame di Stato. Federico, Andrea, Alessandro, Francesca e Serena sono amici fin dall'asilo e vogliono condividere le notti prima degli esami consapevoli che stanno diventando grandi e che il futuro potrebbe dividerli. Federico mette a disposizione la sua casa in montagna per prepararsi agli orali, ma invita anche Maddalena e Lisa che porteranno un po' di scompiglio negli equilibri di questo forte legame.

Una divertente commedia brillante in due atti.

**BUONA DOMENICA
A TEATRO**

UILT

BIGLIETTI

Intero: 10 €

Cristallo Card: 7 €

Under 26: 6 €

Abo

50 €

martedì

19.03

🕒 ORE 20.30

🕒 150'

TEATRO

- > con (in o.a.) **Sara Allevi, Marie Coutance, Matteo Cremon, Anna De Franceschi, Pierdomenico Simone, Michele Mori, Stefano Rota, Maria Luisa Zaltron, Marco Zoppello**
- > scenografia **Alberto Nonnato**
 - > costumi **Licia Lucchese**
 - > maschere **Stefano Perocco di Meduna**
 - > soggetto originale e regia **Marco Zoppello**
 - > duelli **Massimiliano Cutrera**
 - > produzione **Stivalaccio Teatro**
- > in coproduzione con **Teatro Stabile di Bolzano, Teatro Stabile del Veneto, Teatro Stabile di Verona**
 - > con il sostegno della **Fondazione Teatro Comunale Città di Vicenza e Fondazione Teatro Civico di Schio**

IN SCENA

Teatro Cristallo in collaborazione col Teatro Stabile di Bolzano

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

Abo

Intero: 110 €

Under 26: 85 €



Arlecchino muto per spavento

Uno dei canovacci più rappresentati nella Parigi dei primi del '700, qui riproposto per la prima volta in epoca moderna, *Il muto per spavento* rappresenta un grande omaggio alla Commedia dell'Arte e all'abilità tutta italiana del fare di necessità virtù. 1716. Dopo circa quindici anni di esilio forzato i Comici Italiani tornano finalmente ad essere protagonisti del teatro parigino e lo fanno con una compagnia di tutto rispetto! Luigi Riccoboni in arte Lelio, capocomico della troupe, si circonda dei migliori interpreti dello stivale tra cui, l'Arlecchino vicentino Tommaso Visentini (omen nomen), pronto a sostituire lo scomparso e amato Evaristo Gherardi. Ma il Visentini non parlava la lingua francese, deficit imperdonabile per il pubblico della capitale. Ed è qui che emerge il genio di Riccoboni nell'inventare un originale canovaccio dove il servo bergamasco diviene muto... per spavento! Stivalaccio Teatro decide di portare in scena nove attori su di un canovaccio inedito, poggiandosi sugli strumenti propri del commediante dell'arte: la recitazione, il canto, la danza, il combattimento scenico, i lazzi e l'improvvisazione.

Scegliere Arlecchino oggi significa, per la compagnia vicentina che ha fatto del teatro popolare la propria bandiera, ritrovare il pubblico dopo un periodo di forzato distacco, di terribile crisi umana e sociale. Un po' ripercorrendo le orme di quel tanto amato spettacolo in maschera con il quale il maestro Strehler decise di inaugurare il proprio teatro, in quell'Italia da ricostruire del 1947. Uno spettacolo dove gioco, invenzione, amore, paura e dramma si mescolano tra le smorfie inamovibili delle maschere. Dove gli intrecci si ingarbugliano sull'equivoco e lentamente si dipanano tra le dita dei personaggi.

giovedì

4.04

🕒 ORE 20.30

🕒 105'

TEATRO

- > di **Stefano Massini**
- > regia **Giorgio Sangati**
- > con **Maria Paiato**
- > scene **Marco Rossi**
- > costumi **Gianluca Sbicca**
- > luci **Luigi Biondi**
- > assistente alla regia
Michele Tonicello
- > produzione

**Centro Teatrale Bresciano,
Teatro Biondo di Palermo**
> in collaborazione con
**Piccolo Teatro di Milano –
Teatro d'Europa**

IN SCENA

Teatro Cristallo in collaborazione
col Teatro Stabile di Bolzano

EVERYDAY WOMEN'S DAY

Teatro Cristallo col sostegno della Fon-
dazione Cassa di Risparmio di Bolzano,
Consultori Kolbe e Aied e ITAS Mutua

BIGLIETTI

Intero: 17 €
Cristallo Card: 12 €
Cristallo Card Young: 7 €

Abo

Intero: 110 €
Under 26: 85 €

Ladies Football Club

11 RITRATTI DI DONNE CHE AMANO IL CALCIO

*«Il campo da calcio non era un campo da calcio,
era un posto strano, bellissimo e terribile, dove accadono
chiaramente cose che là fuori si nascondono».*

In *Ladies Football Club*, rapsodia teatrale dal ritmo indiatolato, Stefano Massini, ispirandosi alle storie delle prime squadre di calcio femminili inglesi, fa rivivere in scena undici ritratti di donna, ciascuna con il proprio vissuto, tutte con una passione in comune: giocare a pallone.

È il 1917, in Europa infuria la Grande Guerra. In una fabbrica di munizioni di Sheffield, durante la pausa pranzo, un gruppo di operaie comincia a tirare calci a una palla. Tra mille difficoltà e ostacoli di ogni tipo, le undici donne porteranno avanti con incrollabile determinazione il loro sogno, conquistando l'affetto e il sostegno del pubblico, a dispetto delle convenzioni, della morale e della religione. Ma quando la guerra finirà, gli uomini faranno di tutto per rimettere le "rivali" al loro posto...

«Attraverso il punto di vista di una delle undici in campo – spiega il regista – riviviamo il brivido delle partite: battaglie vinte o perse, in cui non sempre il risultato è quello indicato dal tabellone, così come non sempre il vero nemico è l'avversario in campo». Maria Paiato restituisce in scena personalità, tic, sogni e paure di una squadra inarrestabile come un uragano. Un'epopea tutta al femminile, dove la lotta per affermare il diritto di esistere passa (anche) attraverso un buon gioco di squadra.

Ph. © Maria Presquali

giovedì

18.04

🕒 ORE 20.30

🕒 85'

DANZA

Spettacolo del **Circuito Danza del Trentino Alto Adige/Südtirol**
promosso dal **Centro Servizi Culturali Santa Chiara**

- > coreografia, regia, scene, luci e costumi **Monica Casadei**
- > assistente alla coreografia **Elena Bertuzzi**
- > musiche **Giuseppe Verdi**
- > elaborazione musicale **Luca Vianini**
- > drammaturgia musicale **Alessandro Taverna**
- > produzione **Compagnia Artemis Danza/Monica Casadei**
- > coproduzione **Fondazione Teatro Comunale di Ferrara**
- > con il contributo di **Ministero per i Beni e le Attività Culturali, Regione Emilia Romagna - Assessorato alla Cultura, Provincia e Comune di Parma**

IN SCENA - DANZA

Teatro Cristallo in collaborazione col Teatro Stabile di Bolzano e con il Centro Servizi Culturali Santa Chiara

BIGLIETTI

Intero: 17 €

Cristallo Card: 12 €

Cristallo Card Young: 7 €

Abo

Intero: 110 €

Under 26: 85 €



Traviata

MELODRAMMI DI GIUSEPPE VERDI IN DANZA

Traviata è il primo capitolo di un coraggioso progetto firmato da Monica Casadei, eclettica coreografa emiliana formata fra Italia, Inghilterra, Francia e vari soggiorni in Oriente, dedicato al celebre Maestro Giuseppe Verdi, che si propone di tradurre nel linguaggio della danza i melodrammi più celebri del più amato compositore italiano. La tappa successiva, *Rigoletto*, ha debuttato a Gennaio 2012 al Théâtre de Suresnes Jean Vilar di Parigi e, in occasione del bicentenario della nascita di Verdi e Wagner su nuova commissione del Teatro Comunale di Bologna, *La Doppia Notte. Aida e Tristan*, accompagnata dal vivo dall'Orchestra del Teatro stesso, sulle musiche di Giuseppe Verdi e Richard Wagner, con elaborazione musicale del Maestro Claudio Scannavini.

Aver conversato con Monica Casadei sul debutto di *Traviata*, ci ha catapultati all'interno di un viaggio coreografico in cui la danza e l'opera duettano dando corpo a un fluire di immagini sbrigliato da qualsiasi volontà di aderenza didascalica, eppure legato a doppio filo al dramma di Violetta. Viaggio in cui vibra il sentimento amoroso di chi spera, legato tragicamente alla sensazione di sapere che tutto finisce, mentre si consuma il conflitto tra singolo e società, pubblica facciata e privato sentire. Ci vuole coraggio e determinazione, ma la Casadei, coreografa volitiva e combattiva, accetta la proposta di intraprendere un triennale progetto coreografico dedicato al celebre compositore di Busseto.



Ph. © Beatrice Pavasini

INTELLIGENZA ARTIFICIALE,
METAVERSO, REALTÀ AUMENTATA
E TUTTO IL RESTO

ELECTRIC SHEEP

SCOPRI NUOVI MONDI
ENTRA NEL GRUPPO

scan me



KOLBE

CONSULTORIO FAMILIARE
FAMILIENBERATUNGSSTELLE



A VOSTRA DISPOSIZIONE

Il consultorio è in grado di rispondere alle esigenze di singoli, coppie e famiglie.

OFFRIAMO

- consulenze psicologiche in casi di difficoltà nei rapporti interpersonali, nel rapporto genitori-figli, fra coniugi;
- psicoterapia per singoli, di coppia e familiare;
- azioni di tutela della donna e della maternità;
- consulenze sociali e legali;
- mediazione familiare;
- sostegno per problemi legati alla separazione e al divorzio;
- consulenze ginecologiche;
- corsi di preparazione al parto;
- gruppi post-partum.

LE NOSTRE SEDI

BOLZANO

Vicolo Mendola, 19
0471 401959
bolzano@consultoriokolbe.it

MERANO

Corso Libertà, 106
0473 233411
merano@consultoriokolbe.it

LAIVES

Via Nazario Sauro, 20
0471 950600
laives@consultoriokolbe.it

BRESSANONE

Via Tratten, 13
0472 830920
brixen@consultoriokolbe.it

www.consultoriokolbe.it



Iniziative e percorsi culturali

2023 - 2024

venerdì

29.09

⊙ ORE 18.00

⌘ 90'

CONFERENZA

sabato

30.09

⊙ ORE 8.30

⌘ 180'

CAMMINATA

> con **Luca Gianotti**,
coordinatore **Compagnia
dei Cammini**

TUTTA TUA LA CITTÀ

Teatro Cristallo

BIGLIETTI

Conferenza

Ingresso gratuito,
prenotazione obbligatoria

Dove: **Sala don Lino Giuliani**

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

Camminata

7 € con prenotazione obbligatoria,
numero chiuso (30 posti)

Partenza e arrivo: Biblioteca civica,
via Museo

L'arte della meditazione in cammino

Aggiungendo alcuni semplici elementi, una camminata può diventare camminata di consapevolezza. Il cammino infatti può essere uno strumento per lavorare non solo sull'aspetto fisico delle persone, training e fitness, ma anche sull'interiorità, sull'allenamento alla serenità e all'armonia. Luca Gianotti, uno dei maggiori esperti in Italia e autore del classico "L'arte del camminare", ci porterà a riflettere su forme di cammino in cui attenzione e presenza mentale aiutano il cambiamento. Pace interiore, qui e ora, lasciar andare ansie e preoccupazioni, sincera volontà di essere felici: queste le parole chiave del processo liberato dal cammino. Per portar pace nel mondo dobbiamo portar pace dentro di noi, e il cammino ci aiuta in questo. Dallo sciamanesimo tolteco al buddismo zen sono tante le tradizioni nel mondo che hanno adottato il camminare come pratica di consapevolezza e armonia, e ne seguiremo il filo.

Luca Gianotti è nato nel 1961 a Modena; laureato in filosofia, guida di cammini, è tra i fondatori della Compagnia dei Cammini. Grande camminatore, ma anche scialpinista, ha attraversato con gli sci il Vatnajökull (Islanda), uno dei più grandi ghiacciai del mondo, e il deserto del Sahara algerino in mtb. Ha camminato in tutto il mondo, anche se ha sempre privilegiato i cammini mediterranei, dove accompagna gruppi di viaggiatori. Ha creato negli anni alcuni cammini di successo: il Cammino dei Briganti, la Via Cretese, il Sentiero Spallanzani. Ha pubblicato "L'arte del camminare" (Ediciclo, nuova edizione 2023), "Parole in cammino" (Ediciclo 2013), "La spirale della memoria" (2015), "Cammina Italia" (a cura di, Ediciclo 2020), "The Cretan Way" (2021), "Rapporto a Kazantzakis" (2017), "Cammino dei Briganti" (2023).

sabato

30.09

⊙ ORE 9.15

CONVEGNO



> interessante convegno sul rapporto delle donne col denaro per l'anniversario dei 50 anni del **Consultorio Aied di Bolzano - Sezione Andreina Emeri**



Donne e denaro

PROGRAMMA

> 9.15 Apertura

> 9.30 - 10.45

Tavola rotonda di esperte "Consapevolezza e autonomia economica delle donne nella nostra Provincia: dove siamo?"

Modera l'incontro la giornalista **Anita Rossi**. Relatrici: la già Vice-presidente dell'INPS **Luisa Gnechchi**, la collaboratrice accademica della Consigliera di Parità **Marina Roso**, la Presidente della Cooperativa Gea **Christine Clignon**.

> Pausa caffè

> 11.00 - 13.00 **"Piacere, Denaro"**

con **Azzurra Rinaldi**, economista e femminista, è esperta di Gender Economics e fa parte del board della European Women Association, Direttrice della School of Gender Economics all'Università Unitelma Sapienza di Roma e **Antonella Quеста**, attrice e attivista. Assieme hanno deciso di unire le loro esperienze professionali e di vita, per creare un progetto di consapevolezza finanziaria rivolto esclusivamente alle donne, in un momento di lavoro che sia allo stesso tempo ludico e pratico.

> Pausa pranzo

> 15.00 - 16.00 **"Per un cambiamento culturale: Educazione Finanziaria e Bilancio di Genere al centro per una società inclusiva"**

Simonetta Nardin, già responsabile dell'ufficio stampa del Fondo Monetario Internazionale dialogherà con **Claudia Segre**, Presidente della Global Thinking Foundation, Fondazione dedicata ai progetti di cittadinanza economica e ad un approccio valoriale al tema dell'economia e della finanza per la prevenzione della violenza economica contro le Donne. L'impegno che caratterizza la Fondazione è quello di promuovere una cultura consapevole del risparmio per la sostenibilità economica delle Famiglie e delle fasce deboli.

> 16.00 - 17.30 **"Gli stereotipi che ostacolano l'empowerment delle donne"** con **Lorenzo Gasparrini**, filosofo femminista e scrittore, e **Karen Ricci**, scrittrice e attivista femminista.

DOVE

Sala Teatro

BIGLIETTI

Ingresso gratuito, prenotazione obbligatoria

giovedì

5.10

🕒 ORE 18.00

🕒 80'

CONFERENZA

> con **Andrea Iacomini**,
portavoce ufficiale
UNICEF ITALIA

> e con **Giammarco Sicuro**,
giornalista e inviato RAI

Children on the move

Milioni di bambini oggi sono "in movimento": molti cacciati dalle loro case da conflitti, minacciati dalla povertà o costretti a partire a causa dei cambiamenti climatici; altri se ne vanno da casa, non sempre accompagnati da adulti, nella speranza di trovare altrove una vita migliore. I pericoli per i bambini migranti sono tantissimi: sofferenze, esclusioni, deprivazione dei beni di prima necessità, mancanza di istruzione e, purtroppo spesso, detenzione e violenze fisiche e verbali. Affrontiamo questo tema con una serata dedicata, partendo dai dati di UNICEF ITALIA e dall'esperienza sul campo di chi si batte da sempre per una vita migliore per i più piccoli. Ospiti dell'incontro sono Andrea Iacomini, portavoce di UNICEF ITALIA e Giammarco Sicuro, giornalista e inviato RAI nelle zone di conflitto e di grandi migrazioni.

I due relatori, che si conoscono bene e insieme hanno visitato anche l'Afghanistan, racconteranno la situazione migratoria dei bambini e delle bambine. Un incontro che vuole tenere alta l'attenzione sui bambini "in movimento" perché ogni bambino ha diritto alla protezione, alle cure e ai servizi che la società "adulta" dovrebbe offrirgli per crescere bene.

UNITI PER I BAMBINI

Teatro Cristallo e UNICEF BOLZANO

DOVE: Sala don Lino Giuliani

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione obbligatoria

venerdì

6.10

🕒 ORE 18.00

⌚ 90'

CONFERENZA

sabato

7.10

🕒 ORE 9.30

⌚ 180'

CAMMINATA

> con **Luigi Nacci**,
Compagnia dei Cammini

TUTTA TUA LA CITTÀ

Teatro Cristallo

BIGLIETTI

Conferenza

Ingresso gratuito,

prenotazione obbligatoria

Dove: **Sala don Lino Giuliani**

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

Camminata

7 € con prenotazione obbligatoria.

Partenza e arrivo: passeggiata

Sant'Osvaldo

La rivoluzione della viandanza

Non basta camminare per poter dire di essere in cammino. E non basta essere in cammino per poter dire di essere sulla strada della viandanza. Se cammino chiuso in me, coperto dalle maschere, sono un escursionista che fa trekking, un'attività piacevole e salutare, senza dubbio, ma il mio io non cambia. Se faccio cadere le maschere e mi apro all'altro, sono in cammino, che io stia camminando o no, e lì sì, inizia il cambiamento. Se però riesco a far sì che ogni incontro sia un evento, se riesco a scendere in profondità e ad accogliere il mio buio e quello del mio prossimo, se riesco ad amare chi ho di fronte sapendo che ci dovremo dire addio e se riesco a sognare e a danzare nel momento dell'addio, che io stia camminando o no mi trovo nella soglia. Lì, finalmente, sulla strada della viandanza, assieme ad altre creature fragili come me, immerse in una speranza di vita nuova, una speranza che non cessa di sperare, un'altra dimensione in cui le nostre fantasticherie di sognatori diurni si realizzano. Sognatori a occhi aperti: viandanti.

Luigi Nacci, nato nel 1978 a Trieste, è poeta e scrittore. La viandanza, parola che ha messo al centro della sua ricerca di uomo e autore, è per lui un modo di tenere insieme la parte sedentaria e quella nomade. È insegnante, giornalista, guida della Compagnia dei Cammini e per Ediciclo dirige la collana "La biblioteca del viandante". Dopo alcuni volumi di versi ha pubblicato in prosa *Alzati e cammina* (Ediciclo 2014), *Viandanza* (Laterza 2016), *Trieste selvatica* (Laterza, 2019) e *Non mancherà la strada* (Laterza 2022). Esplora a piedi i margini a est e a ovest d'Europa. Ama andare fuori sentiero.

martedì

10.10

🕒 ORE 20.30

🕒 80'

CONFERENZA



> con **Alessandro Bergonzoni**

Incontro con Alessandro Bergonzoni

IO E L'ALTRO

Alessandro Bergonzoni, artista poliedrico che ha saputo conquistare il pubblico in oltre quarant'anni di carriera, sarà uno degli ospiti d'eccezione della 14esima edizione della Rassegna Corpi eretici.

Bergonzoni coinvolgerà il pubblico con la sua ineguagliabile «arte della parola» in un incontro che verterà sul tema dell'incontro con l'Altro, della relazione con la Diversità e della vulnerabilità. E lo farà proprio in occasione della Giornata Mondiale della Salute Mentale.

Bergonzoni è noto a livello internazionale come artista, attore, autore e scrittore. I suoi spettacoli hanno riempito i teatri di tutta Italia e i suoi libri hanno saputo creare un rapporto unico con i lettori. Di recente, Bergonzoni ha ricevuto il prestigioso "Premio Montale Fuori di Casa 2023".

CORPI ERETICI

MADE IN BZ
Teatro la Ribalta -
Kunst der Vielfalt

DOVE

Sala Teatro

BIGLIETTI

Intero: 5 €
CCard: 4 €

giovedì

12.10

🕒 ORE 18.00

🕒 120'

DOCUMENTARIO

> con **Cecilia Dall'Oglio**,
Movimento Laudato si'
> modera **don Valentino Maraldi**

LE VIE DEL SACRO

Teatro Cristallo, ACLI
sede provinciale di Bolzano
(realizzato col finanziamento del
5x1000 Irpef annualità 2022),
Diocesi Bolzano - Bressanone

DOVE: Sala don Lino Giuliani

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione obbligatoria



La lettera

Una volta che lo sai, NON PUOI distogliere lo sguardo.
Lorna Gold, presidente del Movimento Laudato Si'

Nel 2015, Papa Francesco ha scritto "Laudato si'", una lettera enciclica sulla crisi ambientale, indirizzata a ciascuna persona nel mondo. Qualche anno dopo, quattro voci rimaste inascoltate nelle conversazioni globali sono state invitate a un dialogo senza precedenti con il Papa. Provenienti dal Senegal, dall'Amazzonia, dall'India e dalle Hawaii, portano la prospettiva e le soluzioni dei poveri, degli indigeni, dei giovani e della natura in una conversazione con lo stesso Papa Francesco.

Il documentario *La lettera* segue il loro viaggio a Roma e le straordinarie esperienze che hanno avuto luogo lì, ed è ricco di commoventi storie personali e delle ultime informazioni sulla crisi planetaria e sui problemi subiti dalla natura e dalle persone.

Il documentario, realizzato dal Laudato si' Movement in collaborazione con il Dicastero il Servizio dello Sviluppo Umano Integrale, mette in luce il potere dell'umanità di fronte all'urgenza di fermare la crisi ecologica, e riporta citazioni del Santo Padre Francesco e testimonianze da tutto il mondo.

Alla proiezione interverrà Cecilia Dall'Oglio per promuovere l'impegno per dare vita alla Laudato Si' e per salvare il creato.

venerdì

13.10

🕒 ORE 18.00

⌚ 90'

CONFERENZA

sabato

14.10

🕒 ORE 8.30

⌚ 300'

CAMMINATA

> con **Franco Michieli**,
Compagnia dei Cammini

TUTTA TUA LA CITTÀ

Teatro Cristallo

BIGLIETTI

Conferenza

Ingresso gratuito,

prenotazione obbligatoria

Dove: **Sala don Lino Giuliani**

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

Camminata

7 € con prenotazione obbligatoria,
(biglietto funivia escluso) numero
chiuso (30 posti).

Partenza e arrivo: stazione a valle
funivia del Colle

La vocazione di perdersi

**L'AVVENTURA DI UNA VITA ATTRAVERSO
CATENE MONTUOSE E TERRE SELVAGGE
IMPARANDO A ORIENTARSI CON LA NATURA**

Franco Michieli, esploratore e scrittore, racconta le sue numerose e originali traversate selvagge a piedi, lungo catene come le Alpi, la Norvegia, le Ande, o terre poco abitate come l'Islanda e vari arcipelaghi, compiute fin da giovanissimo. Nel segno della sottrazione di mezzi e strumenti al fine di ritrovare una relazione diretta con la natura, narra come ha imparato a viaggiare in questi e altri territori senza portare con sé mappe e strumenti tecnologici per l'orientamento e le telecomunicazioni. I partecipanti potranno apprendere cosa è una mappa mentale, come la si utilizza e quali bussole naturali possono orientarci nelle diverse situazioni: per esempio il sole, le stelle, il vento, la morfologia del terreno. Senza bisogno di strumenti tecnologici per l'orientamento e le telecomunicazioni. Si consiglia di portare un taccuino e una biro per appunti e piccoli schizzi. Non serviranno invece né cellulari né orologi.

Franco Michieli, nato a Milano il 1 marzo 1962, vive nelle Alpi ed è geografo, originale esploratore, scrittore, conferenziere, collaboratore di riviste specializzate e garante internazionale di Mountain Wilderness. Nella sua attività spiccano le lunghe traversate selvagge, come quelle delle Alpi, della Norvegia, dell'Islanda, di vari arcipelaghi e di catene andine, compiute fin da giovanissimo. Nel tempo ha imparato a viaggiare in questi e altri territori senza portare con sé mappe e strumenti tecnologici per l'orientamento e le telecomunicazioni, riscoprendo molte doti nascoste dentro di noi. Tiene corsi di orientamento naturale e condivide cammini esplorativi e letterari. Su questi temi è autore di libri come "La vocazione di perdersi" (Ediciclo 2015), "Andare per silenzi" (Sperling & Kupfer 2018), "L'abbraccio selvatico delle Alpi" (Ponte alle Grazie - CAI 2020) e "Per ritrovarvi devi prima perdarti" (Ediciclo 2022).

giovedì

19.10

🕒 ORE 18.00

⌚ 80'

CONFERENZA



> con **Elio Dellantonio**,
psichiatra e psicoterapeuta,
già primario dell'ASL Alto Adige
> modera **Eddi Treccani**

Camminare in montagna e benessere mentale

Stiamo vivendo un periodo di forte tensione sul lavoro o nella nostra sfera privata? Dobbiamo riprenderci dopo eventi che ci hanno creato stress e sentimenti negativi?

Il dott. Elio Dellantonio, psichiatra e psicoterapeuta, già primario dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, ci presenterà alcuni aspetti dell'effetto del camminare sul benessere mentale e sulla resilienza (la capacità di riprendersi dopo eventi negativi): dove e come è consigliabile camminare, da soli o in compagnia, in silenzio o meno.

SENTIERI CULTURALI

Teatro Cristallo in collaborazione
con CAI – Sezione di Bolzano

DOVE: Sala don Lino Giuliani

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione obbligatoria

lunedì

23.10

🕒 ORE 18.00

🕒 80'

PRESENTAZIONE

> con **Luca Trapanese**,
scrittore, politico e papà

Non chiedermi chi sono

Torna al Teatro Cristallo Luca Trapanese, per presentare il suo ultimo libro "Non chiedermi chi sono" (Ed. Salani, 2023), appena uscito in libreria.

Luca Trapanese è nato a Napoli il 14 gennaio 1977. È padre di una bambina con sindrome di down che ha adottato nel 2018. Viaggia molto da quando aveva 14 anni prediligendo i paesi in via di sviluppo. Ama l'India e l'Africa dove ha svolto da sempre attività di volontariato, coordinando progetti molto importanti collaborando con le suore di Madre Teresa. È cresciuto spiritualmente a Lourdes, nel treno bianco dove ha instaurato intensi rapporti con tanti ragazzi disabili e si è formato nella parrocchia nella SS. Trinità guidata da Don Gennaro Matino. Nel 2007 fonda "A ruota libera Onlus" con la quale realizza una lunga serie di progetti legati alla disabilità. Di recente ha fondato "IL BORGO SOCIALE" micro comunità per ragazzi disabili senza genitori impegnati a vivere in maniera autonoma ed all'inserimento lavorativo, e la CASA DI MATTEO la prima comunità nel Sud Italia che accoglie bambini con gravi malformazioni, disabilità e forme tumorali abbandonati. Coordina da dieci anni i progetti della Fondazione del Cardinale di Napoli e collabora attivamente con enti benefici di rilievo come il Pio Monte della Misericordia. Nel tempo libero dipinge acquerelli, soprattutto durante i suoi viaggi. Ha pubblicato, con Luca Mercadante, "Nata per te. Storia di Alba raccontata tra noi" (Einaudi Stile Libero, 2018), con Patrizia Rinaldi "Vi Stupiremo con difetti speciali" (Giunti, 2019) e con Francesca Vecchioni e Fraffrog "Le avventure del sotto sotto. Una città segreta sotto la 3a C" (Salani, 2022).

UNITI PER I BAMBINI

Teatro Cristallo e UNICEF BOLZANO

DOVE: Sala don Lino Giuliani

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione obbligatoria

lunedì

6.11

🕒 ORE 18.00

🕒 80'

PRESENTAZIONE

Cassandra a Mogadiscio

> con **Igiaba Scego**, scrittrice



MADRE TERRA

Teatro Cristallo e Caritas
Bolzano-Bressanone in collaborazione
con il Frauenarchiv - Archivio storico
delle donne

DOVE: Sala don Lino Giuliani

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione obbligatoria

Presentazione del libro "Cassandra a Mogadiscio" (Edizioni Bompiani, 2023), libro incluso tra i dodici candidati al Premio Strega 2023, alla presenza dell'autrice, Igiaba Scego.

A Roma, il 31 dicembre 1990, una sedicenne si prepara per la sua prima festa di Capodanno: indossa un maglione preso alla Caritas, ha truccato in modo maldestro la sua pelle scura, ma è una ragazza fiera e immagina il nuovo anno carico di promesse. Non sa che proprio quella sera si compirà per lei il destino che grava su tutta la sua famiglia: mentre la televisione racconta della guerra civile scoppiata in Somalia, il Jirro scivola dentro il suo animo per non abbandonarlo mai più. Jirro è una delle molte parole somale che incontriamo in questo libro: è la malattia del trauma, dello sradicamento. Nata in Italia da genitori esuli durante la dittatura di Siad Barre, Igiaba Scego mescola la lingua italiana con le sonorità di quella somala per intessere queste pagine che sono al tempo stesso una lettera a una giovane nipote, un resoconto storico, una genealogia familiare, un laboratorio alchemico nel quale la sofferenza si trasforma in speranza grazie al potere delle parole. Parole che, come un filo, ostinatamente uniscono ciò che la storia vorrebbe separare, in un racconto che con il suo ritmo ricorsivo e avvolgente ci svela quanto vicende lontane ci riguardino intimamente. Come una moderna Cassandra, Igiaba Scego depone l'amarezza per le ingiustizie perpetrate e le grida di dolore inascoltate e sceglie di fare della propria vista appannata una lente benevola sul mondo, scrivendo un grande libro sul nostro passato e il nostro presente, che celebra la fratellanza, la possibilità del perdono, della cura e della pace.

mercoledì

8.11

🕒 ORE 20.00

⌚ 120'

CONFERENZA



- > con il prof. **Gregorio Vivaldelli**, dottore in teologia biblica e docente presso gli **Istituti Teologici di Trento**
- > organizza il **Comitato della Società Dante Alighieri di Bolzano** presieduto dalla dottoressa **Raffaella De Rosa** in collaborazione col **Teatro Cristallo**

Ma qui tacer nol posso

Un'occasione per condividere il fascino e l'attualità del linguaggio poetico di Dante. Attraverso un linguaggio semplice e comprensibile, il prof. Gregorio Vivaldelli offre una lettura della *Divina Commedia* che permetta di affrontare la propria vita come un cammino interiore nel quale ognuno è chiamato a evolvere, a crescere e a maturare, imparando a valorizzare le piccole scelte quotidiane orientandole al bene comune.

Questa serata sarà dedicata alla seconda parte dell'ottavo girone dell'*Inferno* che Dante chiama "Malebolge" (dieci valloni – "bolge" – circolari e concentrici): si tratta della zona nella quale il Sommo Poeta colloca i fraudolenti, vale a dire le persone che hanno trascorso la loro vita terrena a ingannare gli altri.

Presso il Teatro Cristallo, il 7 febbraio 2023, la Società Dante Alighieri di Bolzano, in collaborazione col Teatro Cristallo, ha offerto uno sguardo panoramico alla struttura generale dell'ottavo girone soffermandosi in particolare sulla prima, la seconda e la quarta bolgia (relative a quelle dei ruffiani e dei seduttori, degli adulatori e dei maghi e indovini).

In quest'occasione si presenterà in particolare la quinta bolgia (quella dei barattieri, sottolineando la particolarità tragico-comica dei suoi custodi infernali) e, nella parte finale dell'intervento, si cercherà di offrire una sintesi essenziale del celeberrimo canto di Ulisse collocato nell'ottava bolgia (quella dei consiglieri fraudolenti) cercando di farne emergere il fascino e la sorprendente attualità.

LE VIE DEL SACRO

Teatro Cristallo, ACLI
sede provinciale di Bolzano
(realizzato col finanziamento del
5x1000 Irpef annualità 2022),
Diocesi Bolzano - Bressanone

DOVE

Sala Teatro

BIGLIETTI

Intero: 5 €
Cristallo Card: 4 €

giovedì

16.11

🕒 ORE 18.00

⌚ 80'

CONFERENZA



> con **Giada Mondini** psicologa e psicoterapeuta, professore a contratto in Sessuologia Clinica dell'**Università di Psicologia della IUSVE di Venezia**.
Didatta e Consigliere del **Centro Italiano di Sessuologia**



Il valore di sé e l'essere donna

PSICOLOGIA E PSICOPATOLOGIA: TRA LA FELICITÀ E LA PAURA DELLA FELICITÀ; TRA IL POTER ESSERE E IL DOVER ESSERE

Il Consultorio Kolbe propone una serata di approfondimento sul tema del valore di sé per riflettere su alcuni aspetti e su alcune prospettive legate all'essere donna.

A condurre la serata sarà la Dottoressa Giada Mondini, Psicologa e Psicoterapeuta della città di Bologna, che accompagnerà i presenti a una riflessione rispetto al sentimento di valore personale, inteso come un prezioso ingrediente del vivere, capace di racchiudere elementi protettivi riguardo alla possibilità di potersi costruire e definire nel rispetto di Sé e dell'Altro.

La serata desidera creare uno spazio in cui pensare insieme ai possibili significati racchiusi nell'"essere donna", e offrire al contempo un'occasione per poter parlare di emozioni e di sentimenti, con l'intento di suscitare domande e ulteriori riflessioni.

EVERYDAY WOMEN'S DAY

Teatro Cristallo col sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano, Consultori Kolbe e Aied e ITAS Mutua

DOVE: Sala don Lino Giuliani

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione obbligatoria

lunedì

27.11

🕒 ORE 18.00

🕒 60'

INCONTRO



> con **Roberto Crivellari**,
assicuratore

Women risk management

CONOSCI I RISCHI E VIVI SERENA!

Un incontro dedicato alle donne, lavoratrici, madri, casalinghe, mogli, separate o single, alle tante donne che devono far fronte alla vita di tutti i giorni: lavoro, casa, figli, madri o padri anziani, sport, volontariato. E chi più ne ha... Ma se un giorno la routine si spezza? Se la nostra quotidianità ci chiama alla straordinarietà? Se dobbiamo affrontare un lutto, una separazione, un incidente, un imprevisto... abbiamo un paracadute a salvarci? Come fare per vivere serene, progettando il proprio presente e il proprio futuro nel migliore dei modi?

Ecco una serata squisitamente "tecnica" e pratica ideata per scoprire i tanti rischi che ci possono essere nella vita ma anche le soluzioni assicurative più adatte, ritagliate su misura, per poter affrontare le giornate... senza ulteriori stress.

EVERYDAY WOMEN'S DAY

Teatro Cristallo col sostegno della
Fondazione Cassa di Risparmio di
Bolzano, Consulitori Kolbe e Aied
e ITAS Mutua

DOVE: Sala don Lino Giuliani

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione consigliata

martedì

5.12

🕒 ORE 18.00

⌚ 80'

PRESENTAZIONE

- > con **Franco Lorenzoni**,
maestro e scrittore
- > modera **Luca Bertolini**



Educare controvento. Storie di maestre e maestri ribelli

L'incontro con maestre e maestri capaci di aprire prospettive nuove e inattese è al centro di questo nuovo saggio, "Educare controvento. Storie di maestre e maestri ribelli" (Sellerio Editore Palermo, 2023) in cui Franco Lorenzoni illustra la sua pedagogia innovativa e necessaria. Franco Lorenzoni è stato per quarant'anni maestro elementare e, insieme, ricercatore e formatore in un laboratorio pedagogico d'avanguardia. È autore di due libri ormai di culto "I bambini pensano grande" e "I bambini ci guardano" in cui si dipinge l'avventura di una scuola capace di dare piena voce a chi apprende.

In questo terzo libro illustra la pedagogia dell'educare controvento. Vale a dire una scuola «incubatrice di vocazioni», come voleva Calamandrei, il cui fine è «il pieno sviluppo della persona umana» e il mezzo una ricerca continua delle proprie capacità per cercare di contrastare ogni esclusione sociale. Il maestro Lorenzoni prosegue con il suo stile anti manualistico e non dottrinario, partendo dalla memoria di molteplici esperienze e rivivendo incontri e lezioni indimenticabili. La pratica e la teoria. La pratica è nei capitoli dispari, che narrano ciò che nasce dal continuo dialogo con bambine e bambini e da laboratori che rovesciano il mondo per cercare di comprenderlo nei suoi aspetti fondamentali: il corpo, lo spazio, il tempo, la convivenza, il parlare, il contare, la natura e la spiegazione scientifica della realtà. La teoria è nei capitoli pari, ed emerge dagli incontri che lo hanno formato con maestre e maestri capaci di aprire prospettive nuove e inattese.

UNITI PER I BAMBINI

Teatro Cristallo e UNICEF BOLZANO

DOVE: Sala don Lino Giuliani

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione obbligatoria

giovedì

11.01

🕒 ORE 18.00

🕒 80'

PRESENTAZIONE

- > con **Francesco Niccolini**, scrittore
- > modera **Chiara Bonvicini**



LE VIE DEL SACRO

Teatro Cristallo, ACLI sede provinciale di Bolzano (realizzato col finanziamento del 5x1000 Irpef annualità 2022), Diocesi Bolzano - Bressanone

UNITI PER I BAMBINI

Teatro Cristallo e UNICEF BOLZANO

DOVE: Sala don Lino Giuliani

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI

Ingresso gratuito, prenotazione obbligatoria

La scuola più bella che c'è

DON MILANI, BARBIANA E I SUOI RAGAZZI

Presentazione del libro "La scuola più bella che c'è. Don Milani, Barbiana e i suoi ragazzi" (ed. Mondadori, 2023) alla presenza dell'autore, Francesco Niccolini.

Lorenzo Milani Comparetti nasce in una delle famiglie più ricche di Firenze. Da ragazzo vuole fare il pittore, studia con i migliori maestri, apre persino un atelier... Ma poi la vita lo porta su una strada inaspettata: Lorenzo decide di farsi prete. Come gli è venuta questa idea? Nessuno può rispondere a questa domanda, ma Lorenzo diventa sacerdote e viene mandato prima a Calenzano, alle porte di Firenze, poi in punizione a Barbiana, un posto così sperduto che all'epoca non era nemmeno sulle mappe geografiche. I suoi parrocchiani sono gente semplice, contadini, operai. E lì Lorenzo si mette a fare scuola, perché capisce che quello che manca ai poveri non sono i soldi, ma le parole: non sanno usarle e per questo non possono difendersi. La scuola, pensa don Lorenzo, può colmare l'abisso che divide i poveri dai ricchi, insegnare loro a ragionare, a difendersi, a non arrendersi.

A cent'anni dalla nascita di don Lorenzo Milani, questo libro di Francesco Niccolini, Luigi D'Elia e Sandra Gesualdi ci racconta la vita e l'opera del prete più spigoloso e rivoluzionario della nostra epoca: una storia di scontri, amarezze, sconfitte, ma anche di un grande amore per la vita, per i più deboli, per i bambini. Un amore per un mondo più giusto. Don Lorenzo ci mostra che è possibile davvero. Anche se non è facile per niente.

al
Cantuccio

Restaurant.Pizzeria

*“Custodiamo
un segreto
che nessuno ha”*

...sempre pronti a soddisfare
ogni vostro desiderio!

Pizzeria “Al Cantuccio”

Via Visitazione 4L - Bolzano

Tel. 0471 285488



ENTRA ANCHE TU NEL TEAM CSU!
TANTE OPPORTUNITÀ DI LAVORO
PER ESIGENZE DIVERSE.



Ogni anno CSU è orgogliosa di offrire lavoro ad
oltre 500 persone nel solo territorio dell'Alto Adige.
Siamo sempre alla ricerca di collaboratori per ampliare il nostro
team. Sei solare, motivato e ti piace stare in mezzo alla gente?
Contattaci! tel: **0471 324239** / mail: **info@csu-online.it**

CSU
YOUR OUTSOURCING PARTNER /

www.csu-online.it

lunedì

15.01

🕒 ORE 18.00

🕒 80'

PRESENTAZIONE



- > presentazione libro con **Eliana Di Caro**, scrittrice
- > e con **Margit Fliri**, prima donna magistrato del Trentino Alto Adige
- > modera **Simonetta Nardin**



EDUCARE ALLA GIUSTIZIA

Teatro Cristallo in collaborazione con ANM – Associazione Nazionale Magistrati Sezione Trentino Alto Adige

EVERYDAY WOMEN'S DAY

Teatro Cristallo col sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano, Consulitori Kolbe e Aied e ITAS Mutua

DOVE: Sala don Lino Giuliani

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI

Ingresso gratuito, prenotazione obbligatoria

Magistrate finalmente

LE PRIME GIUDICI D'ITALIA

Presentazione del libro "Magistrate finalmente. Le prime giudici d'Italia" (Edizioni Il Mulino, 2023), alla presenza dell'autrice, Eliana Di Caro.

A sessant'anni dalla legge che aprì le porte della magistratura alle donne, affondiamo lo sguardo nelle storie delle otto vincitrici del primo concorso. La fotografia di un'Italia che faticosamente cambiava volto. Graziana Calcagno, Emilia Capelli, Raffaella d'Antonio, Giulia De Marco, Letizia De Martino, Annunziata Izzo, Ada Lepore, Gabriella Luccioli sono le «temerarie» vincitrici del primo concorso che, nel 1963, aprì le porte della magistratura alle donne: figure d'eccellenza, sconosciute ai più, che si misero in gioco sfidando il pregiudizio maschilista fortemente radicato in ambito giudiziario. Nel seguirne il percorso biografico e professionale – ricostruito attraverso documenti e testimonianze di discendenti e colleghi – ci si addentra in un'Italia caratterizzata da profondi mutamenti sociali e culturali, in una storia che è corale e individuale.

venerdì

26.01

🕒 ORE 20.30

🕒 80'

**CONFERENZA
SPETTACOLO**

> relatore **Andreas Conca**,
Direttore del Servizio Psichiatrico
del Comprensorio
Sanitario di Bolzano
> artisti **compagnia teatroBlu**

Essere umano, essere emotivo

Tu chiamale se vuoi emozioni... Ma cosa sono le emozioni? A cosa servono? Perché l'essere umano è così ricco di emozioni? Cinque conferenze|spettacolo dedicate alle emozioni. Ogni conferenza affronterà un aspetto specifico delle emozioni nel desiderio di riuscire a dare uno sguardo completo e approfondito su questo tratto dell'essere. Le conferenze sono proposte nella forma della conferenza-spettacolo in modo da offrire sia un approfondimento da parte dei relatori sia un momento di spettacolo.

“Cogito ergo sum” - (Cartesio)

Oggi questo concetto filosofico non ha più il valore di un tempo, infatti nella nostra contemporaneità sono le emozioni ad avere acquisito una notevole importanza e una predominanza nell'essere umano. Questa prima conferenza spettacolo sarà dedicata al fenomeno dei “riflessi primordiali”, che sono espressioni di comportamento animalesche. Il riflesso di fuga, di combattimento e di congelamento sono alla base di una differenziazione gerarchica delle emozioni che poi si differenziano in molteplici tipi come: emozione di tristezza, di ansia e di dolore dell'anima, e anche in quello di un'emozione così complessa come quella della rabbia.

**TU CHIAMALE
SE VUOI EMOZIONI**
compagnia teatroBlu

DOVE: Sala don Lino Giuliani
Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI
Ingresso gratuito,
prenotazione consigliata

Andreas Conca, dal 2009 ha l'incarico come Direttore del Servizio Psichiatrico del Comprensorio Sanitario di Bolzano. Ha completato i suoi studi di medicina a Innsbruck prima di continuare la sua formazione professionale in Austria, Germania e USA, specializzato in Psichiatria e Psicoterapia. È membro del direttivo della Società Italiana di Psichiatria nazionale ed è stato coordinatore provinciale del Servizio di Psichiatria e Psicoterapia dell'Età Evolutiva per la durata di 10 anni. Professore Universitario con l'incarico di insegnamento nelle Università di Innsbruck, Bressanone, Bolzano e Salisburgo.

sabato

27.01

🕒 ORE 20.30

⌚ 80'

CONFERENZA



> con **Ugo Morelli**, saggista
e **Massimo Cacciari**, filosofo

Massimo Cacciari dialoga con Ugo Morelli

È possibile pensare a un io senza un noi? Se l'empatia è parte integrante del nostro essere, allora come nasce l'indifferenza? Nel nostro panorama mondiale in crisi dove si posizionano il cambiamento, l'apertura alla conoscenza, l'approssimarsi all'altro?

Il filosofo Massimo Cacciari dialoga con il saggista Ugo Morelli in occasione della Giornata della Memoria. Il dialogo verterà su temi quali l'indifferenza, l'estetica delle relazioni e la democrazia. In questa occasione sarà presentato anche il nuovo saggio di Ugo Morelli dal titolo: "Indifferenza. Crisi di legame sociale, nuove solitudini e possibilità creative".

Massimo Cacciari è un filosofo, saggista, politico e opinionista italiano, sindaco di Venezia dal 1993 al 2000 e dal 2005 al 2010.

Ugo Morelli è un saggista e psicologo italiano. Studioso di scienze cognitive, è professore di psicologia del lavoro e delle organizzazioni presso l'Università degli Studi di Bergamo.

CORPI ERETICI

MADE IN BZ

Teatro la Ribalta -
Kunst der Vielfalt

DOVE

Sala Teatro

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione obbligatoria

mercoledì

7.02

🕒 ORE 18.00

🕒 80'

PRESENTAZIONE



> con **Gemma Calabresi Milite**
> modera **Alberto Conci**



EDUCARE ALLA GIUSTIZIA

Teatro Cristallo in collaborazione con ANM – Associazione Nazionale Magistrati Sezione Trentino Alto Adige

LE VIE DEL SACRO

Teatro Cristallo, ACLI sede provinciale di Bolzano (realizzato col finanziamento del 5x1000 Irpef annualità 2022), Diocesi Bolzano - Bressanone

DOVE

Sala Teatro

BIGLIETTI

Ingresso gratuito, prenotazione obbligatoria

La crepa e la luce

INCONTRO CON GEMMA CALABRESI MILITE

Un'intensa e sincera testimonianza sul senso della giustizia e della memoria. Una storia di amore e pace.

«Cinquant'anni fa mio padre veniva ucciso e mia madre cominciava un cammino che non ha più abbandonato: quello del perdono. Una strada a tratti impervia, ma luminosa che decido di raccontare in un libro. Per dire che al dolore si può rispondere anche con l'amore»
Mario Calabresi

Questo libro (Mondadori, 2022) è il racconto di un cammino, quello che Gemma Capra, vedova del commissario Calabresi, ha percorso dal giorno dell'omicidio del marito, cinquant'anni fa. Una strada tortuosa che, partendo dall'umano desiderio di vendetta di una ragazza di 25 anni con due bambini piccoli e un terzo in arrivo, l'ha condotta, non senza fatica, al crescere i suoi figli lontani da ogni tentazione di rancore e rabbia e all'abbracciare, nel tempo e con sempre più determinazione, l'idea del perdono. Un racconto che, partendo dalla vita di una giovane coppia che viene sconvolta dalla strage di Piazza Fontana, attraversa mezzo secolo, ricucendo i momenti intimi e privati con le vicende pubbliche della società italiana. Un'intensa e sincera testimonianza sul senso della giustizia e della memoria. Una storia di amore e pace.

giovedì

22.02

🕒 ORE 18.00

🕒 80'

PRESENTAZIONE

> con **Paolo Ghezzi**,
giornalista e scrittore
> modera **Francesco Comina**,
giornalista e docente



LE VIE DEL SACRO

Teatro Cristallo, ACLI
sede provinciale di Bolzano
(realizzato col finanziamento del
5x1000 Irpef annualità 2022),
Diocesi Bolzano - Bressanone

DOVE: Sala don Lino Giuliani

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione obbligatoria

La Rosa Bianca

LA RESISTENZA AL NAZISMO IN NOME DELLA LIBERTÀ

Presentazione del libro "La Rosa Bianca. La resistenza al nazismo in nome della libertà" (Edizioni San Paolo, 2023) alla presenza dell'autore, Paolo Ghezzi.

La Rosa Bianca è il nome con cui si firmava, durante la seconda guerra mondiale, un gruppo di giovani tedeschi di diversa estrazione sociale e culturale. Di ispirazione cristiana e accomunati dal medesimo desiderio di libertà e dalla forte tensione morale, si opposero al regime nazista con pericolose azioni clandestine. Nel giugno del 1942 il gruppo diffuse un volantino ciclostilato che incitava alla ribellione e alla resistenza al nazismo in nome della libertà, della giustizia e della concordia tra i popoli. A questo volantino ne seguirono altri cinque, fino a quando, il 18 febbraio 1943, due dei giovani vennero arrestati all'interno dell'università di Monaco. La Gestapo, che aveva già incominciato a indagare, individuò anche gli altri componenti del gruppo. All'arresto seguirono il processo e l'esecuzione capitale. In queste pagine è ripercorsa la storia di Hans e Sophie Scholl, Christoph Probst e di tutti i membri della Rosa Bianca che si opposero alla barbarie del nazismo a prezzo della loro vita. Il loro ricordo – a ottantun'anni dall'uccisione – è più vivo che mai.

venerdì

23.02

🕒 ORE 20.30

🕒 80'

**CONFERENZA
SPETTACOLO**

> relatrici **Silke Pfitscher**
e **Monica Greco**, psicologhe
e psicoterapeute
> artisti **compagnia teatroBlu**

Tristezza

“Non si può essere profondamente sensibili in questo mondo senza essere molto spesso tristi.”
(Erich Fromm)

In questa seconda conferenza spettacolo verrà proposto un'approfondimento della tristezza; un'emozione delicata che si insinua nel l'animo e lo pervade. La tristezza è una condizione emotiva fisiologica che si riflette esteriormente stimolata da eventi specifici: perdite, separazioni, fallimenti, delusioni. Spesso considerata sintomo di debolezza che è in contrasto con l'immagine dell'essere attivi esaltata dalla nostra società, in realtà ha una funzione adattativa ed è necessaria alla sopravvivenza dell'essere umano. La tristezza è diversa dal dolore che è una sofferenza interiore che influenza il senso di sé, il rapporto con gli altri e la visione del mondo, arrivando anche a possibili manifestazioni somatiche. La consapevolezza della tristezza è una caratteristica che contraddistingue l'essere umano e ne favorisce la sua evoluzione.

Dott.ssa Monica Greco, psicologa e psicoterapeuta ad indirizzo cognitivo-comportamentale, nata a Milano di origini tedesche e svizzere é residente in Alto Adige da 24 anni. Lavora da più di 20 anni presso il servizio psichiatrico di Bolzano. Molto interessata alla tematiche del disagio psichico del periodo peripartale, da anni lavora e coordina l'ambulatorio psichiatrico per la salumentale in gravidanza e post partum.

Dott.ssa Silke Pfitscher, psicologa, psicoterapeuta. Opera nel servizio sanitario da 16 anni, attualmente presso il Centro salute mentale di Egna e da due anni referente degli psicologi del servizio psichiatrico di Bolzano. Ha studiato psicologia presso l'università di Innsbruck, specializzandosi in psicoterapia cognitivo comportamentale e trauma-terapia ed approfondimento nella terapia focalizzata sulle emozioni.

**TU CHIAMALE
SE VUOI EMOZIONI**
compagnia teatroBlu

DOVE: Sala don Lino Giuliani
Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI
Ingresso gratuito,
prenotazione consigliata

giovedì

29.02

🕒 ORE 18.00

⌚ 80'

PRESENTAZIONE

> con **Melania Mazzucco**,
scrittrice



Self-Portrait

IL MUSEO DEL MONDO DELLE DONNE

Presentazione del libro "Self-Portrait. Il museo del mondo delle donne" (Giulio Einaudi Editore, 2023), alla presenza dell'autrice, Melania Mazzucco.

In questo nuovo Museo del mondo, l'autrice crea una galleria di capolavori nei quali la donna è "soggetto due volte": perché concepisce e realizza l'opera e perché ritrae se stessa o un'altra donna. Qui il lettore incontrerà artiste straordinarie, la cui grandezza è stata ignorata, sminuita o del tutto negata, poiché spesso gli uomini insinuavano che dietro la sapienza inventiva e la perizia tecnica si nascondesse una mano maschile. Anche quando riconoscevano alle donne una certa bravura, trovavano il modo di ridimensionarla. Di Plautilla Nelli, Vasari diceva: «Avrebbe fatto cose meravigliose se, come fanno gli uomini, avesse avuto comodo di studiare e attendere al disegno e ritrarre cose vive e naturali». Mazzucco ci chiede di rovesciare la frase: «Nonostante, invece che se. Nonostante non avesse potuto studiare né conoscere il mondo e la natura, nonostante avesse dovuto lavorare su repertori e immagini di altri e creare pittura dalla pittura e non pittura dalla natura e della vita, nonostante avesse difficoltà ad aggiornarsi e nessuna libertà di muoversi, Plautilla Nelli possiede cognizioni geometriche, un buon disegno, il dono di combinare i colori. È una Maestra, insomma». Da Artemisia Gentileschi a Plautilla Briccia ("L'archittrice"), da Frida Kahlo a Georgia O'Keeffe, fino a Carol Rama, Louise Bourgeois e Marlene Dumas, Mazzucco ci affascina e ci coinvolge con nuovi, emozionanti racconti dall'universo della pittura e della scultura. Un percorso collettivo, tutto femminile, nel quale le donne rivendicano il diritto di realizzarsi nell'arte, superando i ruoli che la società e la cultura del tempo hanno sempre assegnato loro.

EVERYDAY WOMEN'S DAY

Teatro Cristallo col sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano, Consulitori Kolbe e Aied e ITAS Mutua in collaborazione con il Frauenarchiv - Archivio storico delle donne

DOVE: Sala don Lino Giuliani

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione obbligatoria

martedì

5.03

🕒 ORE 18.00

🕒 80'

PRESENTAZIONE

- > con **Anna Vinci**, scrittrice e biografa di **Tina Anselmi**
- > modera **Floriana Gavazzi**



**EVERYDAY
WOMEN'S DAY**

Teatro Cristallo col sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Bolzano, Consulitori Kolbe e Aied e ITAS Mutua

DOVE: Sala don Lino Giuliani

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione obbligatoria

Tina Anselmi, quando la politica era passione

Presentazione del libro "Tina Anselmi con Anna Vinci: storia di una passione politica" (Chiarelettere, 2023) con la presenza di Anna Vinci.

"Fu impossibile non schierarsi" raccontava Tina Anselmi a proposito della sua scelta nel settembre 1943, quando appena diciassettenne, nella marca trevigiana, aderì alla lotta partigiana. Da allora l'impegno politico non l'abbandonò mai. Dalla campagna per il diritto al voto femminile, a quelle sindacali nelle fabbriche, all'instancabile e appassionata militanza che la vedrà battersi per il referendum a favore della Repubblica. Il suo impegno continuò sempre in difesa della democrazia e delle donne. Entrò in Parlamento nel 1968. Nel 1976, prima donna ministro nella storia repubblicana, fu nominata al dicastero del Lavoro e poi alla Sanità durante i tragici giorni del rapimento Moro. Infine, presidente della Commissione d'inchiesta sulla loggia massonica P2 di Licio Gelli, non si tirò indietro di fronte a interferenze o minacce. Battaglia dopo battaglia, attraverso le sue parole, raccolte in anni di amicizia da Anna Vinci, emerge il ritratto di una donna che ha fronteggiato a schiena dritta l'oppressione, la disuguaglianza, il potere deviato e deviante. Immergersi nel suo racconto significa ripercorrere mezzo secolo di anni bui e luminosi della nostra Repubblica attraverso lo sguardo di un'illustre protagonista. Raccogliere dalla sua testimonianza schietta e coinvolgente l'invito a prenderci la nostra parte di responsabilità. Perché nessuna vittoria è irreversibile.



LEASING

HYPO
VORARLBERG

HYPO VORARLBERG LEASING PER LA CULTURA. GUARDARE OLTRE IL PALCO.

CONDIVIDIAMO LE VOSTRE PASSIONI.

Ci facciamo interpreti della vostra passione per la bellezza. Sosteniamo l'arte con progetti che valorizzano il territorio dell'Alto Adige e le persone che lo abitano, certi che le sue eccellenze allarghino lo sguardo verso nuovi e meravigliosi scenari.

Hypo Vorarlberg Leasing SPA
Via Galileo Galilei 10H, I-39100 Bolzano
www.hypoleasing.it

giovedì

21.03

🕒 ORE 18.00

⌚ 80'

CONFERENZA

MATINEÈ PER LE SCUOLE

giovedì 21.03 ore 9.30

> con **Nello Scavo**,
giornalista
> e con **Giuseppe Spadaro**,
presidente ANM Trentino-
Alto Adige

Migranti e mafie, un legame indissolubile

INDAGARE IL MEDITERRANEO, LE SUE ROTTE DELLA SPERANZA E I TRAFFICI ILLECITI

In occasione della *Giornata della Memoria e dell'Impegno in ricordo delle vittime innocenti delle mafie* un incontro imperdibile con Nello Scavo, giornalista d'inchiesta e uno tra i più esperti e premiati corrispondenti di guerra italiani. Scavo racconterà al pubblico il suo ultimo, preziosissimo, lavoro d'indagine lungo le coste e i paesi che si affacciano sul Mediterraneo. Rotte, traffici illeciti, legami tra migranti, disperazione e voglia di futuro, scelte politiche incoerenti o conniventi e il ruolo delle potenti organizzazioni criminali e mafiose che sovrintendono le rotte della speranza.

Nello Scavo è inviato speciale di "Avvenire". Le sue inchieste sono state rilanciate dalle principali testate del mondo, fra cui The New York Times, The Washington Post, The Independent, The Guardian, Le Monde, Huffington Post, La Croix, Bbc, Cnn, Clarin, La Nacion, El Pais, El Mundo. Negli anni, ha indagato sulla criminalità organizzata e il terrorismo globale, firmando servizi da molte zone «calde» del mondo. Nel 2017 è riuscito a introdursi in una prigione clandestina degli scafisti libici, raccontando quali siano le condizioni dei migranti; nel 2016, dopo aver percorso la rotta dei Balcani con le carovane di profughi, è stato in Siria nelle catacombe dove vivono i cristiani sotto i bombardamenti. Nel 2011 è stato tra i primi al mondo a entrare a Mogadisho quando la Somalia veniva devastata da una nuova ondata di combattimenti. Nel 2019 è stato il primo giornalista a salire a bordo della nave Sea Watch 3 che per tre settimane è stata bloccata in mare dopo avere soccorso, con la Sea Eye, 49 migranti a cui non era stato permesso di sbarcare ed ha svelato il negoziato tra autorità italiane e trafficanti di petrolio, armi ed esseri umani in Libia.

GIORNATA DELLA MEMORIA E DELL'IMPEGNO IN RICORDO DELLE VITTIME INNOCENTI DELLE MAFIE

Teatro Cristallo – ANM – Associazione Nazionale Magistrati Sezione Trentino Alto Adige, in collaborazione con UNICEF BOLZANO

DOVE

Sala Teatro

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione obbligatoria

venerdì

22.03

🕒 ORE 20.30

⌚ 80'

**CONFERENZA
SPETTACOLO**

> relatrici **Silke Pfitscher**
e **Monica Greco**, psicologhe
e psicoterapeute
> artisti **compagnia teatroBlu**

Paura - ansia

Il dipinto "L'urlo" di Munch è l'emblema dell'ansia. La terza conferenza spettacolo si concentra sull'analisi di due emozioni molto vicine tra loro: la paura e l'ansia. L'ansia è uno stato d'inquietudine, di attesa affannosa, di sensazione di pericolo imminente e indefinibile, che può essere accompagnato nei casi più gravi da sintomi neurovegetativi. La paura è una risposta emozionale ad una minaccia reale, invece l'ansia è priva di un oggetto scatenante o, meglio, questo non viene chiaramente riconosciuto dall'individuo. L'ansia è "lo spazio tra l'ora e il poi", la sua caratteristica principale è l'anticipazione. Freud distingue un'ansia primaria da un'ansia segnale (in cui l'Io mette in atto meccanismi di difesa per risolvere il conflitto tra Es e Super Io). Quando eccessiva, può trasformarsi in fobia, disturbo di panico, disturbo d'ansia generalizzato.

Dott.ssa Monica Greco, psicologa e psicoterapeuta ad indirizzo cognitivo-comportamentale, nata a Milano di origini tedesche e svizzere è residente in Alto Adige da 24 anni. Lavora da più di 20 anni presso il servizio psichiatrico di Bolzano. Molto interessata alle tematiche del disagio psichico del periodo peripartale, da anni lavora e coordina l'ambulatorio psichiatrico per la salute mentale in gravidanza e post partum.

Dott.ssa Silke Pfitscher, psicologa, psicoterapeuta. Opera nel servizio sanitario da 16 anni, attualmente presso il Centro salute mentale di Egna e da due anni referente degli psicologi del servizio psichiatrico di Bolzano. Ha studiato psicologia presso l'università di Innsbruck, specializzandosi in psicoterapia cognitivo comportamentale e trauma-terapia ed approfondimento nella terapia focalizzata sulle emozioni.

**TU CHIAMALE
SE VUOI EMOZIONI**
compagnia teatroBlu

DOVE: Sala don Lino Giuliani
Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI
Ingresso gratuito,
prenotazione consigliata

**Diamo
forma alle
vostre
idee!**



Agenzia creativa **Siti Web**
Seo & Digital Strategy

lunedì

25.03

🕒 ORE 20.00

⌚ 120'

CONFERENZA



- > con il prof. **Gregorio Vivaldelli**, dottore in teologia biblica e docente presso gli **Istituti Teologici di Trento**
- > organizza il **Comitato della Società Dante Alighieri di Bolzano** presieduto dalla dottoressa **Raffaella De Rosa** in collaborazione col **Teatro Cristallo**

Donna, s'e' tanto grande

MARIA NELLA DIVINA COMMEDIA

Un'occasione per condividere il fascino e l'attualità del linguaggio poetico di Dante. Attraverso un linguaggio semplice e comprensibile, il prof. Gregorio Vivaldelli offre una lettura della *Divina Commedia* che permetta di affrontare la propria vita come un cammino interiore nel quale ognuno è chiamato a evolvere, a crescere e a maturare, imparando a valorizzare le piccole scelte quotidiane orientandole al bene comune.

Nella Giornata nazionale dedicata a Dante Alighieri, il *Dantedì* – che secondo molti studiosi corrisponde all'inizio del viaggio nell'aldilà della *Divina Commedia* – e festa dell'Annunciazione a Maria, il prof. Vivaldelli proporrà un affascinante viaggio nel quale emergerà la centralità di Maria lungo tutto il viaggio di Dante nella *Divina Commedia* per immergersi, infine, nell'inno a Maria presente all'inizio del *XXXIII canto del Paradiso*.

La presentazione sarà accompagnata da alcune opere d'arte, in un incrocio di straordinaria bellezza.

LE VIE DEL SACRO

Teatro Cristallo, ACLI
sede provinciale di Bolzano
(realizzato col finanziamento del
5x1000 Irpef annualità 2022),
Diocesi Bolzano - Bressanone

DOVE

Sala Teatro

BIGLIETTI

Intero: 5 €
Cristallo Card: 4 €

venerdì

19.04

🕒 ORE 20.30

⌚ 80'

**CONFERENZA
SPETTACOLO**

> relatori **Martina Degasperi**,
terapista occupazionale/ergoterapista e **Andreas Conca**,
Direttore del **Servizio
Psichiatrico del Compensorio
Sanitario di Bolzano**
> artisti **compagnia teatroBlu**

Dolore dell'anima

Nelle innumerevoli raffigurazioni della “Madonna Addolorata trafitta da sette spade” è rappresentato il dolore e il cammino della sofferenza di cui Maria è stata protagonista. Una mamma che sopporta un dolore profondo per amore di suo figlio. Il dolore può essere un'emozione personale ma ci sono anche dolori che abbracciano l'intera umanità, come le crisi narcisistiche scatenate dalla perdita delle cosiddette “certezze assolute”. In questa quarta conferenza-spettacolo si affronterà il tema del dolore dell'anima e della scoperta di come il subconscio impadronendosi della nostra consapevolezza può lasciare delle ferite profonde alla nostra anima.

Andreas Conca, dal 2009 ha l'incarico come Direttore del Servizio Psichiatrico del Compensorio Sanitario di Bolzano. Ha completato i suoi studi di medicina a Innsbruck prima di continuare la sua formazione professionale in Austria, Germania e USA, specializzato in Psichiatria e Psicoterapia. È membro del direttivo della Società Italiana di Psichiatria nazionale ed è stato coordinatore provinciale del Servizio di Psichiatria e Psicoterapia dell'Età Evolutiva per la durata di 10 anni. Professore Universitario con l'incarico di insegnamento nelle Università di Innsbruck, Bressanone, Bolzano e Salisburgo.

Dottoressa Martina Degasperi, terapista Occupazionale/Ergoterapista, operativa presso il Servizio Psichiatrico di Diagnosi e Cura del Compensorio Sanitario di Bolzano e membro della Federazione nazionale degli Ordini dei tecnici sanitari di radiologia medica e delle professioni sanitarie tecniche, della riabilitazione e della prevenzione. Docente di seminari sui Disturbi del Comportamento Alimentare, presso il Polo Universitario delle Professioni Sanitarie Claudiane. Attiva nel campo della prevenzione, dell'acuzie e della riabilitazione nell'ambito psichiatrico.

**TU CHIAMALE
SE VUOI EMOZIONI**

compagnia teatroBlu

DOVE: Sala don Lino Giuliani

Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI

Ingresso gratuito,
prenotazione consigliata

domenica

28.04

🕒 ORE 18.00

🕒 80'

CONFERENZA



> con **Monsignor Gianfranco Ravasi**, cardinale, arcivescovo cattolico e biblista italiano, teologo ed ebraista, Presidente Emerito del **Pontificio Consiglio della Cultura**

Spiritualità, disabilità e memoria

INCONTRO CON MONSIGNOR GIANFRANCO RAVASI

La Città di Bolzano, la Diocesi di Bolzano-Bressanone, il Teatro Cristallo di Bolzano e la compagnia Teatro la Ribalta – Kunst der Vielfalt di Bolzano invitano la cittadinanza a partecipare alla serata con Monsignor Gianfranco Ravasi, incentrata sui temi della Memoria, della Disabilità e della Spiritualità, nell'ambito del percorso "Le vie del sacro" e del decennale della compagnia la Ribalta – Kunst der Vielfalt. Bolzano è stata Città della Memoria nel 2022 e con questo progetto del Comune di Bolzano si pone come obiettivo la costruzione di una rete tra città ed enti che abbiano sul proprio territorio segni di un passato storico legato alla Seconda guerra mondiale e che abbiano attivato iniziative di conservazione, tutela e valorizzazione dei luoghi e iniziative per la trasmissione delle memorie.

La serata vuole offrire degli spunti di riflessione sul tema della memoria intesa come custode di un passato prezioso, dove nascono le premesse di un futuro diverso e dove la diversità è sentita come ricchezza e non come elemento da nascondere, o peggio, eliminare.

LE VIE DEL SACRO

Teatro Cristallo, ACLI sede provinciale di Bolzano (realizzato col finanziamento del 5x1000 Irpef annualità 2022), Diocesi Bolzano - Bressanone in collaborazione con Città di Bolzano e teatro la Ribalta-Kunst der Vielfalt

DOVE

Sala Teatro

BIGLIETTI

Ingresso gratuito, prenotazione obbligatoria

venerdì

10.05

🕒 ORE 20.30

🕒 80'

**CONFERENZA
SPETTACOLO**

> conferenza spettacolo relatori **Luigi Basso** medico psichiatra, membro del direttivo Nazionale della Società Italiana di Riabilitazione Psicologica e **Andreas Conca**, Direttore del **Servizio Psichiatrico del Comprensorio Sanitario di Bolzano**
> artisti **compagnia teatroBlu**

Rabbia

Questa quinta conferenza spettacolo è dedicata alla rabbia, un'emozione primaria che deriva dall'istinto di difendersi per sopravvivere nell'ambiente in cui ci si trova e ha quindi una funzione adattiva, che può però in determinate condizioni divenire disfunzionale e patologica. La reazione psicofisiologica della rabbia è presumibilmente correlata ai comportamenti primordiali di attacco/ fuga ed è quindi connessa con l'emozione della paura. Nella sua declinazione patologica l'emergere degli stati di rabbia è sicuramente favorito anche dalla predisposizione all'impulsività e dalla conseguente tendenza al discontrollo degli impulsi. Tali processi hanno origine da una complessa combinazione di fattori predisponenti e attivanti di tipo biologico, psicologico e sociale, che verranno affrontati da diverse prospettive.

Dott. Luigi Basso medico psichiatra, operativo presso il Servizio Psichiatrico del Comprensorio Sanitario di Bolzano, membro del Direttivo Nazionale della Società Italiana di Riabilitazione Psicosociale. Da oltre 30 anni attivo nel campo della Riabilitazione Psichiatrica e autore di diverse pubblicazioni con particolare riferimento agli ambiti della residenzialità psichiatrica, dell'integrazione socio-sanitaria e degli interventi basati sull'evidenza scientifica e orientati al recovery.

Andreas Conca, dal 2009 ha l'incarico come Direttore del Servizio Psichiatrico del Comprensorio Sanitario di Bolzano. Ha completato i suoi studi di medicina a Innsbruck prima di continuare la sua formazione professionale in Austria, Germania e USA, specializzato in Psichiatria e Psicoterapia. È membro del direttivo della Società Italiana di Psichiatria nazionale ed è stato coordinatore provinciale del Servizio di Psichiatria e Psicoterapia dell'Età Evolutiva per la durata di 10 anni. Professore Universitario con l'incarico di insegnamento nelle Università di Innsbruck, Bressanone, Bolzano e Salisburgo.

**TU CHIAMALE
SE VUOI EMOZIONI**
compagnia teatroBlu

DOVE: Sala don Lino Giuliani
Centro Culturale Cristallo - 2° piano

BIGLIETTI
Ingresso gratuito,
prenotazione consigliata

**NOLEGGIO, VENDITA
E INSTALLAZIONE
AUDIO VIDEO LUCI
PROFESSIONALI**



MATTEO COPPE +39 347 2203535

OFFICE & SHOWROOM

Via Galvani 6/A – 39100 Bolzano (BZ) – IT

info@audiotek.org | www.audiotek.org



Mostre

2023 - 2024

sabato

7.10

e sabato

13.01

LAB-ARTISTICO

> con **Sandro Trincanato**

Laboratorio e aperitivo con l'artista

Un divertente e coloratissimo laboratorio di fluid painting per adulti. I partecipanti verranno coinvolti nella realizzazione di un personale quadro o un orologio-vinile realizzato con la tecnica dell'acrylic pouring: uno spazio pensato per chi vuole scoprire la propria vena artistica ma anche per chi si cimenta per la prima volta con i colori e la propria espressività.

Arte e creatività per un pomeriggio insieme, dove gli artisti in erba si cimenteranno con tecniche differenti e strumenti insoliti, come il phon i palloncini o la carta da cucina. Il risultato finale sarà consegnato ai partecipanti che, a coronamento di un pomeriggio diverso, potranno godersi anche un ottimo aperitivo sapientemente preparato dalle mani dell'artista – e barista – Sandro Trincanato.

DOVE

Centro Giovani Cristallo Young

ORARIO

sabato **07.10.23** e sabato **13.01.24**

dalle **15.00** alle **18.00**

COSTO

15 € ad incontro

NUM. PARTECIPANTI

max. 10

da giovedì

12.10

a domenica

22.10

MOSTRA



> mostra di **Gianni Gaetano**

Ritratti analogici

Dieci ritratti in bianco e nero, rigorosamente analogici e sei opere astratte che, partendo dalla pioggia, trasformano le gocce d'acqua in armonie cromatiche insolite e originali, grazie ad un lavoro intenso di post-produzione.

Gianni Gaetano, fotografo amatoriale che presta il suo servizio da anni a titolo volontario presso il Teatro Cristallo, membro del Fotoclub Bolzano, sceglie di andare controcorrente e di proporre le sue opere realizzate esclusivamente in forma analogica, convinto che la grana della pellicola aggiunga alla fotografia una consistenza e una qualità uniche, difficili da riprodurre con un apparecchio digitale.

DOVE

In foyer

ORARIO

La mostra è visitabile durante gli orari di apertura del caffè del Teatro.

Il vernissage è previsto

per giovedì 12.10 ore 10.30

COSTO

Ingresso gratuito

da mercoledì

22.11

a domenica

3.12

MOSTRA



- > mostra di **Lelio Bonaccorso**
- > interviene **Maria Andaloro**
(al vernissage)

Violate

Importante e significativa mostra con 10 illustrazioni stampate su tela che il pittore siciliano Lelio Bonaccorso nel 2013 donò all'iniziativa Posto Occupato quale personale contributo al contrasto a tutte le forme di violenza. Non solo femminicidio, termine drammaticamente entrato con prepotenza nella routine delle nostre vite, tra le notizie di cronaca e sempre più spesso tra le pareti delle più insospettabili case: i ritratti in stile graphic novel mostrano "alcune modalità, fra le troppe, su come la violenza sulle donne si può manifestare".

La battaglia va combattuta innanzitutto sul piano culturale e per sensibilizzare la collettività l'arte è da sempre veicolo straordinario. Lo sa il disegnatore messinese che ha donato a Posto Occupato le illustrazioni che hanno al centro proprio "le donne alle quali si manca di rispetto", quelle che sono, per l'appunto, "violate".

Violate sono le donne ignorate, manipolate, abusate e assassinate. L'autore parte correggendo la prospettiva con la quale si tollerano alcune pratiche quotidiane ed arriva alla denuncia degli atti più eclatanti, che culminano con il femminicidio. Sono dunque illustrate violenze come la molestia sul lavoro, l'orrore delle spose bambine, la tortura dell'acido o delle percosse, la violenza assistita, la lacerazione psicologica indotta vedendo la tragedia abbattersi sulle persone care. Tutte violenze che sono rintracciabili nel quotidiano di troppe realtà.

Presenta la mostra Maria Andaloro ideatrice di "Un posto occupato", in dialogo al vernissage con la Presidente di UNICEF BOLZANO Patrizia Daidone.

INSIEME CONTRO LA VIOLENZA DI GENERE

Teatro Cristallo, UNICEF BOLZANO, Città di Bolzano in collaborazione con Polizia di Stato, GEA, ASSB e col sostegno di Provincia Autonoma di Bolzano e Despar

DOVE

In foyer

ORARIO

La mostra è visitabile durante gli orari di apertura del caffè del Teatro.

**Il vernissage è previsto per mercoledì
22.11 ore 10.30**

COSTO

Ingresso gratuito

venerdì

24.11

MOSTRA ITINERANTE

> La mostra è gentilmente concessa dall'**Associazione Libere Sinergie** sulla base della mostra internazionale dell'**Università del Kansas** a cura di **Jen Brockman** e **Mary Wyandt-Hiebert**



INSIEME CONTRO LA VIOLENZA DI GENERE

Teatro Cristallo, UNICEF BOLZANO, Città di Bolzano, in collaborazione con Polizia di Stato, GEA, ASSB e con il sostegno di Provincia Autonoma di Bolzano e Despar, Eurospar, Interspar

DOVE

Le tappe della mostra itinerante verranno segnalate sul sito e sugli altri canali informativi del Teatro Cristallo nei giorni precedenti l'evento

What Were You Wearing? - Com'eri vestita?

Una mostra itinerante, curata dagli studenti e dalle studentesse delle scuole secondarie superiori altoatesine, per sensibilizzare il pubblico sul tema della violenza sulle donne attraverso l'esposizione dei vestiti che indossavano le vittime di stupri. Dopo la prima tappa lo scorso anno nel foyer del Teatro Cristallo di Bolzano, questa mostra ora viene presentata in una performance artistica che tocca varie zone della città. L'esposizione fa parte di un percorso contro la violenza di genere curato dal Teatro Cristallo, dal Centro Giovani Cristallo Young, da UNICEF BOLZANO e dal Comune di Bolzano che stanno lavorando coi ragazzi sul tema delle violenze sessuali, con il supporto di GEA, della Polizia e di Assb. La mostra fa parte di un progetto internazionale che è nato in America presso il Centro di educazione contro gli stupri dell'Università dell'Arkansas e che circola in Italia grazie all'Associazione Libere Sinergie. L'esposizione racconta storie di abusi, brevi racconti posti accanto agli abiti che rappresentano, in maniera fedele, l'abbigliamento che la vittima indossava al momento della violenza subita e al tempo stesso vedere quanto siano comuni questi abiti. L'idea alla base del lavoro è quella di sensibilizzare il pubblico sul tema della violenza sulle donne partendo da una domanda ricorrente posta a chi subisce molestie o violenza sessuale.

da sabato

27.01

a mercoledì

7.02

MOSTRA



Prove di sterminio

L'ELIMINAZIONE DEI DISABILI NELLA GERMANIA NAZISTA

Forse non tutti sanno che i disabili furono le prime vittime del genocidio nazista. Su di essi vennero sperimentate le tecniche di annientamento, sterilizzazione ed eutanasia sviluppate poi nella Shoah. Le prime prove documentali degli orrori nazisti riguardano proprio la persecuzione e i campi di uccisione dei disabili, anticamera dei campi di concentramento. Le campagne di sterilizzazione, internamento e deportazione delle persone disabili presero il via nei mesi immediatamente successivi l'ascesa di Hitler, trovando terreno fertile nelle teorie eugenetiche e nella politica di difesa della razza. Dopo un'intensa campagna di sterilizzazione, si passò all'uccisione sistematica dei bambini disabili. L'eutanasia di massa degli adulti disabili, il progetto T4 (Tiergartenstrasse 4, di Berlino, sede della Cancelleria privata di Hitler, luogo di pianificazione dello sterminio dei disabili adulti), iniziò nel 1939, per interrompersi poi, ma solo formalmente, su pressione dell'opinione pubblica e delle chiese, nell'agosto del 1941. Si stima che l'attuazione del programma T4 abbia portato all'uccisione di un totale di persone compreso tra le 60.000 e le 100.000.

La mostra ripercorre questo periodo storico attraverso testi e immagini dell'epoca. Troviamo ad esempio l'ordine di Hitler di sterilizzazione dei disabili, manifesti di propaganda che facevano leva sui costi di mantenimento dei malati spesso indicati come "parassiti", manifesti che propagandavano sull'eutanasia, descrizione dei personaggi chiave (Adolf Hitler, Francis Galton, Karl Binding, Karl Brandt, Philip Bouhler, Ernst Wentzler), foto d'epoca delle cliniche per bambini disabili e dei campi di uccisione (RAG) di Hartheim e Grafeneck.

CORPI ERETICI

MADE IN BZ

Teatro la Ribalta -
Kunst der Vielfalt

DOVE

In foyer

ORARIO

La mostra è visitabile durante gli orari
di apertura del caffè del Teatro

COSTO

Ingresso gratuito

da giovedì

7.03

a domenica

17.03

MOSTRA

> mostra di
Rossella Baldecchi

Donnedamare

La donna in tutte le sue sfaccettature: questa mostra di Rossella Baldecchi, organizzata in occasione della Festa delle donne, è composta da dipinti e acqueforti, dove è proprio la donna al centro della composizione artistica. Così l'artista descrive il suo lavoro: "Quello che dipingo sulla tela, incido sul rame o realizzo in un video, nasce dalle emozioni vissute ogni giorno ascoltando le vicende di persone che incrociano la mia vita. Possono essere vicine a me o lontanissime ma se prendo a cuore le loro storie sento la necessità di raccontarle con quello che so fare, attraverso la mia espressione artistica. Ho sempre pensato che l'Arte sia uno straordinario strumento di comunicazione non verbale comprensibile a tutti e per questo ancora più potente di altre forme di divulgazione e conoscenza grazie al quale posso parlare di cause per me importanti". Di lei scrive la Critica e Storica dell'Arte Anita Valentini: "Rossella Baldecchi ripercorre la tradizione recuperando dal passato solo gli elementi inossidabili, quelli che passano indenni alle acidificazioni del presente...I rimandi classici sono trasfigurati dalla forza di un'arte energica e solida, che trafigge la barriera del tempo per riconsegnarci intatta la centralità della figura umana, fusione di soma e psiche. La tecnica di Rossella Baldecchi, straordinaria nella leggerezza e nella precisione del tratto, in pittura e nelle incisioni, non smette di stupire. E, oltre a ciò, è soprattutto una questione di contenuti, di ricchezza del mondo espressivo, che determina la costante fonte di fascino del suo temperamento intimistico. Le figure femminili dimostrano l'incredibile modernità di questa pittrice e le piccole cose – scarabei, fiori, petali, piume e ancora e sempre farfalle, mostrati quali attributi delle "sue" donne – sono diventate nel tempo un suo alter ego, sono protagoniste di una contrapposizione tra edonismo ed etica formale, ma rimangono capaci di privilegiare l'espressione libera da qualsiasi legame politico o sentimentale per far emergere una nuova figura d'esempio all'impegno femminile"

UNITI PER I BAMBINI

Teatro Cristallo e UNICEF BOLZANO

DOVE

In foyer

ORARIO

La mostra è visitabile durante gli orari di apertura del caffè del Teatro.

Il vernissage è previsto per giovedì

7.03 ore 10.30

COSTO

Ingresso gratuito



Enjoying
Media
every
day



NOISTUDIO
THE MEDIA COMPANY

0471.935353 | www.noistudio.it

INNOVATIVE.DIGITAL.SUSTAINABLE.

B&R
s.r.l.
SERVICE



Info@brservice.it

www.brservice.it

0471 200562



Corsi e stage di teatro

PER BAMBINI, RAGAZZI E ADULTI
A CURA DELLA COMPAGNIA TEATROBLU

da mercoledì

18.10

a mercoledì

29.05

🕒 ETÀ **DAGLI 11 AI 16 ANNI**

CORSO DI TEATRO E MOVIMENTO



- > compagnia **teatroBlu**
- > docenti **Nicola Benussi,**
Stefania Bertola

On Stage

Un percorso per avvicinarsi al modo del teatro dedicato ai ragazzi con l'obiettivo di conoscere il proprio corpo (linee corporee, spazi corporei, gestualità, voce, movimento), di stimolare la propria creatività espressiva, la percezione dello spazio, del tempo e della relazione con gli altri e di sviluppare la propria sensibilità, sperimentando tecniche del teatro, della danza e del movimento. Il teatro e la danza come strumenti per comunicare sé stessi e la propria personalità e per "raccontarsi" in un modo nuovo e sorprendente.

Durante il corso i giovani prepareranno uno spettacolo che poi sarà rappresentato in teatro a fine maggio 2024.

ORARIO

dalle 18.00 alle 19.30

DURATA

90'

COSTO

54 € al mese

INCONTRO LIBERO DI PROVA

18.10 e 25.10 - Il corso prevede la possibilità di provare liberamente un incontro. **Per prenotarsi agli incontri liberi di prova è necessaria la prenotazione a:** info@teatroblu.net oppure WhatsApp 335 8133551

INFO ED ISCRIZIONI

si può scrivere a info@teatroblu.net oppure chiamare o inviare un messaggio WhatsApp a 338 1613568 o 335 8133551

da mercoledì

18.10

a mercoledì

29.05

🕒 ETÀ DAI 16 ANNI IN SU

CORSO DI TEATRO

> compagnia **teatroBlu**
> docente **Nicola Benussi**

Cani randagi

Il corso è rivolto ai giovani e agli adulti che desiderano avvicinarsi al mondo del teatro.

Il teatro rappresenta uno spazio libero dalle convenzioni sociali, dove ogni persona può mettersi in gioco sperimentando le proprie potenzialità espressive, approfondire la conoscenza di sé, dei propri limiti e dalle proprie peculiarità attraverso il contatto e l'attenzione verso l'altro, e più in generale verso il gruppo. Il teatro è una possibilità importante per lo sviluppo della creatività e della fantasia e di tutto il mondo interiore che trova qui in luogo dove esprimersi. L'itinerario didattico è finalizzato al riconoscimento e al potenziamento dei mezzi espressivi di ciascun allievo attraverso la consapevolezza del proprio corpo, della propria voce, della propria sensibilità.

Il lavoro è finalizzato alla creazione di uno spettacolo|studio che verrà rappresentato in teatro a fine maggio 2024.

ORARIO

dalle 20.00 alle 22.30

DURATA

150'

COSTO

60 € al mese

INCONTRI LIBERI DI PROVA

18.10 e 25.10 - Il corso prevede la possibilità di provare liberamente un incontro. **Per prenotarsi agli incontri liberi di prova è necessaria la prenotazione a:** info@teatroblu.net oppure WhatsApp 335 8133551

INFO ED ISCRIZIONI

si può scrivere a info@teatroblu.net oppure chiamare o inviare un messaggio WhatsApp a 338 1613568 o 335 8133551



da martedì

24.10

a martedì

28.05

ETÀ **DAI 6 AI 10 ANNI**

LAB. TEATRALE



> compagnia **teatroBlu**
> docente **Benedetta Conte**

Teatro in gioco!

Il laboratorio proposto per bambine e bambini dai 6 ai 10 anni ha come obiettivo quello di offrire strumenti ai partecipanti per esprimersi, raccontare ed ascoltare. Attraverso giochi teatrali, ascolto e invenzione di storie si offriranno strumenti per agire e pensare il proprio mondo e condividerlo con altri. Esplorare e condividere l'incanto proprio del teatro permetterà di scoprire nuove possibilità per esprimere il proprio mondo interiore e la propria fantasia. Il lavoro teatrale sarà orientato a migliorare l'autonomia e la capacità di comunicare ma anche il rispetto delle regole e l'autocontrollo. Incontrare codici teatrali e regole di gioco permetterà la scoperta e lo sviluppo della propria fantasia e creatività. Lo scopo è rendere creativo e coinvolgente l'apprendimento per acquisire consapevolezza delle possibilità espressive del proprio corpo e della propria voce e della forza comunicativa del gesto teatrale.

Il laboratorio terminerà con uno spettacolo a fine maggio sul palco del Teatro Cristallo.

ORARIO

dalle 16.45 alle 18.00

DURATA

75'

COSTO

52 € al mese

INCONTRO LIBERO DI PROVA

24.10 - Il corso prevede la possibilità di provare liberamente un incontro.

Per prenotarsi agli incontri liberi di prova è necessaria la prenotazione a:
info@teatroblu.net oppure WhatsApp
335 8133551

INFO ED ISCRIZIONI

si può scrivere a info@teatroblu.net
oppure chiamare o inviare un messaggio
WhatsApp a 338 1613568 o 335 8133551

da martedì

24.10

a martedì

28.05

☺ ETÀ **DAI 3 AI 6 ANNI**

LAB. TEATRALE

> compagnia **teatroBlu**
> docente **Benedetta Conte**

Facciamo finta di...

I piccoli partecipanti al laboratorio saranno accompagnati a giocare insieme al far finta, giocando ad inventare e condividere storie per favorire la crescita della capacità propria dei bimbi di immaginare e condividere le proprie fantasie. Ogni incontro sarà un viaggio fantastico in un tema: in ogni incontro saranno usati come strumenti la lettura drammatizzata di un libro, giochi teatrali che coinvolgeranno il corpo e la voce, la proposta di un piccolo lavoro manuale per affinare la manualità fine e lasciare ai bimbi un piccolo ricordo dell'esperienza fatta.

Il bambino scoprirà pian piano insieme al gruppo lo sviluppo armonioso del proprio talento e come condividerlo come un gruppo. Il teatro diventerà un luogo di gioco e scoperta dove sia possibile non solo trovare uno spazio per esprimersi, giocare, scoprire e sperimentare la propria fantasia e il proprio talento, ma anche incontrare gli altri e se stessi sentendosi protetti e lasciare tracce... Sentendosi accolto il bimbo si permetterà di esplorare e scoprire accettando e accogliendo anche gli altri.

Il laboratorio terminerà con una piccola lezione aperta-festa finale che coinvolgerà anche i genitori.

ORARIO

dalle 15.30 alle 16.30

DURATA

60'

COSTO

50 € al mese

INCONTRO LIBERO DI PROVA

24.10 - Il corso prevede la possibilità di provare liberamente un incontro.

Per prenotarsi agli incontri liberi di prova è necessaria la prenotazione a:
info@teatroblu.net oppure WhatsApp
335 8133551

INFO ED ISCRIZIONI

si può scrivere a info@teatroblu.net
oppure chiamare o inviare un messaggio
WhatsApp a 338 1613568 o 335 8133551

sabato

28.10

e domenica

29.10

🕒 **ETÀ PER GIOVANI E ADULTI**

STAGE TEATRALE

> compagnia **teatroBlu**
> con **Nicola Benussi**

L'arte di raccontare

Uno stage dedicato all'arte del racconto e della lettura ad alta voce delle storie più belle. Nel percorso verranno studiate e sperimentate le tecniche più efficaci per imparare a raccontare o leggere ad alta voce le storie in maniera coinvolgente e divertente.

La prima parte del percorso sarà dedicata alle tecniche fisiche del racconto: dalla respirazione al movimento espressivo.

Nella seconda parte ci si concentrerà nella ricerca del proprio narratore cercando di scoprire che tipo di narratore siamo e quali sono le nostre potenzialità creative.

Uno stage dedicato a tutti: insegnanti, appassionati della parola, genitori e adulti che desiderano scoprire le possibilità infinite di un racconto fatto ad arte.

ORARIO

dalle 14.30 alle 19.00

COSTO

Intero: 70 €

Under 26 e iscritti ai corsi di teatroBlu:

50 €

INFO ED ISCRIZIONI

si può scrivere a info@teatroblu.net

oppure chiamare o inviare un messaggio

WhatsApp a 338 1613568 o 335 8133551

NUMERO PARTECIPANTI

max. 15

da martedì

31.10

a martedì

28.05

🕒 ETÀ DAI 16 ANNI IN SU

CORSO DI DANZA

> compagnia **teatroBlu**
> docente **Stefania Bertola**

Contro|Corrente

Un corso di danza contemporanea e movimento danzato che andrà a toccare i principi ed i concetti della danza contemporanea, tempo, spazio, corpo, energia e peso, imparando ad utilizzarli per muovere il proprio corpo attraverso una qualità. Un lavoro di studio della tecnica della danza contemporanea, ma anche un lavoro di ricerca personale attraverso l'improvvisazione, strutturata e guidata, attraverso temi scelti. Si valorizzeranno le caratteristiche del singolo con l'obiettivo di arrivare ad un'energia danzante finale del singolo.

Durante il corso i partecipanti prepareranno una performance che poi sarà rappresentata in teatro a fine maggio 2024.

ORARIO

dalle 18.30 alle 20.10

DURATA

105'

COSTO

65 € al mese

INCONTRI LIBERI DI PROVA

18.10 e 25.10 - Il corso prevede la possibilità di provare liberamente un incontro. **Per prenotarsi agli incontri liberi di prova è necessaria la prenotazione a:** info@teatroblu.net oppure WhatsApp 335 8133551

INFO ED ISCRIZIONI

si può scrivere a info@teatroblu.net oppure chiamare o inviare un messaggio WhatsApp a 338 1613568 o 335 8133551



sabato

9.12

e domenica

10.12

🕒 ETÀ PER GIOVANI E ADULTI

STAGE BODY | THEATRE

- > compagnia **teatroBlu**
- > con **Nicola Benussi**
e **Stefania Bertola**

Touchè

Uno stage di teatro|movimento per sentirsi *touché*. Lo stage si rivolge a chi desidera scoprire la sensazione di creare con il movimento e con le emozioni quello che dentro di sé palpita per essere espresso. Trovare il modo per meravigliarsi di sé, delle proprie capacità, manifestando, in maniera inusuale al vivere quotidiano, quello che si ha dentro e si vorrebbe fare esplodere per condividerlo con gli altri.

Uno stage dove le tecniche del teatro e del movimento si prestano a diventare una mezzo per sperimentare le emozioni e la propria espressività. Sentirsi *touché* sintonizzandosi con il gruppo e allo stesso tempo fare sentire gli altri *touché* per quello che si crea.

ORARIO

dalle 14.30 alle 19.00

COSTO

Intero: 70 €

Under 26 e iscritti ai corsi di teatroBlu:

50 €

INFO ED ISCRIZIONI

si può scrivere a info@teatroblu.net

oppure chiamare o inviare un messaggio

WhatsApp a 338 1613568 o 335 8133551

NUMERO PARTECIPANTI

max. 15

da sabato

27.01

a domenica

21.04

🎭 ETÀ **PER GIOVANI E ADULTI**

STAGE BODY | THEATRE

- > compagnia **teatroBlu**
- > con **Nicola Benussi**
e **Stefania Bertola**

Tu chiamale se vuoi emozioni

Tu chiamale se vuoi emozioni... è il progetto che in questa stagione dedichiamo alle "Emozioni". Cinque conferenze spettacolo e tre stage in cui si potrà approfondire in prima persona questo percorso. Le emozioni sono la nostra ragione di vita - sono così importanti che orientiamo la nostra esistenza cercando di vivere più emozioni positive e meno emozioni negative. Il teatro e le sue tecniche permettono un percorso ideale per sperimentarle, per renderci conto di quanto possano determinare le nostre azioni, e allo stesso tempo promuove una formazione utile per diventare più attenti alle emozioni che proviamo. La conoscenza di noi stessi attraverso la nostra percezione delle emozioni ci può permettere di agire sotto il loro impulso in modo costruttivo.

Amore, tristezza, rabbia, sorpresa, paura, disgusto, imbarazzo e tutte le altre emozioni che ci pervadono possono essere studiate con consapevolezza attraverso la pratica del teatro, il gioco dell'interpretazione del personaggio e della sua qualità fisica, per migliorare la nostra consapevolezza delle sensazioni corporee legate ad esse aiutandoci così a scegliere come comportarci quando l'emozione arriva.

Tre stage di teatro che hanno l'obiettivo di rendere più efficaci la creatività e la capacità espressiva, e anche il miglioramento personale.

QUANDO

Sabato **27.01** e domenica **28.01**

Sabato **23.03** e domenica **24.03**

Sabato **20.04** e domenica **21.04**

ORARIO

dalle 14.30 alle 19.00

COSTO

Intero: 70 €

Under 26 e iscritti ai corsi
di teatroBlu: 50 €

Costo per tutti e tre gli stage: 150 €

INFO ED ISCRIZIONI

si può scrivere a info@teatroblu.net

oppure chiamare o inviare un messaggio

WhatsApp a 338 1613568 o 335 8133551

NUMERO PARTECIPANTI

max. 15



Città di Bolzano
Stadt Bozen

Assessorato ai Giovani
Assessorat für Jugend



centri giovani
sport
talento
impegno
cittadinanza attiva
giovani
cultura
formazione
volontariato
animazione



Cristallo Young



2023 - 2024

Cristallo Young

PER RAGAZZI
E GIOVANI ADULTI

**CENTRO GIOVANI
CRISTALLO YOUNG**

via Dalmazia 30/a

TESSERA ANNUALE

5 €: pagamento (bancomat, carte o contanti)
presso la cassa del Teatro Cristallo e online sul sito
www.teatrocristallo.it/centro-giovani/tesseramento

PER INFO E ISCRIZIONI:

www.teatrocristallo.it/centro-giovani/iscrizioni

**LABORATORI
TEATRALI E
PERCORSI
CULTURALI:**

per giovani
e adulti



**LABORATORI
E ATTIVITÀ:**

per bambini



**OPEN
DOORS:**

apertura settimanale
il mercoledì e
il giovedì dalle
14.30 alle
18.00 per
bambini dai
6 agli 11 anni



**AFFITTA LE
NOSTRE SALE:**

Sala Musica,
Sala Backstage
a 25 € ogni 2 ore.
Affitto intero Centro
per mezza giornata:
100 € / per giornata
intera: 150 €



teatrocristallo
young.



SEGUICI SUI SOCIAL!

Siamo su Instagram, Facebook, Youtube!

Kids

LABORATORI TEATRALI
E PERCORSI CULTURALI:
PER GIOVANI E ADULTI



dal

5.10
al
14.12

🕒 ETÀ **DAI 7 AGLI 11 ANNI**

LAB. MUSICALE

> docente **Marco Picone**
aka **Zelda**

Emozioni in Armonia

Attraverso l'uso creativo della musica e di attività correlate, offre uno spazio sicuro per comprendere le proprie emozioni, sviluppare abilità di regolazione emotiva e migliorare il benessere emotivo complessivo. Il musicoterapeuta Marco Picone, in Arte Zelda, si occuperà di accompagnare i bambini in un viaggio musicale e laboratoriale. Attraverso l'ascolto e il gioco musicale si costruirà un percorso che ha per obiettivo la scoperta della musica e delle emozioni da parte del bambino come universo affascinante e linguaggio potente per comprendere ed esprimere il proprio sé.

Il programma proposto partirà dalla conoscenza del "mondo musicale" circostante, per poi andare alla scoperta della musica che ogni bambino porta con sé: nel canto, nel ritmo, nei movimenti del proprio corpo.

PROGETTO "CANTIERE DELLE EMOZIONI"

DOVE

Sala Cristallo Young

via Dalmazia 30/a

QUANDO

giovedì, dal **5.10** al **14.12**

dalle 16.30 alle 17.30

COSTO PER 10 INCONTRI

50 €

INFO ED ISCRIZIONI

www.teatrocristallo.it

/centro-giovani/iscrizioni

NUMERO PARTECIPANTI

min. 6 / max. 8



dal

25.10

☺ ETÀ **DAI 7 AGLI 11 ANNI**

LAB. CULINARIO

> a cura di
Alessia Franzoi

Lo Chef sei tu!

ASPIRANTI CHEF E PASTICCERI, UNITEVI A NOI!

La cucina del Cristallo Young si trasformerà in un laboratorio di creatività culinaria. I bambini prepareranno ed assaggeranno prelibatezze e compileranno il loro ricettario personale.

Cucinare insieme sviluppa la manualità, la creatività, l'autostima e l'ambizione dei bambini.

Questo corso per aspiranti chef e pasticceri aiuterà i bambini a rendersi autonomi nella preparazione di gustosi piatti per far sì che sappiano cucinare qualcosa per sé e per gli altri. Ai partecipanti al corso verrà consegnato un ricettario che poi potranno portare a casa e un grembiule. L'ultima lezione del corso prevede anche l'invito a cena per mamma e papà che... si lasceranno stupire dalla bravura ai fornelli dei loro figli!

UNITI PER I BAMBINI

Teatro Cristallo e UNICEF BOLZANO

PROGETTO "CANTIERE DELLE EMOZIONI"

DOVE

Sala Cristallo Young
via Dalmazia 30/a

QUANDO

un mercoledì al mese.
Date: **25.10 - 22.11 - 20.12 - 24.01 - 28.02 - 27.03 - 17.04**
dalle 16.30 alle 18.30

COSTO

20 €

INFO ED ISCRIZIONI

www.teatrocristallo.it
/centro-giovani/iscrizioni

NUMERO PARTECIPANTI

min. 6 / max. 10

dal

30.10
al **3.11**

🕒 ETÀ **DAI 7 AGLI 11 ANNI**

HOLIDAY

> a cura degli educatori del
Centro Giovani Cristallo Young
> con **Fanni Vattai**, archeologa
e con **Sagapò Teatro**

PROGETTO "CANTIERE DELLE EMOZIONI"

QUANDO

- dal **30.10** al **03.11** dalle 8.00 alle 12.45
- la **sera del 31.10** dalle 20.00 fino alla
colazione dell'01.11 (ore 9.00)

COSTO

costo: 70 €
(compreso accompagnatore)

NUMERO PARTECIPANTI

min. 10 / max. 15

INFO ED ISCRIZIONI

www.teatrocristallo.it
[/centro-giovani/iscrizioni](http://centro-giovani/iscrizioni)

Una settimana da paura

UNA SETTIMANA DEDICATA ALLA SCOPERTA DI MITI ANTICHI E MOSTRI MODERNI

I partecipanti lavoreranno sul tema della paura. A cosa serve la paura? È giusto averla? Come possiamo superarla? Insieme ai personaggi delle storie, della mitologia ed agli educatori, bambini e genitori affronteranno queste domande sia attraverso dei laboratori che con uno spettacolo teatrale ad hoc. "Le 12 fatiche" attività che prende spunto dal mito di Ercole, eroe mitologico che ha dovuto superare 12 difficilissime prove. Ha avuto paura? Con che spirito ha affrontato le proprie angosce e le prove della sua esistenza? Per gli antichi Greci la lotta dell'eroe contro un "mostro" non era soltanto un espediente narrativo per rendere un racconto più avvincente, ma anche un modo per affrontare in forma allegorica i travagli interiori che ci accompagnano durante la lotta contro le inquietudini quotidiane. Partendo da queste storie emblematiche, tra letture, cacce al tesoro mitologiche, realizzazione di maschere mostruose, i bambini scopriranno come possono vivere la paura e come trovare il coraggio di affrontarla.

La notte di Halloween il Teatro Cristallo si popolerà di mostri.

Per l'occasione, gli spazi del teatro saranno aperti e i partecipanti potranno vivere l'esperienza teatrale con "Caro mostro", uno spettacolo a cura di Sagapò APS. I bambini ed i genitori si muoveranno nelle diverse aree e si imbattono in personaggi che racconteranno loro storie di paure e di come affrontarle. Infine, solo per i più coraggiosi, ci sarà la possibilità di dormire, armati di sacchi a pelo, peluche e spazzolino da denti, nella Sala Cristallo Young e la mattina successiva è prevista una ricca colazione insieme.

dal

12.02
al
16.02

☺ ETÀ **DAI 7 AGLI 11 ANNI**

HOLIDAY



MascherArti

Settimana dedicata ad arte, gioco, movimento ed alla maschera, grande protagonista del Carnevale. Durante le mattinate si alterneranno attività diverse che permetteranno ai bambini di incontrare esperti in diverse arti (acrobati, mimo, clownerie).

I bambini potranno sperimentarsi in un mini percorso teatrale costruito ad hoc, creare maschere, conoscere l'arte di strada e la giocoleria.

QUANDO

dal 12.02 al 16.02.2023

ORARIO

dalle 8.00 alle 12.45

COSTO PER TUTTA LA SETTIMANA

70 € - Sconto fratelli: 60 €

PARTECIPANTI

min. 6 / max. 12

INFO ED ISCRIZIONI

www.teatrocristallo.it
[/centro-giovani/iscrizioni](http://centro-giovani/iscrizioni)

1° turno - dal

17.06
al
21.06

2° turno - dal

26.08
al
30.08

☺ ETÀ DAI 7 AGLI 11 ANNI



HOLIDAY

Street Art School '24

DUE SETTIMANE DEDICATE ALL'ARTE E AL DIVERTIMENTO QUI AL CRISTALLO YOUNG!

La sala del centro giovani ed il palco del Teatro Cristallo si trasformano in una scuola d'arte pronta ad accogliervi anche in estate con laboratori e tante attività divertenti come il mimo, la circomotricità, il teatro, giocoleria, i murales e laboratori creativi, senza dimenticare lo spazio per il gioco!

È prevista anche una gita settimanale alla scoperta delle installazioni artistiche del nostro territorio.

QUANDO

1° modulo: dal **17.06** al **21.06.24**

2° modulo: dal **26.08** al **30.08.24**

È possibile iscriverne i bambini alla singola settimana.

ORARIO

- dalle 8.00 alle 12.45

- giorno della gita: 8.00 - 16:30

COSTO

costo per settimana 90 €

comprensivo di merenda a metà

mattina - sconto fratelli: 80 €

Sconto per iscrizione ad entrambe

le settimane: 80 €

NUMERO PARTECIPANTI

max. 15 iscritti

ISCRIZIONI ENTRO IL:

30.04.2024 (1° modulo)

30.06.2024 (2° modulo)

INFO ED ISCRIZIONI

www.teatrocristallo.it

[/centro-giovani/iscrizioni](http://www.teatrocristallo.it/centro-giovani/iscrizioni)

da mercoledì

11.10

☺ ETÀ DAI 7 AGLI 11 ANNI

LAB. CREATIVO

> a cura di
educatori Cristallo Young

Creatori di mondi

C'era una volta o c'era una svolta? Partendo dalle favole che tutti conosciamo i bambini intraprenderanno un percorso creativo per rielaborare e creare nuove storie. Costruiranno strumenti personalizzati (libri, puzzle, dadi di narrazione, carte di Propp) per giocare in modo cooperativo, creando ed inscenando storie fantastiche, stimolando l'immaginazione e la capacità di mettersi nei panni degli altri, facendo emergere temi importanti per loro.

PROGETTO "CANTIERE DELLE EMOZIONI"

DOVE

Sala Cristallo Young
via Dalmazia 30/a

QUANDO

un mercoledì al mese.
Date: **11.10 - 8.11 - 6.12**
dalle 16.30 alle 18.30

COSTO

gratuito

INFO ED ISCRIZIONI

www.teatrocristallo.it
[/centro-giovani/iscrizioni](http://centro-giovani/iscrizioni)

NUMERO PARTECIPANTI

min. 6 / max. 10 bambini

dal

18.10

☺ ETÀ **DAI 7 AGLI 11 ANNI**

LAB. DIDATTICO

> a cura di
**educatori Cristallo Young
e UNICEF BOLZANO**

I viaggi di Paddington

“I bambini meritano il diritto di pensare che possono cambiare il mondo”.

Lois Lowry

Per un viaggio speciale, serve un accompagnatore speciale...

Chi meglio di Paddington, il famoso orso nato dalla penna dello scrittore Thomas Michael Bond ?

Questo amico giramondo accompagnerà un gruppo di piccoli viaggiatori per i 5 continenti. Insieme a lui ascolteranno i racconti e le avventure di altri bambini che viaggiano, sia per scoprire il mondo che per fuggire le sue brutture.

Ogni partecipante riceverà un passaporto ed una propria valigetta, nella quale riporrà un ricordo realizzato in un laboratorio al termine di ogni appuntamento.

Nel 2022 il Teatro Cristallo è stato nominato primo “teatro amico dei bambini e degli adolescenti”. In collaborazione con Unicef, promuove attività di sensibilizzazione sul tema diritti dei bambini.

UNITI PER I BAMBINI

Teatro Cristallo e UNICEF BOLZANO

DOVE

Sala Cristallo Young

via Dalmazia 30/a

QUANDO

un mercoledì al mese.

Date: **18.10 - 15.11 - 29.11 - 13.12 - 31.01** dalle 16.30 alle 18.30

COSTO

gratuito

INFO ED ISCRIZIONI

www.teatrocristallo.it

[/centro-giovani/iscrizioni](#)

NUMERO PARTECIPANTI

min. 6 / max. 10 bambini

dal

17.01

☺ ETÀ **DAI 7 AGLI 11 ANNI**

LAB. CREATIVO

> a cura di
educatori **Cristallo Young**

Social ability

Condivisione, gioco e libero spazio alla fantasia.

Un laboratorio creativo itinerante che porta i bambini a conoscere da vicino le realtà cittadine che si occupano di sociale e creatività.

Un modo per valorizzare l'incontro con la diversità, i temi dei diritti e dell'integrazione e scoprire luoghi preziosi della nostra città.

UNITI PER I BAMBINI

Teatro Cristallo e UNICEF BOLZANO

DOVE

Sala Cristallo Young

via Dalmazia 30/a e presso le sedi dei laboratori e delle cooperative sociali che collaborano al progetto

QUANDO

un mercoledì al mese.

Date: **17.01 - 7.02 - 20.03 - 10.04**

dalle 16.30 alle 18.30

COSTO

gratuito

INFO ED ISCRIZIONI

www.teatrocristallo.it

/centro-giovani/iscrizioni

NUMERO PARTECIPANTI

min. 6 / max. 10 bambini

dal

21.02

🕒 ETÀ DAI 7 AGLI 11 ANNI

LAB. CREATIVO



> educatori **Cristallo Young**
e volontari e volontarie
UNICEF BOLZANO

Laboratorio di pigotte

Laboratorio creativo realizzato in collaborazione con UNICEF BOLZANO che porterà i bambini a costruire le proprie pigotte. La Pigotta è una bambola speciale, unica, diversa da tutte le altre.

Ogni Pigotta adottata sostiene l'UNICEF nel suo compito importante di raggiungere ogni bambino in pericolo, ovunque si trovi, portando vaccini, alimenti terapeutici, costruendo pozzi, scuole e portando assistenza. Dietro ogni Pigotta ci sono i volti e i nomi delle persone che l'hanno voluta, l'hanno realizzata e data in adozione. Il popolo di Pigottare e Pigottari, sono coloro che creano con le proprie mani e con la propria fantasia le Pigotte che verranno adottate.

UNITI PER I BAMBINI

Teatro Cristallo e UNICEF BOLZANO

DOVE

Sala Cristallo Young
via Dalmazia 30 e
Sede UNICEF BOLZANO

QUANDO

un mercoledì al mese.
date: **21.02 - 6.03 - 13.03 - 3.04**
dalle 16.30 alle 18.30

COSTO

gratuito

INFO ED ISCRIZIONI

www.teatrocristallo.it
[/centro-giovani/iscrizioni](http://centro-giovani/iscrizioni)

NUMERO PARTECIPANTI

min. 6 / max. 10 bambini

Le volontarie e i volontari UNICEF sono il motore dell'iniziativa "Adotta una Pigotta". Sono loro che creano una vera e propria rete di solidarietà: Contattano scuole, centri anziani, privati, associazioni, famiglie ed istituti di detenzione per coinvolgerli nell'iniziativa e collaborano con insegnanti, assistenti sociali e referenti degli enti locali per realizzare i laboratori delle Pigotte. E' diventata bambola ufficiale dell'UNICEF Italia nel 1999. Ma la prima Pigotta è stata realizzata da Jo Garceau, una volontaria del Comitato Provinciale UNICEF di Milano già nel 1988. La sua storia è ricca di iniziative e successi importanti che hanno contribuito a salvare oltre 1 milione e mezzo di bambini nel mondo.



🕒 ETÀ **DAI 7 AI 12 ANNI**

CORSO DI MUSICA E BATTERIA

> **Francesco Carli** (batteria)
e altri professionisti specializzati
nei diversi strumenti musicali

Suona la batteria, libera le tue emozioni!

Suona la batteria, libera le tue emozioni!

La batteria è uno strumento che si suona con tutto il proprio corpo: gli arti sono impegnati e coinvolti contemporaneamente, ognuno in modo autonomo, per produrre ritmi destreggiandosi tra pedali, piatti e tamburi.

Non è soltanto uno strumento musicale, è utile per il miglioramento delle abilità psicomotorie e produce endorfine, cioè buonumore!

Il musicista Francesco Carli, storico insegnante di musica del Cristallo Young, accompagnerà i corsisti alla scoperta di uno strumento capace non solo di influire sulle abilità di coordinazione, migliorando nel tempo la capacità di concentrazione, ma anche di far scaricare le emozioni e lo stress attraverso un linguaggio non verbale.

PROGETTO "CANTIERE DELLE EMOZIONI!"

DOVE

Sala Cristallo Young
via Dalmazia 30/a

PER CONOSCERE LA DISPONIBILITÀ DI POSTI, ORARI E GIORNATE:

www.teatrocristallo.it
/centro-giovani/iscrizioni

COSTO

per 8 incontri: 140 €

NUMERO PARTECIPANTI

2 per corso

teatrocrystallo
young.

Young + Adults

LABORATORI
TEATRALI
E PERCORSI
CULTURALI:
PER GIOVANI
E ADULTI



da martedì

24.10

🕒 ETÀ DAI 16 AI 25 ANNI

PERCORSO TEATRALE

> docente
Lucas Joaquin Da Tos

Officina Kilombo

*Sono necessarie forme nuove.
Nuove forme sono necessarie e, se queste mancano,
allora è meglio che niente sia necessario.*
Cechov, Il Gabbiano

Kilombo significa caos, disastro, confusione.
E quanto è ingarbugliato, difficile e confuso il percorso che siamo costretti ad attraversare per scoprire cosa è per noi necessario, fondamentale alla nostra stessa esistenza?

Partendo da questa domanda si sviluppa un percorso teatrale dedicato alla scoperta di se e del mondo che ci circonda. Durante il percorso laboratoriale i partecipanti avranno la possibilità di scoprire e praticare diverse discipline teatrali e performative, spaziando dal combattimento scenico, alla scrittura e alla recitazione. Ultimo passo del percorso è l'ideazione collettiva di una restituzione al pubblico.

QUANDO

tutti i martedì e venerdì dal **24.10.23**
dalle 18.00 alle 20.30

COSTO

200 € (47 incontri da 150')

I partecipanti hanno incluso l'abbonamento alla rassegna "In Scena" al Teatro Cristallo

INFO ED ISCRIZIONI

- www.teatrocristallo.it
- [centro-giovani/iscrizioni](mailto:cristalloyoung@teatrocristallo.it)
- cristalloyoung@teatrocristallo.it
- 0471 202016

NUMERO PARTECIPANTI

min. 6 / max. 12



da mercoledì

10.01

🕒 ETÀ **DAI 16 AI 35 ANNI**

LABORATORIO CONTRO LA VIOLENZA DI GENERE



> a cura di:

Lucas Joaquin Da Tos
in collaborazione con **GEA**



Love is in the Bin

Attraverso tecniche creative, esercizi graduali e semplici giochi, il laboratorio teatrale si propone di far emergere pregiudizi e stereotipi di genere e di mostrare come questi possano condizionare i comportamenti e le relazioni e possano provocare situazioni di prevaricazione, esclusione e violenza.

“Love is in the Bin” vuole offrire uno spazio libero e sicuro, dove chiunque possa mettersi in gioco, condividere le proprie sfide quotidiane per raccontarle, analizzarle collettivamente e provare a cambiarle in modo creativo.

“Love is in the Bin” è il titolo di un’opera di Banksy. L’opera doveva essere distrutta durante un’asta, ma a causa dell’inceppamento della macchina trita documenti l’opera si è distrutta solo a metà e questo fatto l’ha resa ancora più famosa e preziosa.

INSIEME CONTRO LA VIOLENZA DI GENERE

Teatro Cristallo, UNICEF BOLZANO,
Città di Bolzano in collaborazione
con Polizia di Stato, GEA, ASSB e col
sostegno di Provincia Autonoma di
Bolzano e Despar

DOVE

Sala Cristallo Young
via Dalmazia 30

QUANDO

il mercoledì dal **10.01** al **27.03**
dalle 18.00 alle 20.30

COSTO

60 €

I partecipanti hanno incluso l’abbonamento alla rassegna “In Scena” al Teatro Cristallo

INFO ED ISCRIZIONI

- www.teatrocristallo.it
- centro-giovani/iscrizioni
- cristalloyoung@teatrocristallo.it
- 0471 202016

NUMERO PARTECIPANTI

min. 6 / max. 12



Calendario 2023/2024

settembre

29.09 ven. 18.00	L'arte della meditazione in cammino con Luca Gianotti, Compagnia dei Cammini TUTTA TUA LA CITTÀ	PAG. 82
30.09 sab. 8.30	L'arte della meditazione in cammino camminata TUTTA TUA LA CITTÀ	PAG. 82
30.09 sab. 9.15	Donne e denaro convegno sul rapporto delle donne col denaro 50° AIED	PAG. 83

ottobre

1.10 dom. 17.00	Otello Circus Teatro la Ribalta / Kunst der Vielfalt CORPI ERETICI	PAG. 26
3.10 mar. 20.30	Una nonna di troppo testo e regia di Mario Cagol FESTA DEI NONNI	PAG. 27
4.10 mer. 21.00	Toquinho: 50 anni di successi Toquinho e Camilla Faustino RACCONTI DI MUSICA	PAG. 28
5.10 gio. 18.00	Children on the move con Andrea Iacomini e con Giammarco Sicuro UNITI PER I BAMBINI	PAG. 84
6.10 ven. 18.00	La rivoluzione della viandanza con Luigi Nacci, Compagnia dei Cammini TUTTA TUA LA CITTÀ	PAG. 85
7.10 sab. 9.30	La rivoluzione della viandanza camminata TUTTA TUA LA CITTÀ	PAG. 85
9.10 lun. 21.00	VaiontS23 Compagnia Guildy MADRE TERRA	PAG. 29
10.10 mar. 20.30	Incontro con Alessandro Bergonzoni Alessandro Bergonzoni CORPI ERETICI	PAG. 86
12.10 gio. 10.30	Ritratti analogici mostra di Gianni Gaetano VERNISSAGE MOSTRA	PAG. 117

novembre

12.10 gio. 18.00	La lettera con Cecilia Dall'Oglio, Movimento Laudato si' LE VIE DEL SACRO	PAG. 87
13.10 ven. 18.00	la vocazione di perdersi con Franco Michieli, Compagnia dei Cammini TUTTA TUA LA CITTÀ	PAG. 88
14.10 sab. 8.30	La vocazione di perdersi camminata TUTTA TUA LA CITTÀ	PAG. 88
15.10 dom. 16.30	Madame Lupin Piccolo Teatro Città di Merano (Merano, BZ) BUONA DOMENICA A TEATRO	PAG. 30
17.10 mar. 20.30	Stai zitta! di e con Antonella Questa, Valentina Melis e Teresa Cinque EVERYDAY WOMEN'S DAY	PAG. 31
19.10 gio. 18.00	Camminare in montagna e benessere mentale con Elio Dellantonio SENTIERI CULTURALI	PAG. 89
19.10 gio. 20.30	Stef Burns in concerto Stef Burns, chitarra e voce CONCERTO	PAG. 32
21.10 sab. 16.30	A pesca di emozioni Compagnia Eccentrici Dadarò IL TEATRO È DEI BAMBINI	PAG. 33
23.10 lun. 20.30	Non chiedermi chi sono incontro con Luca Trapanese UNITI PER I BAMBINI	PAG. 90
26.10 gio. 20.30	L'anno del fascismo idea, scrittura, racconto in scena Ezio Mauro EDUCARE ALLA GIUSTIZIA	PAG. 34
27.10 ven. 21.00	Magical Mistery Story – The Beatles live again The Beatbox e Carlo Massarini RACCONTI DI MUSICA	PAG. 35
29.10 dom. 16.30	Piombo, lacrime e sangue Compagnia Grenzland (TN) BUONA DOMENICA A TEATRO	PAG. 36

2.11 gio. 20.30	Accabadora con Anna della Rosa, dal libro di Michela Murgia IN SCENA	PAG. 38
5.11 dom. 16.30	Risi e bisi Compagnia di Castelrotto (Vicenza) BUONA DOMENICA A TEATRO	PAG. 39
6.11 lun. 18.00	Cassandra a Mogadiscio con Igiaba Scego, scrittrice MADRE TERRA	PAG. 91
7.11 mar. 20.30	Da qui alla luna con Andrea Pennacchi, Giorgio Gobbo IN SCENA	PAG. 40
8.11 mer. 20.00	Ma qui tacer nol posso con il prof. Gregorio Vivaldelli, LE VIE DEL SACRO	PAG. 96
9.11 gio. 20.30	The blues rock session artisti vari CONCERTO	 41
11.11 sab. 16.30	Abbracci compagnia Teatro Telaio IL TEATRO È DEI BAMBINI	PAG. 42
16.11 gio. 18.00	Il valore di sé e l'essere donna con Giada Mondini EVERYDAY WOMEN'S DAY	PAG. 93
19.11 dom. 16.30	Noi diciamo no! Próve de Teatro (Calliano, TN) BUONA DOMENICA A TEATRO	 43
20.11 lun. 20.30	Tipi umani seduti al chiuso un progetto di Lucia Calamaro IN SCENA	PAG. 44
22.11 mer. 10.30	Violate mostra di Lelio Bonaccorso INSIEME CONTRO LA VIOLENZA DI GENERE – VERNISSAGE MOSTRA	PAG. 118
22.11 mer. 20.30	Remake in Swing The Swinger Orchestra e Maria Andaloro EVERYDAY WOMEN'S DAY	PAG. 45

23.11	I dialoghi della vagina	PAG.
gio.	Virginia Risso e Gaia Contraffatto	
20.30	EVERYDAY WOMEN'S DAY	46
24.11	What Were You Wearing? - Com'eri vestita?	PAG.
ven.	Associazione Libere Sinergie	
20.30	EVERYDAY WOMEN'S DAY	119
25.11	L'uccello di fuoco	PAG.
sab.	compagnia teatroBlu	
16.30	IL TEATRO È DEI BAMBINI	48
27.11	Women Risk Management	PAG.
lun.	Roberto Crivellari	
18.00	EVERYDAY WOMEN'S DAY	94
30.11	MAMMADIMERDA LIVE	PAG.
gio.	Sarah Malnerich, Francesca Fiore	
20.30	EVERYDAY WOMEN'S DAY	50

dicembre

5.12	Educare controvento	PAG.
mar.	con Franco Lorenzoni	
18.00	UNITI PER I BAMBINI	95
6.12	Frida Bollani Magoni: Piano e Voce	
mer.	con Frida Bollani Magoni	
20.30	CORPI ERETICI	51
9.12	Mario Biondi: Crooning Soon	PAG.
sab.	con Mario Biondi e la The Duke Orchestra	
21.00	RACCONTI DI MUSICA	52
10.12	Il mercante di Venezia	
dom.	Compagnia Teatroimmagine (Salzano -VE)	
16.30	BUONA DOMENICA A TEATRO	53
12.12	Graces	PAG.
mar.	Silvia Gribaudo	
20.30	IN SCENA - DANZA	54
13.12	Franciscus	PAG.
mer.	uno spettacolo di e con Simone Cristicchi	
20.30	IN SCENA	56
15.12	Gospel: Nate Brown & One Voice	PAG.
ven.	Nate Brown & One Voice	
21.00	RACCONTI DI MUSICA	57

16.12	Il gatto con gli stivali	PAG.
sab.	Compagnia Bottega Buffa Circo Vaganti	
16.30	IL TEATRO È DEI BAMBINI	58

gennaio

6.01	Il Gran Ventriloquini	PAG.
sab.	Compagnia Madame Rebiné	
16.30	IL TEATRO È DEI BAMBINI	60
11.01	La scuola più bella che c'è	PAG.
gio.	Francesco Niccolini	
18.00	LE VIE DEL SACRO, UNITI PER I BAMBINI	96
15.01	Magistrate finalmente	PAG.
lun.	con Eliana Di Caro, scrittrice	
18.00	EDUCARE ALLA GIUSTIZIA, EVERYDAY WOMEN'S DAY	98
18.01	Blu infinito	PAG.
gio.	eVolution dance theater	
20.30	IN SCENA - DANZA	61
20.01	Il brutto anatroccolo	PAG.
sab.	Compagnia Proscenio Teatro	
16.30	IL TEATRO È DEI BAMBINI	62
21.01	La soglia	PAG.
dom.	Compagnia Grandi Manovre (Forlì - CE)	
16.30	BUONA DOMENICA A TEATRO	63
25.01	Gl'innamorati	PAG.
gio.	di Carlo Goldoni, Compagnia Giovani del TSV	
20.30	IN SCENA	64
26.01	Essere umano, essere emotivo	PAG.
ven.	Andreas Conca, compagnia teatroBlu	
20.30	TU CHIAMALE SE VUOI EMOZIONI	99
27.01	Prove di sterminio	PAG.
sab.	Teatro la Ribalta / Kunst der Vielfalt	
20.00	CORPI ERETICI - VERNISSAGE MOSTRA	120
27.01	Massimo Cacciari dialoga con Ugo Morelli	PAG.
sab.	Massimo Cacciari, Ugo Morelli	
20.30	CORPI ERETICI	100

febbraio

4.02	Gli altri	PAG.
dom. 16.30	Compagnia Nuovo QU.EM. Quintelemento APS BUONA DOMENICA A TEATRO	65
7.02	La crepa e la luce	PAG.
mer. 18.00	Gemma Calabresi Milite LE VIE DEL SACRO, EDUCARE ALLA GIUSTIZIA	101
10.02	Stravaganze in sol minore	PAG.
sab. 16.30	Compagnia Fondazione Nazionale della Danza / Aterballetto IL TEATRO È DEI BAMBINI	66
18.02	Giù con la vita!	PAG.
dom. 16.30	Compagnia L'Officina Culturale (Chivasso - TO) BUONA DOMENICA A TEATRO	67
22.02	La Rosa Bianca	PAG.
gio. 18.00	con Paolo Ghezzi LE VIE DEL SACRO, EDUCARE ALLA GIUSTIZIA	102
23.02	Tristezza	PAG.
ven. 20.30	relatrici Silke Pfitscher e Monica Greco, artisti compagnia teatroBlu TU CHIAMALE SE VUOI EMOZIONI	103
23.02	Il ballo	PAG.
ven. 20.30	Teatro La Ribalta / Kunst der Vielfalt CORPI ERETICI	68
24.02	La bianca, la blu e la rossa	PAG.
sab. 16.30	con Alice Bossi IL TEATRO È DEI BAMBINI	69
28.02	La madre	PAG.
mer. 20.30	con Lunetta Savino IN SCENA	70
29.02	Self Portrait – Il museo del mondo delle donne	PAG.
gio. 18.00	con Melania Mazzucco, scrittrice EVERYDAY WOMEN'S DAY	104

marzo

3.03	I miserabili	PAG.
dom. 16.30	Compagnia Voci dal Nord (BZ) BUONA DOMENICA A TEATRO	71
5.03	Tina Anselmi, quando la politica era passione	PAG.
mar. 18:00	con Anna Vinci EVERYDAY WOMEN'S DAY	105
7.03	Donnedamare	PAG.
gio. 10.30	mostra di Rossella Baldecchi UNITI PER I BAMBINI VERNISSAGE MOSTRA	121
8.03	L'avaro	PAG.
ven. 20.30	con Ugo Dighero e Mariàngeles Torres IN SCENA - DANZA	72
17.03	Maturandi. Noi che...	PAG.
dom. 16.30	Associazione teatrale Figli delle Stelle (Ospedaletto - TN) BUONA DOMENICA A TEATRO	75
19.03	Arlecchino muto per spavento	PAG.
mar. 20.30	di e con Stivalaccio Teatro IN SCENA	76
21.03	Migranti e mafie, un legame indissolubile	PAG.
gio. 18.00	con Nello Scavo EDUCARE ALLA GIUSTIZIA	107
22.03	Paura – ansia	PAG.
ven. 20.30	Silke Pfitscher, Monica Greco, compagnia teatroBlu TU CHIAMALE SE VUOI EMOZIONI	108
25.03	Donna, s'è tanto grande	PAG.
lun. 20.00	con il prof. Gregorio Vivaldelli LE VIE DEL SACRO	110

aprile

4.04	Ladies Football Club	PAG.
gio.	di Stefano Massini, con Maria Paiato	
20.30	IN SCENA	77
18.04	Traviata	PAG.
gio.	Compagnia Artemis Danza / Monica Casadei	
20.30	IN SCENA - DANZA	78
19.04	Dolore dell'anima	PAG.
ven.	Martina Degasperi, Andreas Conca,	
20.30	compagnia teatroBlu	
	TU CHIAMALE SE VUOI EMOZIONI	111
28.04	Spiritualità, disabilità e memoria	PAG.
dom.	Incontro con Mons. Gianfranco Ravasi	
18.00	LE VIE DEL SACRO	112

maggio

10.05	Rabbia	PAG.
ven.	Luigi Basso, Andreas Conca,	
20.30	compagnia teatroBlu	
	TU CHIAMALE SE VUOI EMOZIONI	113



2023/2024
Calendario



Regolamento

Teatro Cristallo

SERVIZIO CASSA

La cassa del teatro è a tua disposizione per informazioni, acquisto di biglietti e prenotazioni. Le prenotazioni restano valide fino alla data comunicata dal personale di cassa: se non confermate con l'acquisto entro tale data, sono da considerarsi nulle.

ACCESSI FACILITATI

Se sei uno spettatore con difficoltà motorie, nella fila H sono presenti delle apposite pedane per posizionare le carrozzine. Il teatro è inoltre dotato di un bagno per disabili posto in fondo al foyer, nel corridoio a fianco del Bar.

SPETTATORI CON BAMBINI PICCOLI

Se vieni a teatro con bambini, rivolgiti alle maschere: ti indicheranno dove lasciare carrozzina e/o passeggino, che non possono essere parcheggiati nelle vie di fuga. Per motivi di sicurezza, anche ai bambini verrà assegnato un posto singolo, dai 3 anni d'età in su. Eventuali eccezioni o casi particolari verranno valutati dal responsabile di sala.

SPETTATORI CON ANIMALI

Gli animali non sono ammessi in sala né nel foyer del teatro. Gli unici animali ammessi sono i cani-guida per non vedenti.

CIBO E BEVANDE

In sala non possono essere consumati cibi e bevande per evitare di disturbare i vicini e per non sporcare le poltrone e gli arredi del teatro. Eventuali bevande rovesciate potrebbero inoltre provocare cadute!

SICUREZZA IN SALA

Il personale del teatro è l'unico responsabile del servizio sicurezza in sala. Per qualsiasi problema, la maschera ti saprà indirizzare all'incaricato in servizio.

SE ARRIVI IN RITARDO ALLO SPETTACOLO

Sul biglietto o sull'abbonamento che hai acquistato è segnato l'orario di inizio dello spettacolo. Se arrivi in ritardo rispetto all'orario indicato, perdi automaticamente il diritto al posto a sedere. Se ci sono ancora posti disponibili in sala, la maschera ti accompagnerà al primo posto libero (per alcuni spettacoli l'ingresso in ritardo non è consentito e dovrai attendere l'intervallo). Se invece il teatro è tutto esaurito, ci dispiace: puoi decidere se aspettare in foyer e farti avvisare dalle maschere non appena si libera un posto!

UTILIZZO DI CELLULARI E DISPOSITIVI DI RIPRESA AUDIO E VIDEO

In sala non è consentito l'utilizzo di telefoni cellulari, macchine fotografiche con o senza flash e dispositivi di riprese audio o video.

DIVIETO DI FUMO

In tutti gli spazi del teatro vige il divieto di fumo.

PARCHEGGIO

In occasione degli spettacoli serali (non pomeridiani) il pubblico del Teatro Cristallo può usufruire del parcheggio gratuito situato di fianco alla Chiesa Regina Pacis, fino ad esaurimento posti.

Teatro Cristallo

Chi siamo

via Dalmazia, 30 | 39100 Bolzano

centralino: 0471 202016

cassa: 0471 1880789

mail: info@teatrocristallo.it

prenotazioni@teatrocristallo.it

www.teatrocristallo.it

App Teatro Cristallo Bolzano

ORGANIZZATORI

Teatro Cristallo Associazione Verein,
Associazione L'Obiettivo, compagnia
teatroBlu, UIILT - Unione Italiana
Libero Teatro, Teatro La Ribalta-Kunst
der Vielfalt

COMITATO CULTURALE

Paola Bassetti, Michele Dorigatti,
Silvia Fusaro, Tiziana Marcolin,
Paolo Mazzucato, Simonetta Nardin,
Marco Rizza, Consuelo Serraino,
Franca Toffol (coordinatrice)

ENTI FINANZIATORI

Provincia Autonoma di Bolzano Alto
Adige – Cultura Italiana, Città di
Bolzano, Regione Trentino Alto Adige,
Fondazione Cassa di Risparmio di
Bolzano, Alperia SpA

ENTE GESTORE

Teatro Cristallo Associazione - Verein

CONSIGLIO DIRETTIVO

Franca Toffol (Presidente), Don Andrea
Bona, Massimo Cattaruzza, Francesco De Guelmi,
Licia Manzardo, Simonetta Nardin, Lorenzo Sola

REVISORI DEI CONTI

Renato Martinelli, Barbara Giordano, Giorgia Daprà

DIREZIONE

Gaia Carroli

VICEDIREZIONE, UFFICIO STAMPA E COMUNICAZIONE

Francesca Lazzaro

RESPONSABILE ORGANIZZAZIONE

Davide Dellai

RESPONSABILE AMMINISTRAZIONE

Debora Conte

GESTIONE PERSONALE DIPENDENTE E AUTONOMO

Giulio Levoni

PROMOZIONE E SOCIAL MEDIA MANAGER

Paola Bruccoli

RESPONSABILE TICKETING

Michela Guitti

COORDINAMENTO TECNICO

Matteo Zanirato

STAFF TECNICO

Francesco Corsini, Alberto Folchini,
Luca Predenz, Michele Ricci

EDUCATORI CRISTALLO YOUNG

Alessia Franzoi, Lucas Da Tos

AIUTO UFFICI

Francesca Emer

GRAFICA E IMMAGINE COORDINATA

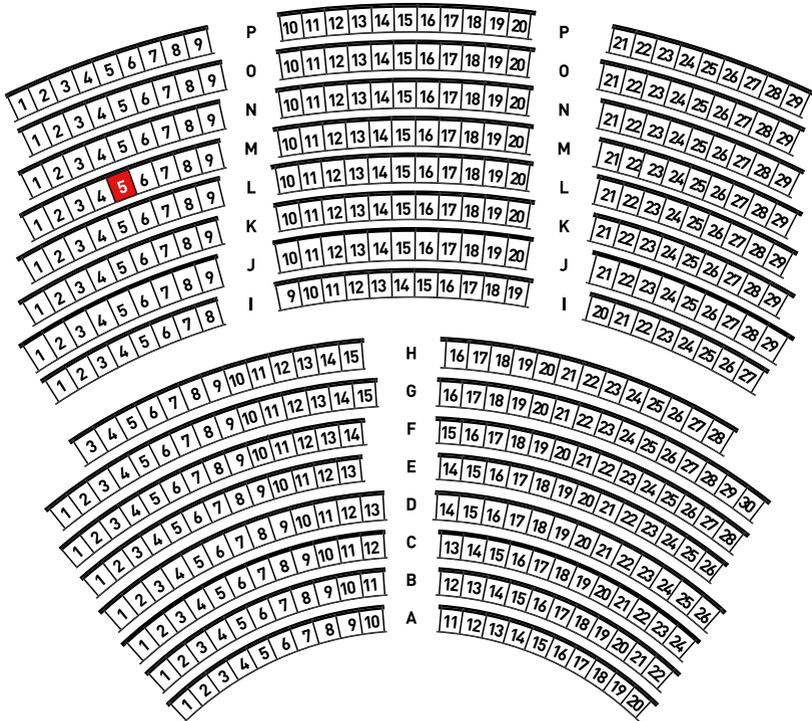
LARS - Bolzano

STAMPA

Tipografia La Bodoniana (Bolzano)

PROPRIETÀ

Parrocchia Regina Pacis, Bolzano



Bolzano

Teatro Comunale, Sala Grande
piazza Verdi, 40

13 spettacoli

Turno A — giovedì ore 20.30

Turno B — venerdì ore 19.00

Turno C — sabato ore 19.00 (NUOVO ORARIO)

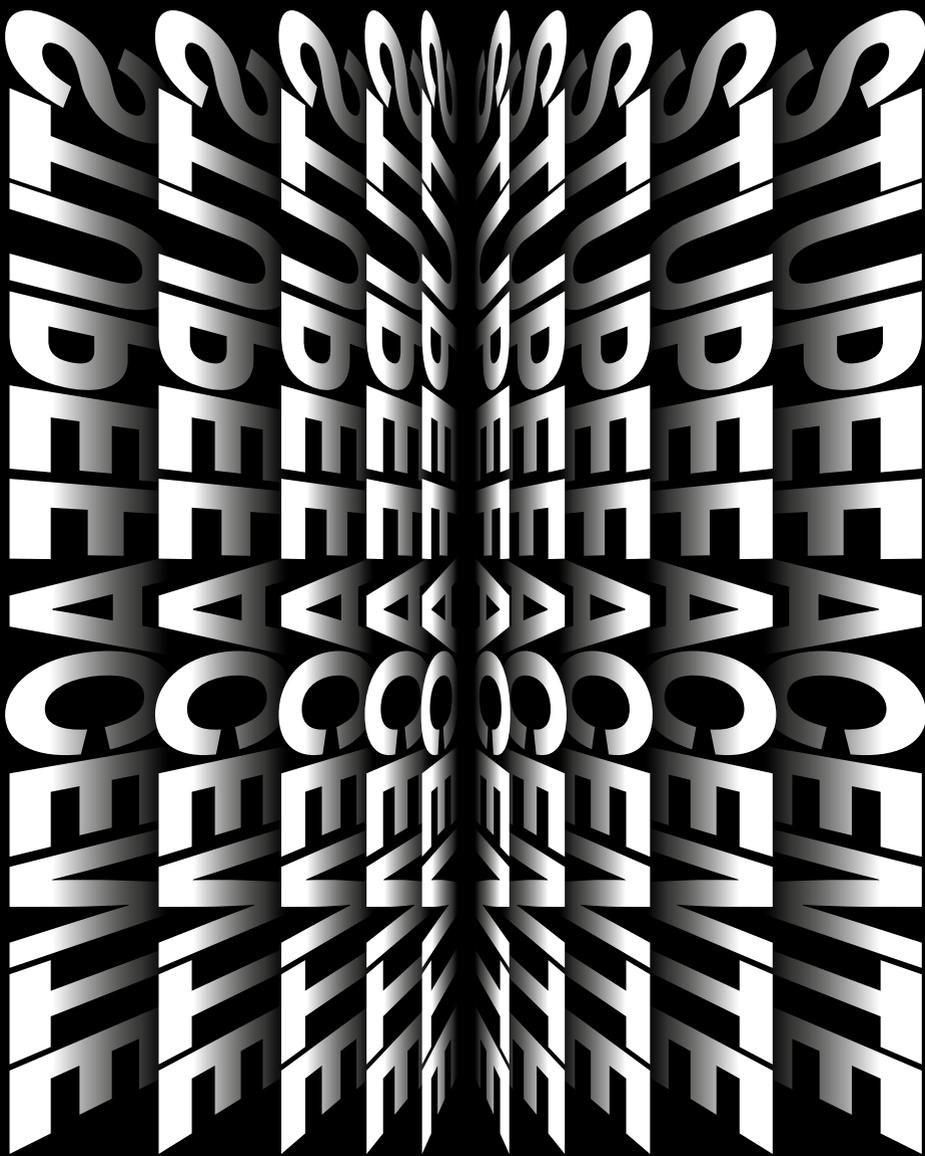
Turno D — domenica ore 16.00

OTT 26 → 29		L'ISPETTORE GENERALE	di Nikolaj Gogol regia Leo Muscato con Rocco Papaleo
NOV 02 → 05		UNO SGUARDO DAL PONTE	di Arthur Miller diretto e interpretato da Massimo Popolizio con Valentina Sperfi, Raffaele Esposito, Michele Nani, Gaja Masciale
NOV 09 → 12		LA COSCIENZA DI ZENO	di Italo Svevo con Alessandro Haber regia Paolo Valerio
NOV 30 → DIC 03		AGOSTO A OSAGE COUNTY	di Tracy Letts traduzione Monica Capuani regia Filippo Dini con Anna Bonaiuto, Manuela Mandracchia, Filippo Dini, Fabrizio Contri, Orietta Notari, Andrea Di Casa, Fulvio Pepe, Stefania Medri, Valeria Angelozzi, Edoardo Sorgente, Caterina Tieghi, Valentina Spaletta Tavella
DIC 07 → 10 DANZA		SONOMA	idea, direzione artistica e coreografie Marcos Morau danzatori Lorena Nogal, Marina Rodríguez, Ariadna Montfort, Núria Navarra, Ángela Boix, Laia Duran, Anna Hierro, Alba Barral, Julia Cambra testo El Conde de Torrefiel, La Tristura and Carmina S. Belda
DIC 14 → 17		LA TEMPESTA	di William Shakespeare traduzione, adattamento e regia Alessandro Serra
FEB 01 → 04		LA BUONA NOVELLA	di Fabrizio De André con Neri Marcorè e con Rosanna Naddo drammaturgia e regia Giorgio Gallione arrangiamenti e direzione musicale Paolo Silvestri musiche eseguite dal vivo Giua, Barbara Casini, Anais Drago, Francesco Negri, Alessandra Abbondanza
FEB 08 → 11		ANTONIO E CLEOPATRA	di William Shakespeare uno spettacolo di Valter Malosti con Anna Della Rosa e Valter Malosti
FEB 15 → 18		DE GASPERI. L'EUROPA BRUCIA	di Angela Demattè regia Carmelo Riffici con Paolo Pierobon
FEB 29 → MAR 03		BOSTON MARRIAGE	di David Mamet con Maria Paiato, Mariangela Granelli, Ludovica D'Auria regia Giorgio Sangati
MAR 21 → 24 DANZA		UN JOUR NOUVEAU BIRTHDAY PARTY	compagnia Aterballetto coreografie Rachid Ouramdane Angelin Preljocaj
APR 11 → 14		BELLS AND SPELLS	ideato e diretto da Victoria Thierrée Chaplin con Aurélia Thierrée e Jaime Martinez coreografia Armando Santin, Victoria Thierrée Chaplin
APR 18 → 21		CIARLATANI	da Los Farsantes di Pablo Remón con Silvio Orlandò regia Pablo Remón

Stagione
2023/2024



teatro stabile
di bolzano



MINISTERO
DELLA
CULTURA

AUTONOMIA REGIONALE
SOUTH-TIROL
Abteilung Südtiroler Kultur



PROVINCIA AUTONOMA
DI BOLZANO - SÜDTIROL
Repubblica Culturale Italiana



Città di Bolzano
Stadt Bozen



FONDAZIONE BRUCKNERHAUS

alperia



**DA 30 ANNI
UN'ORGANIZZAZIONE
EFFICACE ED EFFICIENTE
PER RISOLVERE OGNI VOSTRO
PROBLEMA IMMOBILIARE**



Studio Alfa Bolzano s.r.l.
Via Orazio 61, Bolzano
info@studioalfa.info
www.studioalfa.info



+39 0471 285111

Enti organizzatori



In collaborazione con



Main Sponsor



Sponsor



Sponsor



Media partner



Enti finanziatori

